

ACCESS SOLUTIONS | CATALOGUE

# Access Solutions

Guider les flux de personnes, délimiter des secteurs



WANZL

INNOVATION  
MADE BY WANZL

CREATIVE CENTER  
**WANZL**

# Sommaire

---



---

<b>SOMMAIRE .....</b>	<b>3</b>
<b>BEOPEN .....</b>	<b>5</b>
<b>QUALITÉ MADE BY WANZL .....</b>	<b>7</b>
<b>CONCEPTION TECHNIQUE .....</b>	<b>8</b>
<b>SERVICES .....</b>	<b>9</b>
<b>VUE D'ENSEMBLE .....</b>	<b>10</b>
<b>01 SAS .....</b>	<b>12</b>
01.01 Galaxy Gate.....	14
01.02 Galaxy Gate avec bras pivotants hauts.	16
01.03 Exemples d'utilisation.....	22
<b>02 SYSTÈMES D'ENTRÉE ET DE SORTIE .....</b>	<b>24</b>
02.01 Galaxyport.....	26
02.02 eGate.....	32
02.03 Technoport.....	36
02.04 eGate Checkout.....	40
02.05 Portillons pour transport de matériaux.....	46
02.06 Portillons pivotants.....	47
02.07 Exemples d'utilisation.....	48
<b>03 TOURNIQUETS .....</b>	<b>50</b>
03.01 Sirio.....	52
03.02 EasyGo.....	54
03.03 Portec.....	58
03.04 Transtec.....	62
03.05 Atlas bas.....	66
03.06 Atlas.....	68
03.07 Exemples d'utilisation.....	72
<b>04 ACCESSOIRES ACCESS SOLUTIONS .....</b>	<b>74</b>
04.01 Galaxy Box.....	76
04.02 Mesure de fréquentation des visiteurs.....	78
04.03 Customer Counter WCC.....	80
04.04 Unité de commande PC.....	81
04.05 FMCU.....	82
04.06 ESD.....	83
<b>05 ÉLÉMENTS DE GUIDAGE ET SYSTÈMES DE SÉPARATION .....</b>	<b>84</b>
05.01 Systèmes de séparation en acier inoxydable.....	86
05.02 Éléments de guidage Classic.....	88
<b>06 AUTOMATES .....</b>	<b>90</b>
06.01 Caisse automatique V21.....	92
06.02 Caisse automatique V15.....	96
06.03 EasyGo avec caisse automatique V7.....	100
06.04 Exemples d'utilisation.....	104
<b>07 LOGICIELS .....</b>	<b>106</b>
07.01 ETISS ERP.....	108
07.02 ETISS ERP avec point de vente.....	110
07.03 ETISS NG.....	112
07.04 ETOSS.....	114



# BEOPEN

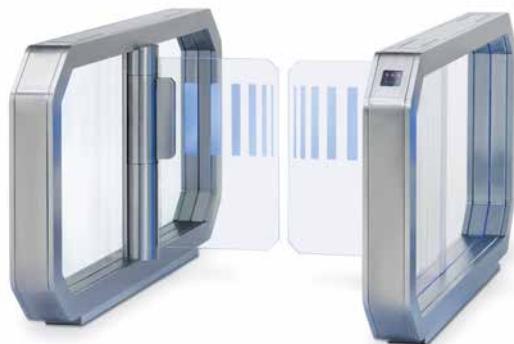
Le blocage appartient au passé – Désormais, soyez les bienvenus



TOURNIQUET CLASSIC



TECHNOPORT R\*



GALAXY GATE

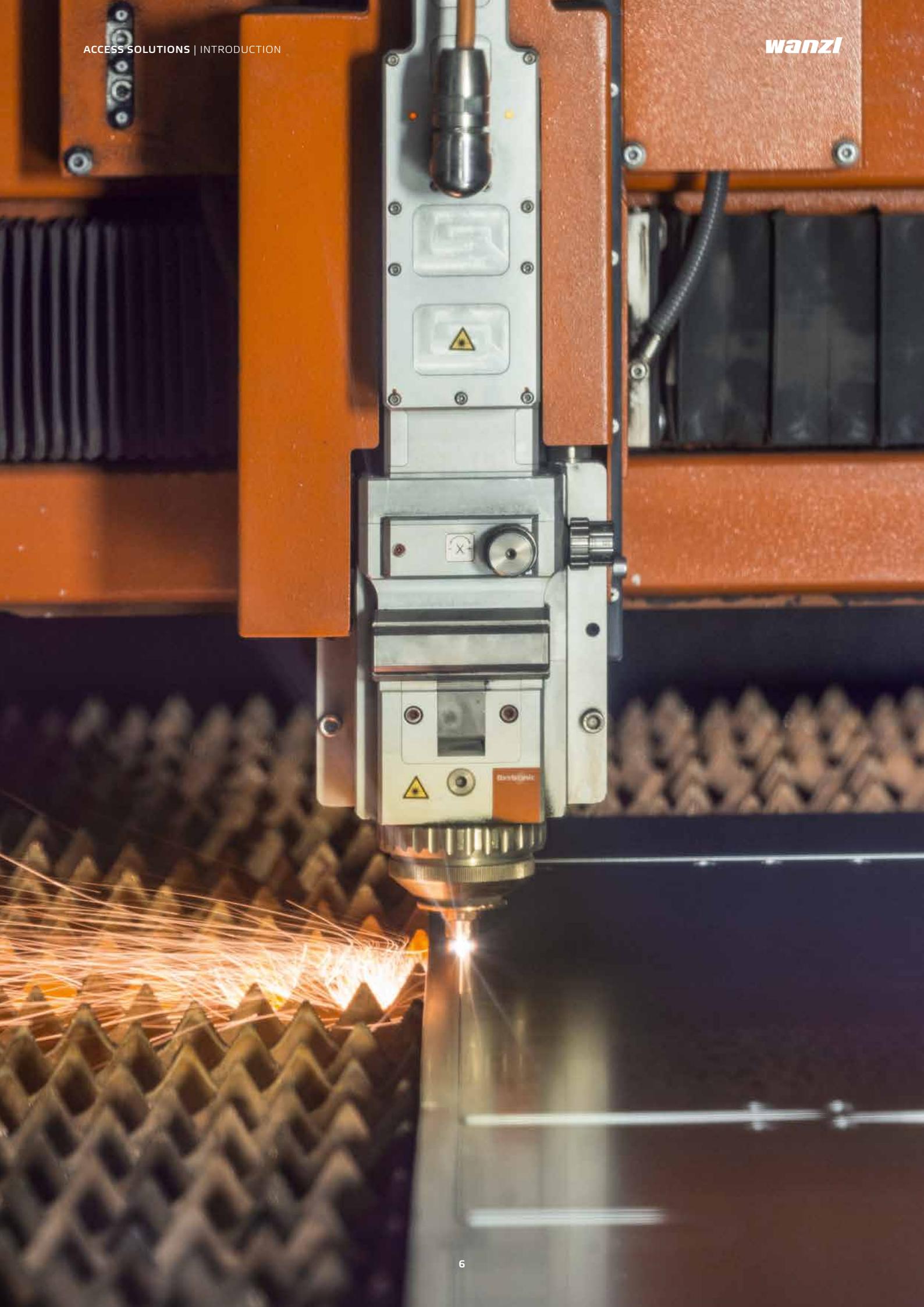
**■ Depuis plus de 50 ans, les tourniquets, les systèmes d'orientation des clients et les séparations constituent un pôle important de la gamme de produits**

**Wanzl.** Les produits de sécurité de Wanzl, novateurs et de grande qualité, sont utilisés partout où des secteurs sensibles doivent être protégés contre les accès non autorisés tout en offrant un accès libre aux personnes habilitées.

**■ La gamme de produits Wanzl comprend une variété de contrôles d'accès motorisés, électromécaniques et mécaniques pour réguler les accès à des installations sportives et de loisirs, des bâtiments de bureaux et des installations industrielles.** En outre, ils ont fait leurs preuves dans des installations publiques telles que les bibliothèques, gares et aéroports. Wanzl propose la solution optimale pour chaque exigence individuelle, qu'il s'agisse d'une fréquentation de personnes élevée, d'un design exigeant ou d'une configuration d'espace spécifique. Les raccordements à des systèmes d'accès et d'enregistrement temporel, des distributeurs automatiques, des distributeurs de billets et d'autres impulsions de déverrouillage sont garantis par des interfaces correspondantes.

***Le monde change.  
Profitez-en !***

**■ Aujourd'hui, plus de 4 900 personnes travaillent chez Wanzl sur 13 sites de production dans le monde entier et développent de nouveaux secteurs et de nouveaux produits.** Ces personnes travaillent pour vous proposer des produits au design exceptionnel, une qualité toujours élevée et une capacité de fabrication importante. Il en résulte un produit qui permet de pérenniser le succès de Wanzl grâce à des clients pleinement satisfaits.



# Qualité\_Made by Wanzl.

Bénéficiez du savoir-faire Wanzl



COMPÉTENCE AVÉRÉE EN FIL ET TUBES



FABRICATION EN INTERNE AUTOMATISÉE



SYSTÈMES VARIABLES

## *Compétence en contrôles d'accès*

■ L'offre de systèmes d'accès Wanzl s'agrandit en permanence. Les exigences modernes nécessitent de nouvelles fonctions et fonctionnalités. Les systèmes d'accès modernes de Wanzl sont plus performants et s'orientent dès aujourd'hui sur les besoins de demain.

## *Un haut degré d'intégration*

■ Pour la fabrication de ses produits, Wanzl mise avant tout sur une fabrication en interne. Cela permet de respecter durablement les exigences élevées en matière de qualité des produits dans toutes les phases de production, les durées de livraison réduites et la disponibilité de livraison élevée.

## *Des experts de la sécurité*

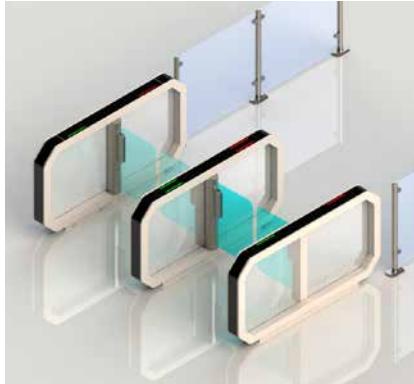
■ Wanzl vous protège grâce à des systèmes très variables. Des interfaces garantissent les raccordements à des systèmes d'accès et d'enregistrement temporel, des distributeurs automatiques, des distributeurs de billets et d'autres impulsions de déverrouillage. La sécurité du bâtiment et la protection contre l'incendie sont indispensables lors de chaque planification.

## *La garantie Wanzl*

■ Outre la garantie légale, nos clients profitent d'un réseau fiable, flexible et étendu de service après-vente assuré par un personnel qualifié. Notre hotline SAV est disponible 365 jours par an.

# Conception technique

## Conseils - Planification - Mise en œuvre



PLANIFICATION PROFESSIONNELLE



DÉVELOPPEMENT CAO INTERNE



MISE EN ŒUVRE SPÉCIFIQUE AU CLIENT

### *Planification professionnelle*

■ **Idées en matière de formats.** Contactez-nous rapidement. Nous pouvons vous conseiller de manière compétente dès le début de votre réflexion concernant un projet. Nous mettrons notre expertise à votre service pour vous aider à aborder au mieux votre projet de construction. De la sélection des produits à utiliser, du placement adapté et optimal, du câblage jusqu'au raccordement à des systèmes de traitement des données, vous pouvez compter sur les idées et le savoir-faire Wanzl.

■ **Planification 3D de pointe.** Grâce à des systèmes de CAO modernes, nous établissons des représentations précises des propositions de solutions, qui régulent de manière fiable l'accès, aident à contrôler les autorisations d'accès, et, si nécessaire, encaissent de manière automatique à tout moment. Nous établissons un dialogue pour convenir de tous les détails du projet, en tenant compte des particularités de construction.

■ **Wanzl, votre partenaire dès le début de votre projet.** Avec un grand nombre de produits modernes conçus pour guider les flux de personnes et délimiter des zones sensibles, ainsi que notre expérience de longue date dans ce domaine, nous vous accompagnons volontiers dans le développement et l'optimisation de concepts d'accès. Nos idées et notre service Projets très professionnel sauront vous convaincre.

# Services

## Montage - Entretien - Réparations



MOBILITÉ UNIQUE



SERVICE COMPÉTENT ET RAPIDE



MONTAGE ET MISE EN SERVICE

### *Pour préserver la valeur de vos investissements*

**■ Montage.** Réalisé comme prévu, en toute circonstance. En suivant exactement les plans, pour respecter les processus d'exploitation ou ne pas déranger. En suivant exactement les délais, nos techniciens de service expérimentés montent et installent le matériel ainsi que les logiciels.

**■ Entretien.** Pour préserver la qualité Wanzl, nous vous recommandons un entretien régulier de tous les composants, qui permet de préserver la valeur de vos investissements. Demandez le **service Wanzl 360°**, votre service complet personnel.

**■ Réparations.** Une équipe de techniciens de service expérimentés vous garantit un service après-vente professionnel et rapide, documentation comprise, et un traitement simple de toutes les demandes de service – de la réparation à l'entretien annuel. Grâce au **service Wanzl 360°**, vous pouvez décharger ce souci sur Wanzl en toute confiance.

**■ Service Wanzl.** Directement joignable par téléphone. Pour recourir sans problème à notre service après-vente professionnel, veuillez utiliser les numéros de téléphone indiqués sur notre site Internet, et un technicien de service se rendra immédiatement chez vous. Un centre de service après-vente se trouve également à proximité de votre entreprise.



*Votre ligne directe : 0180/5926953*



**01** Sas

**02** Systèmes d'entrée et de sortie

**03** Tourniquets

**04** Accessoires

**05** Éléments de guidage et systèmes de séparation

**06** Automates

**07** Logiciels



# 01 Vue d'ensemble de notre gamme

## 01.01 Galaxy Gate



01 UNITÉ DE BASE, UNITÉ EN TANDEM



01 PASSAGE AVEC BRAS PIVOTANTS HAUTS

## 01.02 Exemples d'utilisation



02 SOLUTIONS D'ENTRÉE ET DE SORTIE

# 01 Sas



# 01.01 Galaxy Gate®

**BEOPEN** avec technologie de commande et de surveillance à la pointe de la modernité

- > Vitres latérales et bras pivotants en verre trempé de sécurité de haute qualité
- > Boîtier en acier inoxydable fin
- > Unité d'entraînement avec fonction anti-panique intégrée



GALAXY GATE Standby

Illustration Unité de base et en tandem. À gauche : version destinée aux handicapés et aux fournisseurs. À droite : pour le passage des personnes

Design pend.



GALAXY GATE

Rouge = passage bloqué, vert = passage autorisé



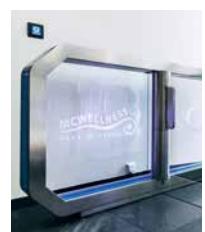
GALAXY GATE

Rouge = passage bloqué



**Bras pivotants et vitres latérales**

avec inscription individuelle sur demande.



# 01.01 Galaxy Gate®

**■ Associés à une analyse sensorielle intelligente, les bras pivotants à ouverture rapide en verre trempé de sécurité permettent un contrôle immédiat et fiable des personnes. L'accès aux zones publiques est contrôlé de façon fiable et les zones sensibles sont protégées efficacement.**

## Modèle

Boîtier et unité d'entraînement en acier inoxydable. Bras pivotants et vitres latérales en verre trempé de sécurité. Les bras pivotants en verre trempé de sécurité sont actionnés par une technologie d'entraînement sans jeu commandée par microprocesseur ultramoderne d'une durée d'ouverture programmable. Fermeture automatique ou commandée par impulsion.

Entrées et sorties programmables de manière dynamique. Équipé de série d'un système d'alarme intégré, message vocal personnalisé (MP3) et commande WEAC programmable avec option de serveur WEB pour la commande via un smartphone.

## Équipement spécial

Alarme de franchissement par reptation/escalade, affichage DEL de l'état de fonctionnement, éclairage DEL et inscription pour vitres latérales et bras pivotants, mesure des flux de personnes, comptage différentiel, générateur aléatoire, écran couleurs LCD (suivi de fonction virtuel), intégration de différents appareils périphériques (FMCU), alimentation électrique sans interruptions, console de fondation.



**GALAXY GATE**  
Boîtier thermolaqué noir mat

## Accessoires

Programme de commande pour PC externe, boîtier de commande, alarme en cas d'accès non autorisé, bouton d'ouverture d'urgence, bouton de déverrouillage externe, unité en tandem Galaxy Gate, Galaxyport, potence à tube pour le câblage par le haut, éléments de guidage, supports pour appareils périphériques.



## Galaxy Gate

### Structure de base

Comportant :

- Boîtier en acier inoxydable avec parois de verre latérales en verre trempé de sécurité
- Unité d'entraînement à moteur électrique
- Vitesse de moteur réglable
- Système d'alarme intégré
- Interface LAN
- Capteurs surveillés par logiciel
- Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel
- Norme de production : ISO 12100-1/2, EN 60335-1

Bras pivotants en verre trempé de sécurité (à commander séparément)

### Unité de base



### Unité en tandem



### Revêtement de surface

Aacier inoxydable

### N° de commande

23.00400.09-0000

### N° de commande

23.00600.09-0000

Au choix : boîtier thermolaqué, caches thermolaqués ou pelliculés

# 01.02 Galaxy Gate®

avec bras pivotants hauts. Technologie ultra moderne de commande et de surveillance

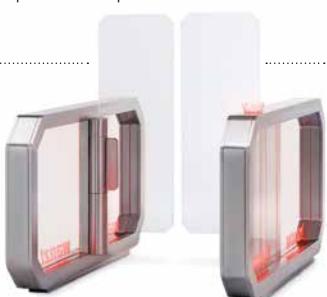
- > Bras pivotants hauts en verre trempé de sécurité pour une protection maximale contre le franchissement par escalade
- > Niveaux de sécurité pour différentes exigences de sécurité
- > Unité d'entraînement avec fonction anti-panique intégrée



GALAXY GATE Standby

Illustration Unité de base avec bras pivotants, hauteur jusqu'à bord supérieur 1 500 mm

Design pend.



GALAXY GATE

Rouge = passage bloqué



GALAXY GATE

Vert = passage autorisé



## 01.02 Galaxy Gate® avec bras pivotants hauts

**La version haute des bras pivotants en verre trempé de sécurité empêche efficacement les personnes de passer par-dessus l'installation.** Selon la hauteur, les largeurs de passage possibles vont jusqu'à 1 125 mm. L'analyse sensorielle intelligente garantit un contrôle immédiat et fiable des personnes.

### Modèle

Boîtier et unité d' entraînement en acier inoxydable. Bras pivotants hauts et vitres latérales en verre trempé de sécurité. Les bras pivotants en verre trempé de sécurité sont actionnés par une technologie d' entraînement sans jeu commandée par microprocesseur ultramoderne d'une durée d'ouverture programmable. Fermeture automatique ou commandée par impulsion.

Entrées et sorties programmables de manière dynamique. Équipé de série d'un système d'alarme intégré, message vocal personnalisé (MP3) et commande WEAC programmable avec option de serveur WEB pour la commande via un smartphone.

### Équipement spécial

Alarme de franchissement par reptation/escalade, affichage DEL de l'état de fonctionnement, éclairage DEL et inscription pour vitres latérales et bras pivotants, mesure des flux de personnes, comptage différentiel, générateur aléatoire, écran couleurs LCD (suivi de fonction virtuel), intégration de différents appareils périphériques (FMCU), alimentation électrique sans interruptions, console de fondation.



**GALAXY GATE**

Caches de boîtier pelliculés à optique carbone, hauteur des bras pivotants jusqu'à bord supérieur 1 250 mm

### Accessoires

Programme de commande pour PC externe, boîtier de commande, affichage DEL de l'état de fonctionnement, alarme en cas d'accès non autorisé, bouton d'ouverture d'urgence, bouton de déverrouillage externe, unité en tandem Galaxy Gate, Galaxyport, potence à tube pour le câblage par le haut, éléments de guidage, supports pour appareils périphériques.



#### Galaxy Gate avec bras pivotants hauts

Structure de base	Unité de base	Unité en tandem
Compris :		
- Boîtier en acier inoxydable avec parois de verre latérales en verre trempé de sécurité - Unité d' entraînement à moteur électrique - Vitesse de moteur réglable - Système d'alarme intégré - Interface LAN - Capteurs surveillés par logiciel - Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel - Norme de production : ISO 12100-1/2, EN 60335-1		
Bras pivotants hauts en verre trempé de sécurité (à commander séparément)		
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande
Aacier inoxydable	23.00500.09-0000	23.00700.09-0000

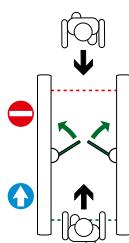
Au choix : boîtier thermolaqué, caches thermolaqués ou pelliculés

# 01.01-01.02 Galaxy Gate®

## Informations techniques

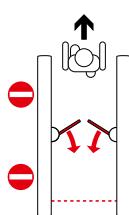
### Fonctions

Après le déverrouillage, les bras pivotants s'ouvrent dans le sens de passage. Une fois que l'utilisateur a passé l'installation, les bras pivotants se referment à nouveau entièrement. Les capteurs intégrés surveillent le passage à l'état ouvert et fermé. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont empêchés et affichés à l'aide d'une alarme.



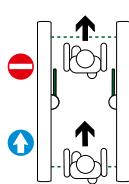
#### Fonctionnement bidirectionnel

Le Galaxy Gate permet des passages dans deux directions. Si des personnes souhaitent passer en même temps des deux directions, la personne qui a activé l'unité de lecture pour l'ouverture en premier a la priorité.



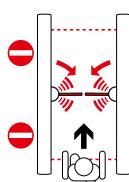
#### Ouverture unique

Après chaque cycle d'ouverture, les bras pivotants du Galaxy Gate se ferment à nouveau entièrement, le prochain déverrouillage peut ensuite avoir lieu.



#### Ouverture multiple

Lors d'un cycle d'ouverture, une autre personne peut déjà déverrouiller le prochain cycle d'ouverture. Les bras pivotants du Galaxy Gate restent ouverts et se ferment lorsque la dernière personne a quitté la zone de rotation.



#### Sécurisation contre le passage en sens inverse

En cas de comportement erroné ou d'accès non autorisé dans le sens de l'entrée et de la sortie, la sécurisation contre le passage en sens inverse permet la fermeture immédiate des bras pivotants et/ou active une annonce vocale acoustique ou un signal d'alarme.

### Affichage de l'état de fonctionnement

Des barres DEL intégrées signalisent l'état de fonctionnement du Galaxy Gate dans le sens de l'entrée et de la sortie.

Affichage d'état DEL			
	Barres DEL	Bras pivotants en verre trempé de sécurité	Pièces latérales en verre trempé de sécurité
Déverrouillage	Vert	Vert	
Alarme Manipulation Overture anti-panique	Rouge	Rouge	Uni, couleur réglable
Standby	Non allumé	Bleu	

### FMCU (en option)

Les exigences techniques peuvent être mises en œuvre de manière spécifique au client et les mises à jour et paramètres de commande adaptés par télécommande.

### Capteur de surveillance (en option)

Le système de capteurs de détection avec technologie 2D fournit des données précises au Gate à des fins de contrôle du flux de personnes dans la zone de passage (entrée et sortie). Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont détectés et signalés.

### Barrière lumineuse (en option)

Contrôle de manière fiable le flux de personnes dans le sens de l'entrée et de la sortie.

### Slow closing

Pour la protection des personnes et des objets lors du passage. La vitesse des bras pivotants est freinée – fermeture à vitesse réduite.

### Manipulation des bras pivotants

Si l'un des bras pivotants est poussé (ouverture anti-panique), retenu ou perturbé dans sa trajectoire, un signal d'alarme retentit. Les bras pivotants se déplacent ensuite directement et automatiquement à nouveau en position fermée.

### Issue de secours

En cas d'urgence, les bras pivotants s'ouvrent dans les deux sens. Ils pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.

### Interrupteur d'ouverture d'urgence (en option)

Après l'actionnement, les bras pivotants s'ouvrent automatiquement dans le sens de la sortie.

### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

### Alarme/Alarme silencieuse

En cas de manipulation des bras pivotants, de franchissement par escalade ou reptation, d'accès non autorisé, d'ouverture anti-panique.

### Annonce vocale acoustique

Tonalités d'alarme et annonces vocales au format MP3.

### Contact de réponse

Confirmation de passage pour systèmes externes.

# 01.01-01.02 Galaxy Gate®

## Caractéristiques techniques

### Matériau/Revêtement de surface

Cadre : acier inoxydable, poncé ou thermo-laqué de couleur.

Caches : acier inoxydable, poncé, pelliculé ou thermolaqué de couleur.



### Entraînement

Unité d'entraînement à moteur électrique – sans entretien, sans jeu, longue durée de vie. Vitesses de moteur réglables, pivote librement en cas de coupure de courant.

### Capteurs

Barrières lumineuses, capteurs au plafond et capteurs de position.

### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 30 personnes/minute (selon le concept).

### Interfaces, raccordement d'appareils

Contacts de fermeture libres de potentiel, commande via réseau. Barrettes de fixation solidement intégrées pour un câblage clair et facile des appareils périphériques. Selon les possibilités, l'appareil périphérique est intégré au boîtier. D'autres appareils, bases de données et bien plus peuvent être intégrés en association avec la Facility Management Control Unit (FMCU) (voir chapitre Accessoires : FMCU).

### Bras pivotants en verre trempé de sécurité

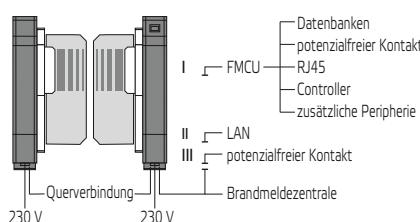
En verre trempé de sécurité 8 mm. Dimensions et largeurs de passage selon le tableau. Hauteurs/Largeurs spéciales sur demande. Options : inscription, par ex. avec logo d'entreprise.

### Bras pivotants standard

Largeur de passage en mm	550	1000	1200
Hauteur jusqu'au bord supérieur du bras pivotant 860	✓	✓	✓
Hauteur jusqu'au bord supérieur du bras pivotant 1 250	✓	✓	✓
Hauteur jusqu'au bord supérieur du bras pivotant 1 500	✓	✓	-

### Vitres latérales en verre trempé de sécurité

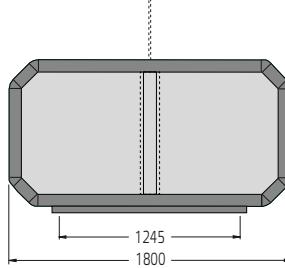
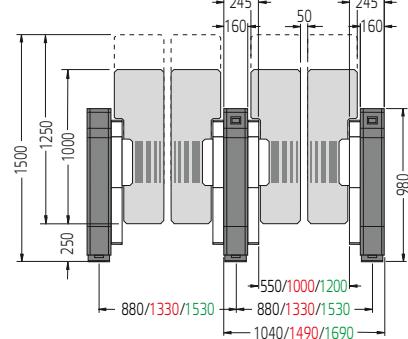
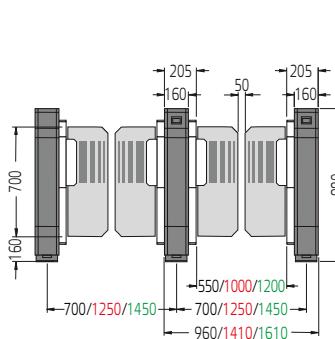
En verre trempé de sécurité 8 mm, solidement intégré au boîtier. Options : inscription, par ex. avec logo d'entreprise.



INTERFACES  
CONNEXIONS

## Galaxy Gate

Structure de base	Installation simple	Unité en tandem
Alimentation électrique	100-240 V	100-240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz	50/60 Hz
Puissance absorbée	max. 80 W	2x max. 80 W
Intensité nominale	max. 0,85 A	2x max. 0,85 A
Courant de défaut	30 mA	30 mA
Fusible de secteur recommandé	10 AT	10 AT
Classe de protection	I	I
Indice de protection	IP20	IP20
Température ambiante	+5 °C à +50 °C	+5 °C à +50 °C
Poids sans bras pivotant	2 x 90 kg	130 kg



GALAXY GATE

GALAXY GATE AVEC BRAS PIVOTANTS HAUTS

### Surfaces d'installation

Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'eau moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolérance de planéité de +/- 5 mm par surface d'installation.

# 01.01-01.02 Galaxy Gate®

## Accessoires

### Affichage de déverrouillage

La lumière DEL colorée indique au visiteur :

VERT - Ouverture continue ou légitimation réussie, passage déverrouillé.

ROUGE - Sens inverse ou pas de passage en raison d'une légitimation manquante ou incorrecte ou d'une manipulation.

Nº de commande 23.35071.95-0000



### Affichage de l'état de fonctionnement

La lumière DEL éclaire le motif imprimé ou sablé. Changement de couleur selon l'état de fonctionnement.

Nº de commande 23.46258.09-0000



### Écran d'information sur le cadre du Galaxy Gate

Les utilisateurs obtiennent des instructions précises sur l'utilisation du Gate.

Nº de commande 23.07052.95-0000

Uniquement en association avec FMCU.



### Boîtier de commande WEB

Un navigateur Web et un serveur Web<sup>1)</sup> sont nécessaires. Pour les appareils mobiles, un routeur Wi-Fi est nécessaire.

Nº de commande 23.88171.95-0000



### Unités de lecture

Pour la vérification de l'autorisation d'accès, de nombreuses unités de lecture peuvent être installées :

- Scanner du réseau veineux palmaire
- Reconnaissance faciale
- Empreintes digitales
- Reconnaissance iridologique
- RFID ou NFC
- Code-barres ou code QR
- Lecteur de cartes à insérer



Des unités de lecture existantes peuvent être intégrées.



### Programmes de commande pour PC externe

Logiciel de commande des installations sur le PC disponible sur place.

Nº de commande 23.79480.00-0000

Nécessaire : serveur Web<sup>1)</sup>.



### PC tactile comme boîtier de commande

PC tactile indépendant pour la commande des installations.

Nº de commande 98.76806.00-0000

Nécessaire : serveur Web<sup>1)</sup>.



### Galaxy Box

Lecteur de cartes à insérer, version sur pied avec écran d'information.

Nº de commande 23.35528.09-0000

Pour des informations détaillées, voir chapitre Accessoires : Galaxy Box.



### Boîtier de commande

Pour commander une installation. Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie, déverrouillage continu.

Avec ligne de raccordement

10 m Nº de commande 98.76599.00-0000

30 m Nº de commande 98.76884.00-0000



# 01.01-01.02 Galaxy Gate®

## Télécommande radio

Pour commander une installation.  
Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie, déverrouillage continu.  
Nº de commande 98.73693.00-0000



Pour ouverture manuelle :

- Bouton**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 23.79249.95-0000
- Bouton champignon**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.73449.00-0000
- Pédales**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.72775.00-0000



## Interrupteur d'ouverture d'urgence

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.78947.95-0000



## Interrupteur d'ouverture d'urgence externe

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.74316-0000



## Capteur de surveillance

au plafond, hauteur d'installation 2,20 à 6,00 m.  
Nº de commande 23.50665.95-9016  
Nécessaire : serveur Web<sup>1)</sup>.



## Radar de plafond

Avec détecteurs de mouvement pour une ouverture rapide dans le sens de passage.

Nº de commande 98.73226.00-0000



## Barrière lumineuse

Contrôle de manière fiable le flux de personnes dans le sens de l'entrée et de la sortie.  
Nº de commande 00.48732.00-0000



## ESD

Appareil de mesure manuel et électrode de contrôle pour chaussures.

Nº de commande 98.74210.95-0000



## Potence à tube

Câblage facile depuis le haut.  
Nº de commande 23.73943.09-0000



## Routeur Wi-Fi

Télécommande via appareils mobiles.  
Nº de commande 23.88171.95-9016



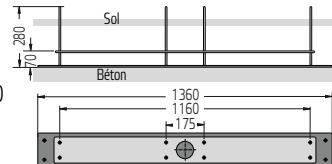
## Port de commutateur

Raccordement de plusieurs appareils LAN.  
Nº de commande 98.76784.00-0000



## Console de fondation

Jeu  
Nº de commande 23.62078.50-0000



## Plaque de base (sans ill.)

Pour passage de câbles latéral.  
Nº de commande 23.45354.73-9005



## Plaque de montage

Pour l'utilisation du Galaxy Gate à différents endroits, pour des installations supplémentaires en cas de grands événements, etc.  
Nº de commande 23.89565.95-0000



<sup>1)</sup> Accessoires serveur Web WENI-Control  
Nº de commande 98.76287.00-0000  
Carte réseau à insérer dans la carte de commande WEAC 2

Câbles patch :

5 m Nº de commande 98.74362.00-0000

15 m Nº de commande 98.74364.00-0000

Adaptateur LAN RJ45 UTP pour câbles patch Nº de commande 98.74510.00-0000

# 01.03 Exemples d'utilisation

*Sas Galaxy Gate – pour des passages de personnes attractifs et fonctionnels*

- > *Installations de sport, fitness et loisirs*
- > *Installations publiques, aéroports, foires et expositions*
- > *Accès de personnel pour entreprises et bureaux*



Illustration 1

**GALAXY GATE**

Unité de base et en tandem (deux largeurs de passage), caches pelliculés, bras pivotants avec inscription individuelle, système de séparation en acier inoxydable

Illustration 2

**GALAXY GATE**

Unité de base, cache thermolaqué de couleur, bras pivotants avec inscription individuelle

Illustration 3

**GALAXY GATE**

Unité de base et en tandem, caches pelliculés, vitres latérales avec inscription individuelle, système de séparation en acier inoxydable

Illustration 4

**GALAXY GATE**

Unité de base et en tandem, Galaxyport double, système de séparation en acier inoxydable

Illustration 5

**GALAXY GATE**

Unité de base, tourniquet Transtec, pied pour lecteur de cartes, système de séparation en acier inoxydable



## 01.03 Exemples d'utilisation

■ **Éprouvé dans de nombreux domaines d'utilisation.** Les systèmes Galaxy Gate permettent d'organiser de manière conviviale, rentable et pérenne les entrées et sorties.

Illustration 1

**GALAXY GATE**

Unité de base et en tandem, vitres latérales avec inscription individuelle, système de séparation en acier inoxydable

Illustration 2

**GALAXY GATE**

Unité de base et deux unités en tandem, cadre thermo-laqué de couleur, caches pelliculés

Illustration 3

**GALAXY GATE**

Unité de base et deux unités en tandem

Illustration 4

**GALAXY GATE**

Unité de base, système de séparation en acier inoxydable, éléments de guidage Classic

Illustration 5

**GALAXY GATE**

Unité de base sur plaque de montage, cadre et caches thermolaqués de couleur, système de séparation en acier inoxydable sur plaque de montage



---

# 02 Vue d'ensemble de notre gamme

---

## 02.01 Galaxyport



01 INSTALLATION SIMPLE

## 02.02 eGate®



02 INSTALLATION DOUBLE

## 02.03 Technoport®



03 INSTALLATION DOUBLE

## 02.04 eGate® Checkout



04 INSTALLATION DOUBLE

## 02.05 Portillons pour transport de matériaux



05 AVEC PIED



05 AVEC BRIDE

## 02.06 Portillons pivotants



06 AVEC PIED

## 02.07 Exemples d'utilisation



07 SYSTÈMES D'ENTRÉE ET DE SORTIE

## 02 Systèmes d'entrée et de sortie



# 02.01 Galaxyport

Technologie de pointe pour un accès aux personnes à mobilité réduite

> Bras pivotants en verre trempé de sécurité pour passages jusqu'à 1 200 mm

> Coupole en verre DEL avec lecteur RFID intégré

> Capteurs de détection de direction des deux côtés



YouTube

## GALAXYPORT

Standby

Hauteur de bras pivotant 700 mm



## GALAXYPORT

Vert = passage autorisé



## GALAXYPORT

Rouge = passage bloqué



## 02.01 Galaxyport

■ **Les accès Galaxyport** s'ouvrent au choix via le boîtier de commande ou un lecteur RFID intégré à la coupole en verre dans les deux directions. Le système de capteurs intégré détecte la direction dans laquelle le bras pivotant en verre trempé de sécurité doit déverrouiller le passage.



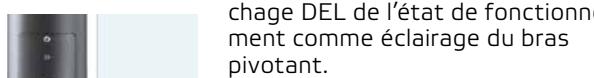
**GALAXYPORT**  
Passage autorisé  
avec bras pivotant haut



**GALAXYPORT**  
Standby  
avec bras pivotant long en verre trempé de sécurité

### Modèle

Montant en acier inoxydable, ouverture du bras pivotant en verre trempé de sécurité via une technologie d'entraînement sans jeu commandée par microprocesseur ultra-moderne, durée d'ouverture programmable, fonction de fermeture commandée par impulsion, commande WEAC programmable avec serveur Web pour la commande par le biais d'un smartphone, système d'alarme intégré (par ex. alarme en cas d'accès non autorisé), alarme de franchissement par répétition/escalade, affichage de déverrouillage et d'alarme intégré à la coupole en verre, affichage DEL de l'état de fonctionnement comme éclairage du bras pivotant.



**GALAXYPORT**  
Interrupteur à clé

### Accessoires

Programme de commande pour PC externe, boîtier de commande, bouton d'ouverture d'urgence, bouton de déverrouillage externe, capteur de surveillance, boîtier de commande, programme de commande pour PC externe, boîtier de commande WEB, console de fondation, FMCU, écran couleurs LCD avec pied séparé, Galaxy Gate, éléments de guidage, supports pour appareils périphériques. Une autorisation de passage est délivrée via différents lecteurs externes, boîtiers de commande ou lecteurs RFID dans deux directions.



**GALAXYPORT ET  
GALAXYPORT GO**  
Affichage de déverrouillage et d'alarme  
pour les deux directions à la coupole  
en verre via l'éclairage DEL intégré.

### Galaxyport

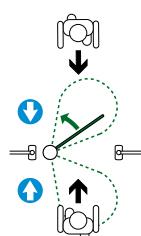
Structure de base	Galaxyport Basic	Galaxyport	Galaxyport Go
Compris :			
- Boîtier en acier inoxydable			
- Unité de rotation à moteur électrique			
- Vitesse de moteur réglable			
- Système d'alarme intégré			
- Interface LAN			
- Surveillance logicielle			
- Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel			
- Norme de production : ISO 12100-1/2, EN 60335-1			
Bras pivotants en verre trempé de sécurité (à commander séparément)			
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande	N° de commande
Acier inoxydable	23.00900.09-0001	23.00900.09-0002	23.00900.09-0000
Revêtement thermolaqué	Sur demande	Sur demande	Sur demande

# 02.01 Galaxyport

## Informations techniques

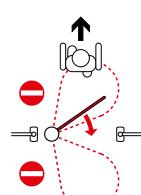
### Fonctions

Après déverrouillage via le lecteur RFID intégré, le radar ou le boîtier de commande, le bras pivotant s'ouvre dans le sens de passage. Les capteurs des deux côtés détectent le côté par lequel arrive une personne. Une fois que l'utilisateur a passé l'installation, le bras pivotant se referme à nouveau entièrement. Les capteurs intégrés surveillent le passage à l'état ouvert et fermé. Les DEL de la coupole en verre et du bras pivotant en verre trempé de sécurité signalisent le déverrouillage et la manipulation. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont évités et affichés à l'aide d'une alarme.



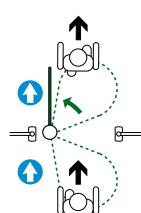
#### Fonctionnement bidirectionnel

Le système Galaxyport permet des passages dans deux directions.



#### Ouverture unique

Après chaque ouverture, le bras pivotant du Galaxyport se referme entièrement.



#### Fonction d'ouverture continue via unité de commande

L'unité de commande permet non seulement d'activer l'ouverture individuelle, mais également d'activer l'ouverture continue. Cette dernière doit à nouveau être désactivée au niveau de l'unité de commande.

#### FMCU (en option)

Les exigences techniques peuvent être mises en œuvre de manière spécifique au client et les mises à jour et paramètres de commande adaptés par télécommande.

#### Capteur de surveillance (en option)

Le système de capteurs de détection avec technologie 2D fournit des données précises au Galaxyport à des fins de contrôle du flux de personnes dans la zone de passage (entrée et sortie). Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont détectés et signalés.

#### Manipulation des bras pivotants

Si le bras pivotant est poussé, retenu ou perturbé dans sa trajectoire, un signal d'alarme retentit, le bras pivotant en verre trempé de sécurité s'allume en rouge et l'affichage de déverrouillage sur la coupole en verre clignote en alternance en rouge/vert.



#### Issue de secours

Ouverture anti-panique. Pivoté librement en cas de coupure de courant. Retourne en mode automatique une fois le courant rétabli.



#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

#### Interrupteur d'ouverture d'urgence (en option)

Après l'actionnement, les bras pivotants s'ouvrent automatiquement dans le sens de la sortie.

#### Alarme/Alarme silencieuse

En cas de manipulation des bras pivotants, de franchissement par escalade ou reptation, d'accès non autorisé, d'ouverture anti-panique.

### Caractéristiques techniques

Type	Galaxyport Basic	Galaxyport	Galaxyport Go
Hauteur (mm)	980	1 050	1 050
Logement bras pivotant en verre trempé de sécurité (mm)	8	8	8
Tube de couplage	-	✓	✓
Tube de couplage avec affichage DEL et partie supérieure en verre	-	✓	✓
Tube de couplage avec lecteur RFID intégré	-	-	✓
Éclairage DEL du bras pivotant	✓	✓	✓
Commande via boîtier de commande	✓	✓	✓
Commande via système de déverrouillage externe, par ex. lecteur de cartes, réseau	✓	✓	✓
Système d'alarme sonore relié au dispositif anti-panique	✓	✓	✓

#### Affichage de l'état de fonctionnement

L'affichage de déverrouillage et d'alarme éclairé dans la coupole en verre et les bras pivotants en verre trempé de sécurité éclairés indiquent l'état de fonctionnement (en option).

#### Affichage d'état DEL

	Coupole en verre	Bras pivotant en verre trempé de sécurité
Déverrouillage	Vert	Vert
Alarme/Manipulation/Ouverture anti-panique	Rouge/Vert clignotant	Rouge
Standby	Rouge	Bleu

# 02.01 Galaxyport

## Caractéristiques techniques

### Matériau/Revêtement de surface

Montant : acier inoxydable poncé et brossé ou thermolaqué de couleur.



### Entraînement

Unité d'entraînement à moteur électrique – sans entretien, sans jeu, longue durée de vie. Vitesses de moteur réglables, pivote librement en cas de coupure de courant.

### Capteurs

Barrières lumineuses, capteur d'ultrasons, capteurs au plafond, capteur de position.

### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 10 personnes/minute (selon le concept).

### Interfaces, raccordement d'appareils

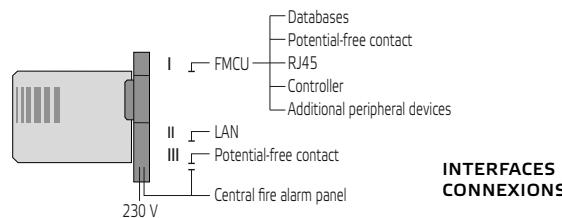
Contacts de fermeture libres de potentiel, commande via réseau. Barrette de raccordement pour un câblage facile des appareils périphériques. Selon les possibilités, l'appareil périphérique est intégré au boîtier. D'autres appareils, bases de données et bien plus peuvent être intégrés en association avec la Facility Management Control Unit (FMCU) (voir chapitre Accessoires : FMCU).

### Bras pivotants en verre trempé de sécurité

En verre trempé de sécurité 8 mm. Dimensions et largeurs de passage selon le tableau. Hauteurs/Largeurs spéciales sur demande. Options : inscription, par ex. avec logo d'entreprise.

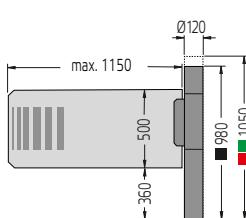
### Bras pivotants standard

	Largeur de passage en mm	
	Installation simple	Installation double
Bras pivotant hauteur 500 mm	max. 1 200	max. 2 450
Bras pivotant hauteur 700 mm	max. 1 000	max. 2 050
Bras pivotant hauteur 1 000 mm	650	550-1 250
Bras pivotant hauteur 1 250 mm	550	550-1 050

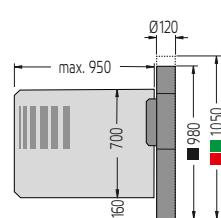


### Galaxyport

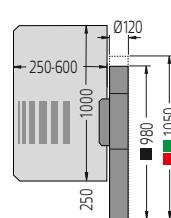
Alimentation électrique	100-240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz
Puissance absorbée	max. 80 W
Intensité nominale	max. 0,85 A
Fusible de secteur recommandé	10 A T
Courant de défaut	30 mA
Classe de protection	I
Indice de protection	IP20
Température ambiante	+5 °C à +50 °C
Poids sans bras pivotant	25 kg



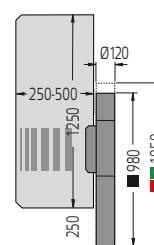
**GALAXYPORT**  
avec bras pivotant hauteur 500 mm



**GALAXYPORT**  
avec bras pivotant hauteur 700 mm



**GALAXYPORT**  
avec bras pivotant hauteur 1 000 mm



**GALAXYPORT**  
avec bras pivotant hauteur 1 250 mm

### Surfaces d'installation

Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolérance de planéité de +/- 5 mm.

# 02.01 Galaxyport®

## Accessoires

### Affichage de déverrouillage et d'alarme

L'éclairage DEL coloré dans le montant informe les visiteurs.  
VERT : passage libre avec ouverture automatique ou légitimation réussie, le passage est déverrouillé.  
ROUGE : pas de passage en raison d'une légitimation manquante ou incorrecte.  
ROUGE et VERT en alternance : manipulation du bras pivotant.  
Nº de commande 98.76719.00-0000



### Affichage de l'état de fonctionnement

La lumière DEL éclaire le motif imprimé ou sablé. Changement de couleur selon l'état de fonctionnement.

Nº de commande 98.78423.00-0000



Installation prête

### Écran d'information

Les utilisateurs obtiennent des instructions précises sur l'utilisation du Gate.  
Sur pied avec embase.  
Nº de commande 23.07052.95-0000



### Boîtier de commande WEB.

Une application sur téléphone, un routeur Wi-Fi et un serveur Web<sup>1)</sup> sont nécessaires.

Nº de commande 23.88171.95-9016



### Unités de lecture

Pour la vérification de l'autorisation d'accès, de nombreuses unités de lecture peuvent être installées :

- Scanner du réseau veineux palmaire
- Reconnaissance faciale
- Empreintes digitales
- Reconnaissance iridologique
- RFID ou NFC
- Code-barres ou code QR
- Lecteur de cartes à insérer

Des unités de lecture existantes peuvent être intégrées.

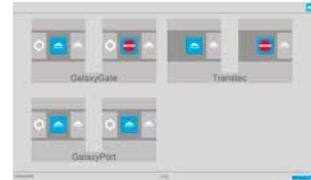


### Programmes de commande pour PC externe

Logiciel de commande des installations sur le PC disponible sur place.

Nº de commande 23.79480.00-0000

Nécessaire : serveur web<sup>1)</sup>.



### Galaxy Box

Lecteur de cartes à insérer, version sur pied avec écran d'information.

Nº de commande 23.35528.09-0000

Pour des informations détaillées, voir chapitre Accessoires : Galaxy Box.



### PC tactile comme boîtier de commande

PC tactile indépendant pour la commande des installations.

Nº de commande 98.76806.00-0000

Nécessaire : serveur web<sup>1)</sup>.



### Boîtier de commande

Pour commander une installation.

Déverrouillage individuel et continu.

Avec ligne de raccordement

5 m Nº de commande 98.76762.00-0000

10 m Nº de commande 98.76763.00-0000

25 m Nº de commande 98.76764.00-0000



## 02.01 Galaxyport®

### Télécommande radio

Pour commander une installation.  
Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie,  
déverrouillage continu.  
Nº de commande 98.73693.00-0000



### Interrupteur d'ouverture d'urgence

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.76947.95-0000



### Capteur de surveillance

au plafond, hauteur d'installation 2,2 à 6,0 m.  
Nº de commande 23.50665.95-9018  
Nécessaire : serveur web<sup>1)</sup>.



### Routeur Wi-Fi

Télécommande via appareils mobiles.  
Nº de commande 23.88171.95-9016



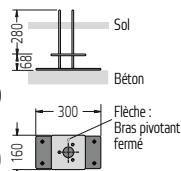
### Port de commutateur

Raccordement de plusieurs appareils LAN.  
Nº de commande 98.76784.00-0000



### Console de fondation

Jeu à gauche  
Nº de commande 23.06939.95-0000  
Jeu à droite  
Nº de commande 23.06940.95-0000



Pour ouverture manuelle :

**Bouton**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 23.79249.95-0000  
**Bouton champignon**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.73449-0000  
**Pédale**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.72775.00-0000



### Interrupteur d'ouverture d'urgence externe

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.74366.00-0000



### Radar de plafond

Avec détecteurs de mouvement pour une ouverture rapide dans le sens de passage.

Nº de commande 98.73226.00-0000



### ESD

Appareil de mesure manuel et électrode de contrôle pour chaussures.

Nº de commande 98.74210.95-0000



### Plaque de montage

Pour l'utilisation du Galaxy Port à différents endroits, pour des installations supplémentaires en cas de grands événements, etc.

Nº de commande 23.84565.95-0000

Modèle et dimension sur demande

<sup>1)</sup> Accessoires serveur web WEIN-Control  
Nº de commande 98.76287.00-0000  
Carte réseau à insérer dans la carte de commande WEAC 2



Câbles patch : 5 m  
15 m  
Nº de commande 98.74362.00-0000  
Nº de commande 98.74364.00-0000

Adaptateur LAN RJ45 UTP pour câbles patch  
Nº de commande 98.74510.00-0000

# 02.02 eGate®

*Installations d'entrée et de sortie modernes*

- > **Design exigeant avec de nombreuses fonctions**
- > **Qualité élevée grâce à l'aluminium, l'acier inoxydable et le verre trempé de sécurité**
- > **Associations de couleurs et de revêtements attractives**



DOUBLE EGATE

Design pend.



DOUBLE EGATE  
avec extension arrière

## 02.02 eGate®

**Les installations d'entrée et de sortie eGate.** Une technologie de pointe pour la régulation des flux de personnes aux entrées ou sorties. Un accès pour les personnes à mobilité réduite aux largeurs de passage variables.

### Modèle

Montants en aluminium fermés, unité d'entraînement en acier inoxydable. Bras pivotants en verre trempé de sécurité. Interface PC intégrée pour échange de données. Commande WEAC programmable.

### Fonctionnement

Impulsion d'ouverture dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel ou ordre de réseau, par ex. lecteur de cartes, bouton, boîtier de commande, radar et appareils de mesure ESD. Alarme de manipulation des barreaux avec remise automatique à l'état initial des barreaux.



### Équipement spécial

Détecteur radar de mouvements intégré, signalisation DEL sur le bras pivotant en verre trempé de sécurité, inscription pour bras pivotants, alarme de franchissement par reptation/escalade, alarme en cas d'accès non autorisé, raccordement à la centrale de signalement incendie, mesure des flux de personnes (WCC), boîtier de commande WEB.

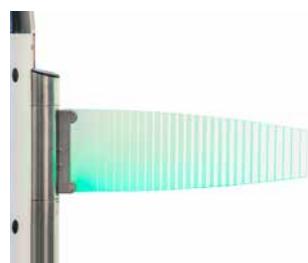
### Accessoires

Programme de commande pour PC externe, boîtier de commande, bouton de déverrouillage externe, supports, bouton d'ouverture d'urgence, alimentation électrique par le haut, jeu de console de fondation, extension avant et arrière sur l'installation, surveillance de la zone de rotation, éléments de guidage intégrables.

**Télécommande radio** pour commander une installation. Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie, déverrouillage continu.



**Options :** bras pivotants en verre trempé de sécurité éclairés de manière individuelle. Alimentation électrique par le haut. Boîtier de commande pour une ouverture manuelle.



eGate	Installation double	Installation simple avec ouverture à gauche	Installation simple avec ouverture à droite
Compris :			
- Montant eGate avec ouverture à gauche et/ou à droite			
- Unité d'entraînement à moteur électrique			
- Vitesse de moteur réglable			
- Surveillance logicielle			
- Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel			
Bras pivotant(s) à commander séparément.			
Bras pivotant(s) pivotant librement en cas de coupure de courant.			
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande	N° de commande
Acier inoxydable	23.31887.09-0001	23.31435.09-0001	23.31661.09-0001
Chromé-brillant	23.31887.10-0001	23.31435.10-0001	23.31661.10-0001
Revêtement thermolaqué	23.31887.73-0001	23.31435.73-0001	23.31661.73-0001

Couleurs standard pour montant en aluminium :

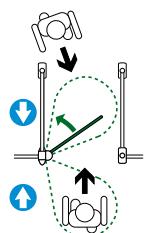
- Gris anthracite RAL7016
- Anthracite métallisé 7097

## 02.02 eGate®

### Informations techniques

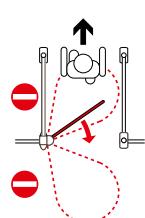
#### Fonctions

Après le déverrouillage via réseau ou un contact de fermeture libre de potentiel (RFID, radar, boîtier de commande), le ou les bras pivotants s'ouvre(nt) dans le sens de passage. Une fois la durée de maintien ouvert réglée écoulée, le ou les bras pivotants se referme(nt) à nouveau entièrement. Les capteurs intégrés surveillent le passage à l'état ouvert et fermé. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont empêchés et affichés à l'aide d'une alarme.



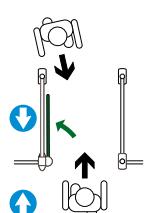
#### Fonctionnement bidirectionnel

Le eGate permet des passages dans deux directions. Fonctionnement bidirectionnel via ouverture unique.



#### Ouverture unique

Après chaque cycle d'ouverture, les bras pivotants du eGate se referment entièrement.



#### Fonction d'ouverture continue

La fonction d'ouverture continue est activée et également réinitialisée via l'unité de commande.

#### Capteur de surveillance (en option)

Le système de capteurs de détection avec technologie 2D fournit des données précises au Gate à des fins de contrôle du flux de personnes dans la zone de passage (entrée et sortie). Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont détectés et signalés.

#### Alarme de franchissement par escalade (en option)

Uniquement possible avec capteur de surveillance. Lors de la tentative de franchissement du bras pivotant par escalade, une alarme retentit.

#### Alarme de franchissement par reptation

Lors de la tentative de franchissement du bras pivotant par reptation, une alarme retentit.

#### Manipulation des bras pivotants

Si un des bras pivotants est poussé, retenu ou perturbé dans sa trajectoire, un signal d'alarme retentit. Les bras pivotants reviennent ensuite automatiquement en position de base.

#### Périphériques de déverrouillage (en option)

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, navigateur WEB, télécommande radio ; autres options sur demande (selon les possibilités, l'appareil périphérique est intégré au boîtier).

#### Sortie de secours

En cas d'urgence, les bras pivotants s'ouvrent dans les deux sens. Ils pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.



#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

#### Alarme/Alarme silencieuse

En cas de manipulation des bras pivotants, de franchissement par escalade ou reptation, d'accès non autorisé, d'ouverture anti-panique, etc.

#### Indications acoustiques

Les tonalités d'alarmes et annonces vocales peuvent être exécutées au format MP3.

#### Affichage de l'état de fonctionnement

Les bras pivotants en verre trempé de sécurité à éclairage en option signalisent l'état de fonctionnement du eGate.

#### Affichage d'état DEL

Bras pivotant en verre trempé de sécurité	
Déverrouillage	Vert
Alarme/Manipulation/Ouverture anti-panique	Rouge
Standby	Bleu

# 02.02 eGate®

## Caractéristiques techniques



**Matériau/Revêtement de surface**  
Montants : aluminium thermolaqué.  
Unité d'entraînement : acier inoxydable poncé, chromé ou thermolaqué.

Éléments de blocage : verre trempé de sécurité.

### Entraînement

Unité de rotation à moteur électrique – sans entretien, sans jeu, longue durée de vie. Vitesses de moteur réglables, pivote librement en cas de coupure de courant.

### Capteurs

Barrières lumineuses, radar et capteurs au plafond.

### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (selon le processus).

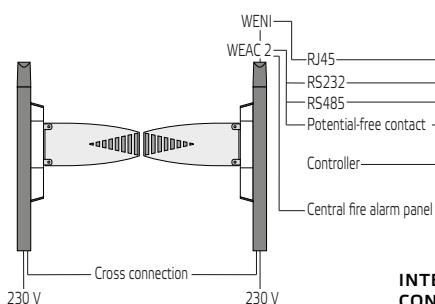
### Interfaces, raccordement d'appareils

Lignes de déverrouillage prédéfinies, contacts libres de potentiel et raccordement réseau pour un câblage clair et facile des appareils périphériques, tels que lecteur de cartes, scanner biométrique, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, etc.

### Bras pivotants en verre trempé de sécurité

En verre trempé de sécurité 8 mm. Dimensions et largeurs de passage selon le tableau. Hauteurs/Largeurs spéciales sur demande. Options : inscription, par ex. avec logo d'entreprise.

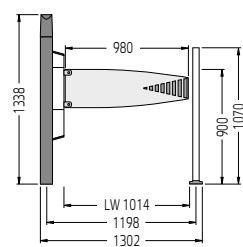
Largeur de passage en mm	Bras pivotants standard Hauteur x largeur (mm)						
	Installation simple			Installation double			
714	884	1014	892	1174	1434	1774	2034
Tube hauteur 300 x	680	850	980	410	550	680	850
Verre trempé de sécurité hauteur 300 x	680	850	980	410	550	680	850
							980



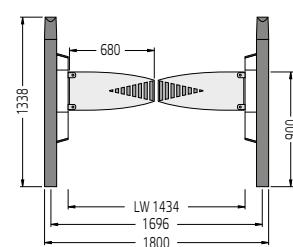
INTERFACES CONNEXIONS

### eGate

	Installation simple	Installation double
Alimentation électrique	100-240 V	100-240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz	50/60 Hz
Puissance absorbée	max. 60 W	max. 60 W par montant
Intensité nominale	max. 0,64 A	max. 0,64 A
Fusible de secteur recommandé	10 AT	10 AT
Classe de protection	I	I
Indice de protection	IP20	IP20
Température ambiante	+10 °C à +50 °C	+10 °C à +50 °C
Poids sans bras pivotant	30 kg	2 x 30 kg



E GATE SIMPLE



DOUBLE EGATE

### Surfaces d'installation

Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm², tolérance de planéité de +/- 5 mm.

# 02.03 Technoport®

*Installation d'entrée et de sortie à utilisation multiple*

> *Éprouvée dans les sites industriels et de production*

> *Robuste et peu encombrante*

> *Modèle en acier inoxydable*



**You**Tube



## TECHNOPORT DOUBLE

avec étriers de suspension et panneaux indicateurs



BRAS PIVOTANT EN VERRE TREMPÉ DE SÉCURITÉ  
imprimé



## 02.03 Technoport®

**Installations d'entrée et de sortie Technoport.** Une technologie de pointe pour la régulation des flux de personnes aux entrées ou sorties. Un accès pour les personnes à mobilité réduite aux largeurs de passage variables.

### Modèle

Montant à tube rond et bras pivotant en acier inoxydable, chromé ou thermolaqué. Bras pivotant avec panneau indicateur. Interface PC intégrée pour échange de données. Commande WEAC programmable.

### Fonctionnement

Impulsion d'ouverture dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel ou ordre de réseau, par ex- lecteur de cartes, bouton, boîtier de commande, radar et ap- pareils de mesure ESD. Alarme de manipulation des bar- reaux avec remise automatique à l'état initial des barreaux.



### Équipement spécial

Détecteur radar de mouvements intégré, bras pivotants en verre trempé de sécurité, bras pivotants hauts, alarme de franchisse- ment par reptation/escalade, alarme en cas d'accès non autorisé, raccordement à la centrale de signalement incendie, mesure des flux de personnes (WCC), boîtier de commande WEB.

### Accessoires

Programme de commande pour PC externe, télécommande radio, boîtier de commande, bouton de déverrouillage externe, bouton d'ouverture d'urgence, tube de jonction au plafond pour le câblage, extension avant et arrière sur l'installation, surveillance de la zone de rotation, éléments de guidage intégrables.

**Télécommande radio** pour commander une installa- tion. Déverrouillage indivi- duel dans le sens de l'en- trée ou de la sortie, déver- rouillage continu.



**Options :** commande radar, bras pivotants spécifiques au client, alarme optique dans coupole d'éclai- rage, module d'affichage de fonction, alimentation électrique par le haut.



### Technoport

	Installation double	Installation simple avec ouverture à gauche	Installation simple avec ouverture à droite
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande	N° de commande
Acier inoxydable	23.53224.09	23.72104.09	23.72105.09
Chromé-brillant	23.53224.10	23.72104.10	23.72105.10
Revêtement thermolaqué	23.53224.73	23.72104.73	23.72105.73

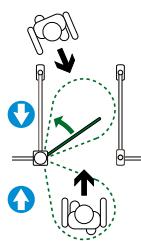
Couleurs pour installations thermolaquées sur demande.

## 02.03 Technoport®

### Informations techniques

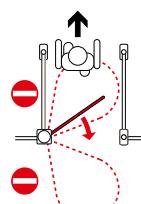
#### Fonctions

Après le déverrouillage via réseau ou un contact de fermeture libre de potentiel, le ou les bras pivotants s'ouvre(nt) dans le sens de passage. Une fois la durée de maintien ouvert écoulée, le ou les bras pivotants se referme(nt) à nouveau entièrement. Les capteurs intégrés surveillent le passage à l'état ouvert et fermé. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont empêchés et affichés à l'aide d'une alarme.



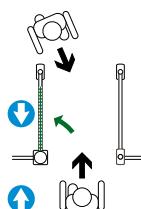
#### Fonctionnement bidirectionnel

Le système Technoport permet des passages dans deux directions. Fonctionnement bidirectionnel via ouverture unique.



#### Ouverture unique

Après chaque cycle d'ouverture, les bras pivotants du Technoport se referment entièrement.



#### Fonction d'ouverture continue

La fonction d'ouverture continue est activée et également réinitialisée via l'unité de commande.

#### Capteur de surveillance (en option)

Le système de capteurs de détection avec technologie 2D fournit des données précises au Technoport à des fins de contrôle du flux de personnes dans la zone de passage (entrée et sortie). Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont détectés et signalés.

#### Alarme de franchissement par escalade (en option)

Uniquement possible avec capteur de surveillance. Lors de la tentative de franchissement du bras pivotant par escalade, une alarme retentit.

#### Alarme de franchissement par reptation

Uniquement possible avec capteur de surveillance. Lors de la tentative de franchissement du bras pivotant par reptation, une alarme retentit.

#### Manipulation des bras pivotants

Si un des bras pivotants est poussé, retenu ou perturbé dans sa trajectoire, un signal d'alarme retentit. Les bras pivotants reviennent ensuite automatiquement en position de base.

#### Périphériques de déverrouillage (en option)

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, navigateur WEB, télécommande radio ; autres options sur demande (selon les possibilités, l'appareil périphérique est intégré au boîtier).



#### Sortie de secours

En cas d'urgence, les bras pivotants s'ouvrent dans les deux sens. Ils pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.



#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

#### Alarme/Alarme silencieuse

En cas de manipulation des bras pivotants, de franchissement par escalade ou reptation, d'accès non autorisé, d'ouverture anti-panique, etc.

#### Affichage de l'état de fonctionnement

Les bras pivotants en verre trempé de sécurité éclairés servent d'affichage de l'état de fonctionnement (en option).

Affichage d'état DEL		Bras pivotant en verre trempé de sécurité
Déverrouillage		Vert
Alarme/Manipulation/Ouverture anti-panique		Rouge
Standby		Bleu

#### Indications acoustiques

Les tonalités d'alarmes et annonces vocales peuvent être exécutées au format MP3.

# 02.03 Technoport®

## Caractéristiques techniques



### Matériau/Revêtement de surface

Montants : acier inoxydable poncé, chromé-brillant ou thermolaqué dans le coloris RAL souhaité.  
Bras pivotants : acier inoxydable poncé, chromé-brillant ou thermolaqué de couleur ou en verre trempé de sécurité.

### Entraînement

Unité de rotation à moteur électrique – sans entretien, sans jeu, longue durée de vie. Vitesses de moteur réglables, pivote librement en cas de coupure de courant.

### Capteurs

Barrières lumineuses, radar et capteurs au plafond.

### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (selon le processus).

### Interfaces, raccordement d'appareils

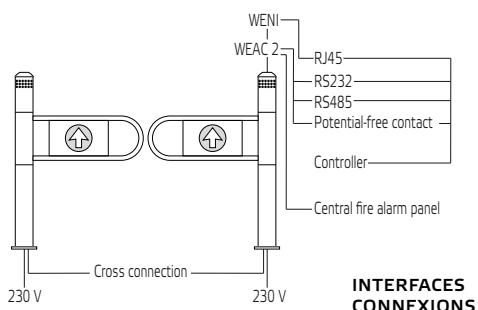
Lignes de déverrouillage prédéfinies, contacts libres de potentiel et raccordement réseau pour un câblage clair et facile des appareils périphériques, tels que lecteur de cartes, scanner biométrique, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, etc.

### Bras pivotants

En tube d'acier avec panneau indicateur ou verre trempé de sécurité 8 mm. Dimensions et largeurs de passage selon le tableau. Hauteurs/Largeurs spéciales sur demande.

Largeur de passage en mm	Bras pivotants standard Hauteur x largeur (mm)						
	Installation simple			Installation double			
714	884	1014	892	1174	1434	1774	2034
Tube hauteur 300 x	680	850	980	410	550	680	850
Verre trempé de sécurité hauteur 300 x	680	850	980	410	550	680	850
							980

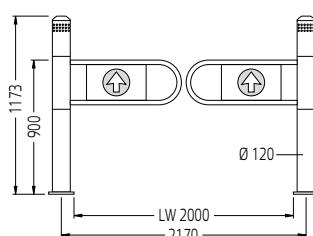
Bras pivotants en tube d'acier, hauteur 750 mm, extensibles de 630 à 930 mm sur demande.



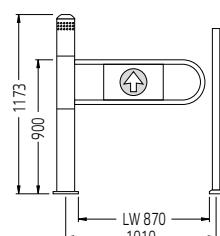
**INTERFACES CONNEXIONS**

### Technoport

	Installation simple	Installation double
Alimentation électrique	100-240 V	100-240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz	50/60 Hz
Puissance absorbée	max. 60 W	max. 60 W par montant
Intensité nominale	max. 0,64 A	max. 0,64 A
Fusible de secteur recommandé	10 A T	10 A T
Classe de protection	I	I
Indice de protection	IP20	IP20
Température ambiante	+10 °C à +50 °C	+10 °C à +50 °C
Poids montant sans bras pivotant	45 kg	45 kg par montant



TECHNOPORT DOUBLE



TECHNOPORT SIMPLE

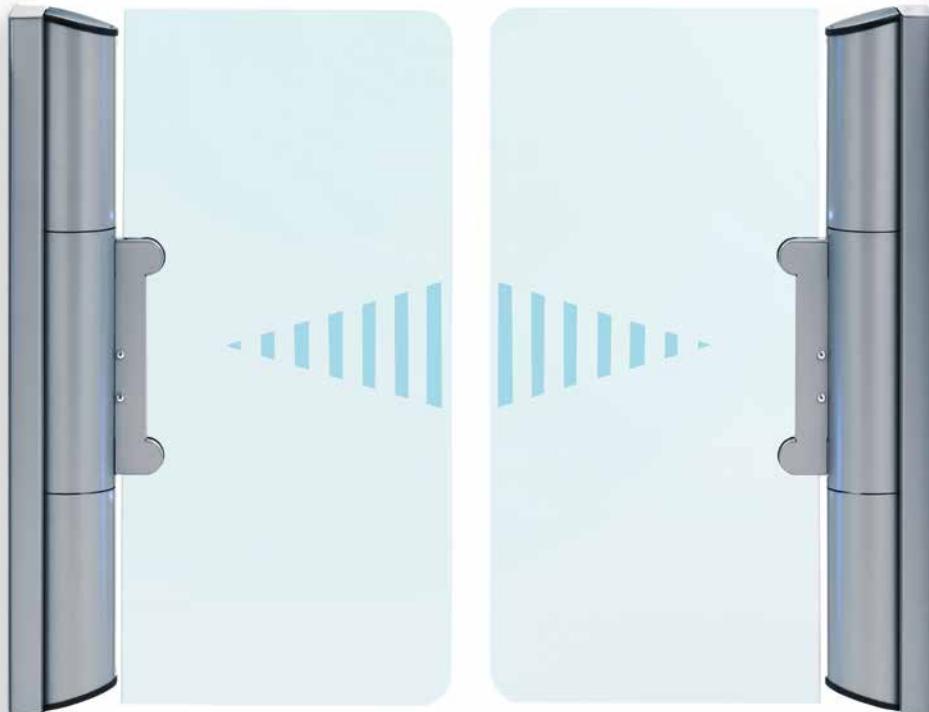
### Surfaces d'installation

Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolérance de planéité de +/- 5 mm.

# 02.04 eGate® Checkout

*La solution MADE\_BY\_WANZL*

- > Sécurité pour vos clients et votre personnel
- > Maniement aisément dans deux directions
- > Fixation murale pour les espaces restreints

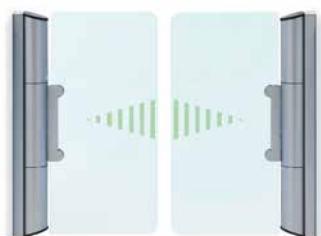


**Egate Checkout**

Standby  
avec bras pivotants hauts

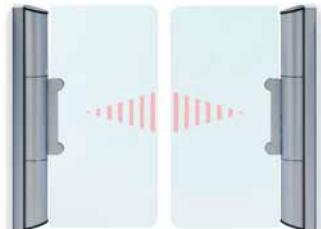
**Egate Checkout**

Verte = passage autorisé



**Egate Checkout**

Rouge = passage bloqué



## 02.04 eGate® Checkout

■ Même sous leur forme de série, les installations eGate Checkout ont plusieurs choses à offrir, pour la sécurité de vos clients comme pour la vôtre. Elles assurent un bon déroulement dans la zone d'entrée et de sortie.

### Modèle

Boîtier en tôle d'acier fermé, unité d'entraînement en acier inoxydable. Bras pivotants en verre trempé de sécurité éclairés de manière individuelle. Interface PC intégrée pour échange de données. Commande WEAC programmable.

### Fonctionnement

Impulsion d'ouverture dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel ou ordre de réseau, par ex. lecteur de cartes, bouton, boîtier de commande, radar et appareils de mesure ESD. Alarme de manipulation des barreaux avec remise automatique à l'état initial des barreaux.



### Accessoires

- Bras pivotant à DEL
- Commande via télécommande radio
- Capteur de surveillance
- Unité de commande PC
- Télécommande radio
- Bouton de déverrouillage externe
- Serveur Web
- Borne de raccordement contact de détection incendie

**Télécommande radio** pour commander une installation. Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie, déverrouillage continu.



**Options :** bras pivotants en verre trempé de sécurité avec inscription personnalisée. Boîtier de commande pour une ouverture manuelle.



### eGate Checkout

Installation double	
Comprenant :	
Boîtier avec unité d'entraînement	
Bras pivotants (à commander séparément)	
Lorsque le courant est coupé, les bras pivotants sont en rotation libre.	
Revêtement de surface	N° de commande
Acier inoxydable	23.84452.09-0000
Chromé-brillant	23.84452.10-0000
Revêtement thermolaqué	23.84452.73-0000

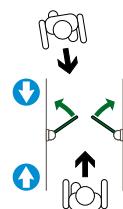
Couleurs standard pour boîtier :

- Gris anthracite RAL7016
- Anthracite métallisé 7097

## 02.04 eGate® Checkout

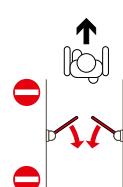
### Informations techniques

#### Fonctions



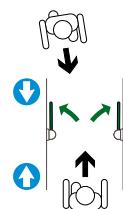
##### Fonctionnement bidirectionnel

Le eGate Checkout permet des passages dans deux directions. Fonctionnement bidirectionnel via ouverture unique.



##### Ouverture unique

Après chaque cycle d'ouverture, les bras pivotants du eGate Checkout se referment entièrement.



##### Fonction d'ouverture continue

La fonction d'ouverture continue est activée et également réinitialisée via l'unité de commande.

#### Capteur de surveillance (en option)

Le système de capteurs de détection avec technologie 2D fournit des données précises au Gate à des fins de contrôle du flux de personnes dans la zone de passage (entrée et sortie). Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont détectés et signalés.

#### Alarme de franchissement par escalade (en option)

Uniquement possible avec capteur de surveillance. Lors de la tentative de franchissement du bras pivotant par escalade, une alarme retentit.

#### Manipulation des bras pivotants

Si un des bras pivotants est poussé, retenu ou perturbé dans sa trajectoire, un signal d'alarme retentit. Les bras pivotants reviennent automatiquement en position de base.

#### Périphériques de déverrouillage (en option)

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, navigateur WEB, télécommande radio ; autres options sur demande (selon les possibilités, l'appareil périphérique est intégré au boîtier).

#### Sortie de secours

En cas d'urgence, les bras pivotants s'ouvrent dans les deux sens. Ils pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.

#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

#### Alarme/Alarme silencieuse

En cas de manipulation des bras pivotants, de franchissement par escalade ou repositionnement, d'accès non autorisé, d'ouverture anti-panique, etc.

#### Indications acoustiques

Les tonalités d'alarmes et annonces vocales peuvent être exécutées au format MP3.

#### Affichage de l'état de fonctionnement

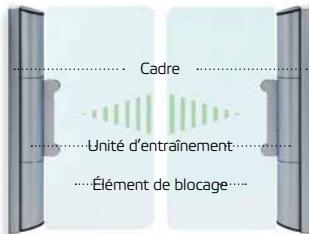
Les bras pivotants en verre trempé de sécurité à éclairage en option signalent l'état de fonctionnement du eGate Checkout.

#### Affichage d'état DEL

Bras pivotant en verre trempé de sécurité	
Déverrouillage	Vert
Alarme/Manipulation/Ouverture anti-panique	Rouge
Standby	Bleu

## 02.04 eGate® Checkout

### Caractéristiques techniques



#### Revêtement de surface

Cadre : thermolaqué.  
Unité d' entraînement : acier inoxydable poncé, chromé ou thermolaqué.  
Éléments de blocage : verre trempé de sécurité.

#### Bras pivotants

En verre trempé de sécurité 8 mm, largeur min. 250 mm à max. 450 mm. Dimensions et largeurs de passage selon le tableau.

#### Bras pivotants standard Hauteur x largeur (mm)

Largeur de passage en mm	Double eGate 550	Double eGate 950
Verre trempé de sécurité hauteur 870 x	250 (largeur min.)	450 (largeur min.)

#### Capteurs

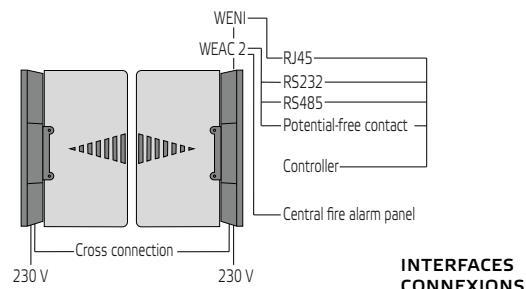
Barrières lumineuses, radar et capteurs au plafond.

#### Fréquence de passage

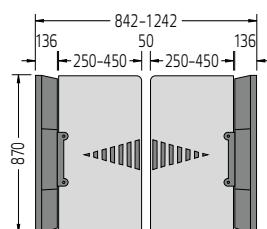
En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (selon le processus).

#### Interfaces, raccordement d'appareils

Lignes de déverrouillage prédéfinies, contacts libres de potentiel et raccordement réseau pour un câblage clair et facile des appareils périphériques, tels que lecteur de cartes, scanner biométrique, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, etc.



eGate	Double eGate
Alimentation électrique	100-240 V
Fréquence nominale	50/60 Hz
Puissance absorbée	60 W par montant
Intensité nominale	max. 0,64 A
Fusible de secteur recommandé	10 A T
Classe de protection	I
Indice de protection	IP20
Température ambiante	+5 °C à +50 °C
Poids sans bras pivotant	2 x 90 kg



Egate Checkout double

# 02.02-02.04 eGate<sup>®</sup>, Technoport<sup>®</sup>, eGate<sup>®</sup> Checkout

## Accessoires

### Bras pivotants individuels

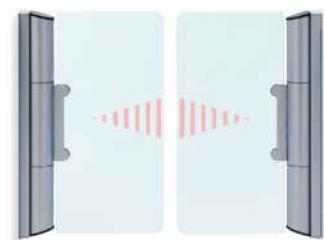
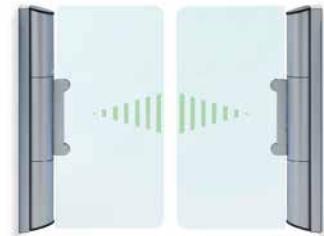
Imprimés ou sablés avec logo d'entreprise, texte de bienvenue ou d'information, etc.  
Sur demande



### Affichage de l'état de fonctionnement\*

La lumière DEL colorée éclaire le motif imprimé ou sablé et indique au visiteur : BLEU – Installation prête, VERT – Légitimation réussie, passage déverrouillé ou ROUGE – Pas de passage en raison d'une légitimation manquante ou incorrecte ou d'une manipulation.

N° de commande 98.76413.00-0000



### Unités de lecture

Pour la vérification de l'autorisation d'accès, de nombreuses unités de lecture peuvent être installées :

- Scanner du réseau veineux palmaire
- Reconnaissance faciale
- Empreintes digitales
- Reconnaissance iridologique
- RFID ou NFC
- Code-barres ou code QR
- Lecteur de cartes à insérer



### Boîtier de commande WEB.

Une application sur téléphone, un routeur Wi-Fi et un serveur Web<sup>1)</sup> sont nécessaires.

N° de commande 23.88171.95-9016



### Programmes de commande pour PC externe

Logiciel de commande des installations sur le PC disponible sur place.

N° de commande 23.79480.00-0000

Nécessaire : serveur web<sup>1)</sup>.



### Galaxy Box

Lecteur de cartes à insérer, version sur pied avec écran d'information.  
N° de commande 23.35528.09-0000

Pour des informations détaillées, voir chapitre Accessoires : Galaxy Box.



### PC tactile comme boîtier de commande

PC tactile indépendant pour la commande des installations.

N° de commande 98.76806.00-0000

Nécessaire : serveur web<sup>1)</sup>.



### Boîtier de commande

Pour commander une installation.

Déverrouillage individuel et continu.

Avec ligne de raccordement

5 m N° de commande 98.76762.00-0000

10 m N° de commande 98.76763.00-0000

25 m N° de commande 98.76764.00-0000



\* Pas Technoport

# 02.02-02.04 eGate®, Technoport®, eGate® Checkout

## Télécommande radio

Pour la commande d'une ou de plusieurs installations. Déverrouillage individuel dans le sens de l'entrée ou de la sortie, déverrouillage continu.

Nº de commande 98.73693.00-0000



Pour ouverture manuelle :

**Bouton**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 23.79249.95-0000

**Bouton champignon**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.73449.00-0000  
**Pédales**, câble d'alimentation 5 m  
Nº de commande 98.72775.00-0000



## Interrupteur d'ouverture d'urgence

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.76947.95-0000



## Interrupteur d'ouverture d'urgence externe

Après l'actionnement, le passage s'ouvre automatiquement dans le sens de la sortie.

Nº de commande 98.74366.00-0000



## Capteur de surveillance

au plafond.

Nº de commande 23.50665.95-9016



## Radar de plafond

Avec détecteurs de mouvement pour une ouverture rapide dans le sens de passage.

Nº de commande 98.73226.00-0000



## Tube de jonction au plafond

Câblage facile depuis le haut.

Nº de commande 23.27237.10-0000



## ESD

Appareil de mesure manuel et électrode de contrôle pour chaussures.

Nº de commande 98.74210.95-0000



## Lampe flash

Avec connecteur Molex. Signal visuel, par ex. en cas de manipulation du bras.

Nº de commande 98.73452.00-0000



## Routeur Wi-Fi

Télécommande via appareils mobiles.

Nº de commande 23.88171.95-9016



## Port de commutateur

Raccordement de plusieurs appareils LAN.

Nº de commande 98.76784.00-0000



<sup>1)</sup> Accessoires serveur Web WEIN-Control  
Nº de commande 98.76287.00-0000  
Carte réseau à insérer dans la carte de commande WEAC 2



Câbles patch : 5 m Nº de commande 98.74362.00-0000

15 m Nº de commande 98.74364.00-0000

Adaptateur LAN RJ45 UTP pour câbles patch Nº de commande 98.74510.00-0000

# 02.05 Portillons pour transport de matériaux

Mécaniques, largeur de passage jusqu'à 1 350 mm

> Pour gerbeur ou chariot élévateur avec palettes euro

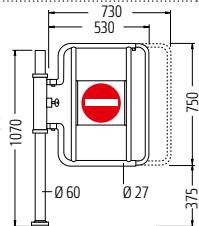
> Modèles à un ou deux battants

> Design haut ou bas



## Accessoires

- Différentes dimensions de bras pivotant
- Panneau indicateur avec symbole de sortie de secours
- Panneau indicateur pour zone ESD



■ **Domaine d'utilisation :** portillons verrouillables pour le transport de matériaux. Largeurs de passage variables – Les bras pivotants extensibles et le montage en installation double permettent le passage même avec des palettes Euro.

## Modèle

Pied en tube d'acier avec embase et cache-embase en métal. Version à bride pour le montage mural, système de séparation, etc. Différents modèles de bras pivotants en tube d'acier et avec panneau indicateur imprimé des deux côtés. Revêtement de surface : chromé-brillant, thermolaqué de couleur\* ou en acier inoxydable.

## Fonctionnement

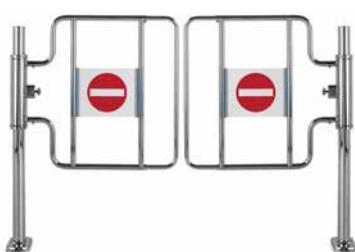
Après le déverrouillage des portillons pour transport de matériaux, le bras peut pivoter dans les deux sens et être enclenché à 90°.



## Portillons pour transport de matériaux

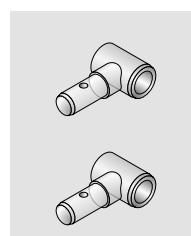
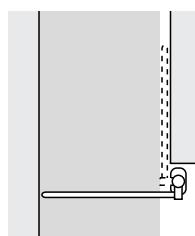
Modèle haut	sur pied	avec bride
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chromé-brillant</li> <li>- Autres revêtements sur demande</li> <li>- Bras pivotant extensible 530 - 730 mm</li> <li>- Panneau indicateur symbole de fermeture à l'avant et à l'arrière</li> </ul> <p>Dispositif anti-panique des deux côtés</p>	<p>N° de commande 23.02 735.10-V003</p>	<p>N° de commande 23.02 747.10-V001</p>

**PORTE POUR TRANSPORT DE MATÉRIAUX**  
Installation double



## Adaptateur d'angle

Pour un montage particulièrement peu encombrant.  
N° de commande 23.08415.10



\* coloris sur demande.

# 02.06 Portillons pivotants

*Passage régulé mécaniquement*

- > Ouverture mécanique sur un côté ou deux côtés
- > Largeurs de passage flexibles
- > Dispositif anti-panique de série



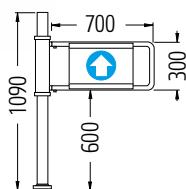
■ **Domaine d'utilisation :** délimitation facile de zones non publiques, par ex. à l'accès aux centres d'information. Passage possible pour les personnes à mobilité réduite. Ajustement de la largeur du passage à la configuration du bâtiment.

## Modèle

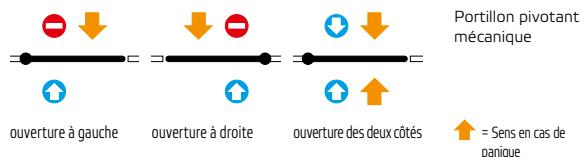
Pied en tube d'acier avec embase et cache-embase en métal. Bras pivotant en tube d'acier. Fermetures des bras à amortissement hydraulique, vitesse de fermeture réglable. Panneau indicateur en plastique, imprimé recto-verso. Revêtement de surface : chromé-brillant, thermolaqué de couleur\* ou en acier inoxydable.

## Accessoires

Panneaux indicateurs imprimés des deux côtés avec symboles de blocage ou avec flèche et symbole de sortie de secours.



## Fonctions



Portes pivotantes	mécanique ouverture à gauche	ouverture à droite	ouverture des deux côtés
Sens d'ouverture	Verso	Verso	Verso
Modèle	N° de commande	N° de commande	N° de commande
Modèle standard			
Accessoires pour besoin de remplacement			
Panneau indicateur 400 x 237 mm, imprimé des deux côtés			
Recto ⬅ / Verso ⛔	00.12746.07	00.12746.07	00.12746.07
Recto ⛔ / Verso ⛔	00.12714.07	00.12714.07	00.12714.07
Recto ⬅ / Verso ⚡	00.39979.07	00.39979.07	00.39979.07
Profilé en plastique pour le montage	00.12713.07	00.12713.07	00.12713.07

\* coloris sur demande.

# 02.07 Exemples d'utilisation

*Systèmes d'entrée et de sortie – passages de personnes fiables*

- > *Installations de sport, fitness et loisirs*
- > *Installations publiques, aéroports, foires et expositions*
- > *Accès de personnel pour entreprises et bureaux*

Illustration 1

**TECHNOPORT DOUBLE**

Bras pivotants individuels en verre trempé de sécurité, systèmes de séparation en verre trempé de sécurité, lecteurs de cartes



Illustration 2

**E-GATE CHECKOUT**

Thermolaqué de couleur

Illustration 3

**TECHNOPORT**

Bras pivotant individuel en verre trempé de sécurité, EasyGo, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité, revêtements de surface thermolaqués de couleur

Illustration 4

**E-GATE**

Bras pivotants en verre trempé de sécurité, deux tourniquets Sirio, profilés en U pour câblage au sol, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité

Illustration 5

**DEUX TECHNOPORT DOUBLES**

Avec extension arrière, bras pivotants en tube d'acier avec panneaux indicateurs



## 02.07 Exemples d'utilisation

### ■ Des passages de personnes qui fonctionnement facilement

sont la marque des systèmes d'entrée et de sortie Wanzl. Ils combinent fonctionnalité et fiabilité élevées à un design attractif.

Illustration 1

**TECHNOPORT DOUBLE**

Bras pivotants individuels en verre trempé de sécurité, systèmes de séparation en verre trempé de sécurité, lecteurs de cartes



Illustration 2

**DEUX EGATE**

Bras pivotants en verre trempé de sécurité éclairés, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité, lecteur de cartes

Illustration 3

**TECHNOPORT DOUBLE**

Bras pivotants en verre trempé de sécurité, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité, lecteur de cartes

Illustration 4

**EGATE**

Avec extension arrière, bras pivotant individuel en verre trempé de sécurité, système de séparation Classic

Illustration 5

**TECHNOPORT DOUBLE**

Bras pivotants en modèle individuel en tube d'acier



---

# 03 Vue d'ensemble de notre gamme

---

## 03.01 Sirio®



## 03.02 EasyGo



## 03.03 Portec



## 03.04 Transtec



## 03.05 Atlas bas



## 03.06 Atlas



## 03.07 Exemples d'utilisation



08 SOLUTIONS D'ENTRÉE ET DE SORTIE

# 03 Tourniquets

---



# 03.01 Sirio

*Un tourniquet élégant en version motorisée*

> *Idéal dans des lieux au décor architectural raffiné*

> *Doté d'un boîtier monobloc en acier inoxydable*

> *Démarrage sans contact, 2 ou 3 bras*



SIRIO 2 BRAS



## 03.01 Sirio

### ■ Les tourniquets Sirio assurent un confort de passage maximal.

Une régulation du passage de personnes en toute sécurité dans différentes zones d'entrée. Un déverrouillage au moyen d'un lecteur de cartes, d'un appareil à pièces, d'un boîtier de commande, d'un système de billetterie ou en fonction des besoins individuels. Il existe des éléments de guidage adaptés au design attrayant des tourniquets et contribuant à une régulation de passage en toute sécurité.

#### Modèle

Boîtier, montants latéraux et croisillon en acier inoxydable. Un mécanisme éprouvé et nécessitant peu d'entretien. Une commande programmable et une adaptation aux exigences particulières des clients. Intégration dans la gestion d'immeubles. Interface pour les systèmes d'accès et d'enregistrement temporel.

#### Équipement spécial

Protection contre le franchissement par reptation/escalade, capteurs de lumière pour un démarrage sans contact du mouvement de rotation des barres.



#### Fonctionnement

Déverrouillage au moyen d'un lecteur de cartes classique, d'un appareil à pièces, d'une caisse automatique, d'un boîtier de commande, d'un système de billetterie ou d'une technologie de gestion des bâtiments.



#### Accessoires

Boîtiers de commande, bouton d'ouverture d'urgence, signal de déverrouillage DEL, partie supérieure pour possibilités de raccordement supplémentaires, supports, jeu de consoles de fondation, éléments de guidage, Galaxyport, portes mécaniques ou électriques pour le passage des personnes à mobilité réduite.

**Tableau de commande** pour toutes les autorisations manuelles supplémentaires, affichages d'états de service, d'enregistrements du compteur, de messages d'erreur et d'avertissements. Possibilité de raccorder deux tourniquets. Paramètres de commandes adaptables.



#### Équipement en option :

Voyants de signalisation DEL de déverrouillage, protection contre le franchissement par reptation/escalade avec alarme acoustique, capteurs pour un mouvement de rotation sans contact, bouton d'arrêt d'urgence.



#### Tourniquet Sirio motorisé

	2 bras	3 bras
Comprenant :		
- Boîtier, croisillon - Unité de rotation à moteur électrique - Envergure de rotation 120° et 240° - Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel - Norme de production : ISO 9001	<p><b>2 bras</b></p>	<p><b>3 bras</b></p>
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande
Acier inoxydable	23.50004.09 V001	23.50003.09 V001
Lorsque le courant est coupé, le croisillon est en rotation libre.	En fonction de son emplacement, le croisillon se déplace de 120° ou 240° pendant un cycle. En outre, le croisillon peut être tourné par un moteur pour se placer sur une position pour personnes à mobilité réduite/d'alarme. Le passage est ainsi libéré.	Le déclenchement du mouvement de rotation s'effectue de manière motorisée à 120°. En cas d'alarme, le croisillon est en rotation libre.

---

## 03.02 EasyGo

*Un tourniquet variable en version motorisée*

- > *Une solution peu encombrante pour un montage mural ou sur pied*
- > *Dans un boîtier compact en acier inoxydable*
- > *Disponible en version 2 ou 3 bras*



EASYGO 2 BRAS



## 03.02 EasyGo

**Les tourniquets EasyGo : une structure compacte et une utilisation flexible.** Une utilisation fiable et éprouvée dans de divers secteurs et depuis de nombreuses années. Pour une régulation du passage de personnes en toute sécurité, et pour un gain de place maximal. Un déverrouillage au moyen d'un lecteur de cartes, d'un appareil à pièces, d'un boîtier de commande, d'un système de billetterie ou en fonction des besoins individuels.

### Modèle

Boîtier fermé et croisillon en acier inoxydable. Mécanique nécessitant peu d'entretien. Une commande programmable et une adaptation aux exigences particulières des clients. Intégration dans la gestion d'immeubles. Interface pour les systèmes d'accès et d'enregistrement temporel. Passage libre lorsque l'installation est mise hors tension.

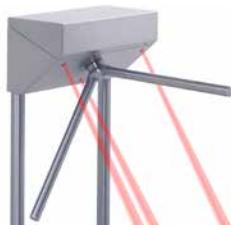
### Fonctionnement

Intégration au système : accès combinable avec technologie ESD



### Équipement spécial

Protection contre le franchissement par reptation/escalade, capteurs de lumière pour un démarrage sans contact du mouvement de rotation des barres.



### Accessoires

Boîtiers de commande, bouton d'ouverture d'urgence, signal de déverrouillage DEL, partie supérieure pour possibilités de raccordement supplémentaires, supports, jeu de consoles de fondation, éléments de guidage, Galaxyport, portes mécaniques ou électriques pour le passage des personnes à mobilité réduite.

**Tableau de commande** pour toutes les autorisations manuelles supplémentaires, affichages d'états de service, d'enregistrements du compteur, de messages d'erreur et d'avertissements. Possibilité de raccorder deux tourniquets. Paramètres de commandes adaptables.



### Équipement en option :

Voyants de signalisation DEL de déverrouillage, protection contre le franchissement par reptation/escalade avec alarme acoustique, capteurs pour un mouvement de rotation sans contact, bouton d'arrêt d'urgence.



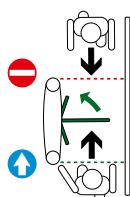
Tourniquet EasyGo	motorisé 2 bras des deux côtés	motorisé 3 bras des deux côtés
Comprenant :		
- Boîtier, croisillon		
- Unité de rotation à moteur électrique		
- Interface vers le lecteur : contacts libres de potentiel		
- Norme de production : ISO 9001		
Montage	Nº de commande	Nº de commande
Sur pieds	23.00088.09	23.00094.09
Avec fixation murale	23.00092.09	23.20258.09
Lorsque le courant est coupé, le croisillon est en rotation libre.	En fonction de son emplacement, le croisillon se déplace de 120° ou 240° pendant un cycle. En outre, le croisillon peut être tourné par un moteur pour se placer sur une position pour personnes à mobilité réduite/d'alarme. Le passage est ainsi libéré.	Le déclenchement du mouvement de rotation s'effectue de manière motorisée à 120°. En cas d'alarme, le croisillon est en rotation libre.

# 03.01-03.02 Sirio, EasyGo

## Informations techniques

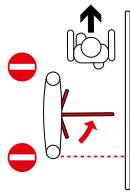
### Fonctions

Après le déverrouillage, le mouvement de rotation démarre automatiquement au toucher de la barre ou sans contact. Le mouvement de rotation permet l'accès à une personne dans le sens de la marche, et la deuxième barre bloque simultanément le sens de passage. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont empêchés et affichés à l'aide d'une alarme.



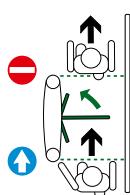
#### Fonctionnement bidirectionnel

Les tourniquets Sirio et EasyGo permettent des passages dans deux directions. Si des personnes souhaitent passer en même temps des deux directions, la personne qui a activé les capteurs pour l'ouverture en premier a la priorité.



#### Ouverture unique

Après chaque cycle de passage, la barre du tourniquet verrouille à nouveau l'accès, ce n'est qu'ensuite que le prochain déverrouillage peut avoir lieu par sens de passage.



#### Ouverture multiple

Pendant un cycle de passage, une autre personne peut déjà déverrouiller le prochain cycle de passage. Le tourniquet enregistre les déverrouillages et laisse passer le nombre de personnes correspondant.

#### Fonction d'ouverture continue

Le tourniquet est déverrouillé de manière permanente dans le sens correspondant.

#### Affichage de l'état de fonctionnement (en option)

Des éclairages DEL intégrés signalisent l'état de fonctionnement du tourniquet dans le sens de l'entrée et de la sortie.

Affichage d'état DEL	Affichage DEL
Déverrouillage	Vert
Standby	Rouge

#### Mouvement des barres

- Technique à 2 bras (rotation 1x120° et 1x240°)
- Technique à 3 bras (rotation 3x120°)
- Arrêt de rotation en cas de contact avec la barre
- Alarme de manipulation des barres

#### Blocage contre le passage en sens inverse

La barre du tourniquet verrouille à nouveau le passage après chaque personne et empêche ainsi le passage en sens inverse, sauf en cas d'ouverture continue en sens inverse.

#### Alarme de franchissement par escalade (en option)

Lors de la tentative de franchissement par escalade de la barre du tourniquet, une alarme retentit.

#### Alarme de franchissement par reptation (en option)

Lors de la tentative de franchissement par reptation de la barre du tourniquet, une alarme retentit.

#### Manipulation des barres

Si la barre du tourniquet est poussée, un signal d'alarme retentit. La barre revient ensuite automatiquement en position de base.

#### Périphériques de déverrouillage (en option)

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, boîtier de commande avec générateur aléatoire ou comptage de préfixe, télécommande radio, fonction d'ouverture continue, autres options sur demande.

#### Issue de secours

En cas d'urgence, les barres s'ouvrent dans les deux sens. Elles pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.

#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite.

#### Indications acoustiques

Signal sonore de l'alarme.

#### Contact de réponse

Après passage réussi.

# 03.01-03.02 Sirio, EasyGo

## Caractéristiques techniques

### Revêtement de surface

Sirio : acier inoxydable poncé.

EasyGo : acier inoxydable poncé ou revêtement dans le coloris RAL souhaité. Croisillon : acier inoxydable poncé.

### Entraînement

Unité de rotation à moteur électrique – sans entretien, sans jeu, longue durée de vie. Vitesses de moteur réglables, pivote librement en cas de coupure de courant.

### Capteurs

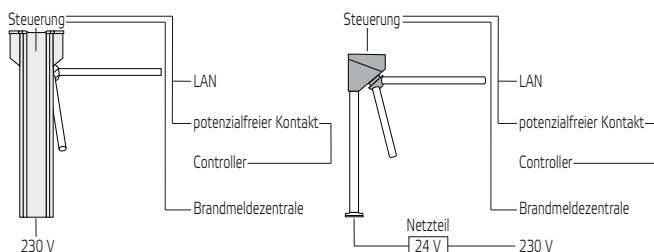
Capteur optique et capteur de contact.

### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 25 personnes/minute (selon le concept).

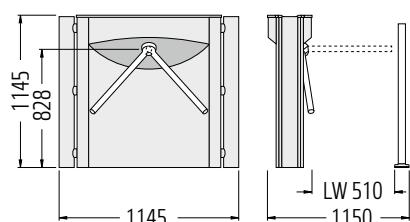
### Raccordement d'interfaces d'appareils

Quatre possibilités de raccordement paramétrables dans le sens de l'entrée et de la sortie, quatre contacts de réponse paramétrables.

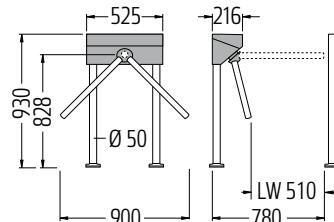


**PROFILÉ EN U**  
pour le câblage au sol,  
en cas d'absence de  
tubes vides.

Tourniquets	Sirio	EasyGo
Alimentation électrique	230 V ~, 50-60 Hz	230 V ~, 50-60 Hz
Consommation	20 Wh	20 Wh
Puissance absorbée	200 VA	200 VA
Intensité nominale	0,88 A	0,88 A
Classe de protection	I	I
Degré de protection du tourniquet/Commande/Bloc d'alimentation	IP 22	IP 22
Température ambiante	-25 °C à +50 °C	-25 °C à +50 °C
Poids	71 kg	45 kg



**SIRIO 2/3 BRAS**  
avec élément de guidage



**EASYGO 2/3 BRAS**  
avec élément de guidage

**Surfaces d'installation**  
Fondation en béton C25/30 ou  
sol avec une résistance à la pres-  
sion d'au moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolé-  
rance de planéité de +/- 5 mm.

# 03.03 Portec

Un tourniquet électromécanique

> *Régulation du passage de personnes simple et économique*

> *Des combinaisons attrayantes de couleurs et de matériaux*

> *3 bras*



**PORTEC 3 BRAS**  
Barres rabattables



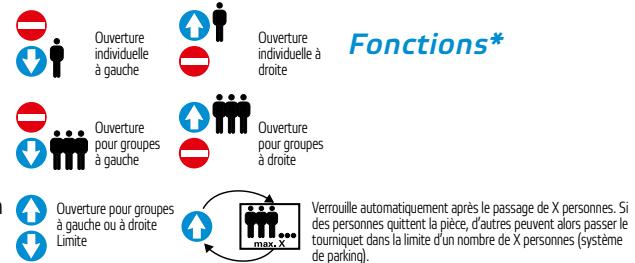
**PORTEC 3 BRAS**  
Barres rabattables  
avec contre-pièce

## 03.03 Portec

**Tourniquets Portec pour les entrées et sorties.** Des tourniquets au fonctionnement sûr en version électromécanique pour une régulation fiable et sûre du passage de personnes en cas de flux élevé.

### Modèle

Boîtier en acier inoxydable massif avec pièces moulées en aluminium, barres en acier inoxydable. Un mécanisme très compact, robuste et nécessitant peu d'entretien. Un voyant de fonctionnement DEL dans le sens de l'entrée et de la sortie, un signal d'alarme sonore et un boîtier de commande de série.



### Équipement spécial

Supports pour lecteurs de cartes, dispositif anti-panique, bouton d'arrêt d'urgence, etc.



### Accessoires

Contre-pièces ou éléments de guidage, portes mécaniques ou électriques pour le passage de personnes à mobilité réduite, Galaxyport.



### Boîtier de commande avec écran

LC. Choix de fonctions : déverrouillage bidirectionnel individuel et pour groupes, comptage de personnes lors du déverrouillage individuel. Raccordement pour lecteurs de cartes et interface sérielle.



### Dispositif anti-panique

En cas de panique, les barres peuvent être repliées pour libérer le passage dans le sens de l'entrée et de la sortie. Une alarme sonore signale l'actionnement du dispositif anti-panique.



Portec	électromécanique	Accessoires	
Comprenant :	EP avec dispositif anti-panique	Contre-pièce	Élément de guidage avec paroi pleine en verre acrylique
- Boîtier, croisillon - Unité de rotation électromécanique - Interface : contacts sans potentiel - Norme de production : ISO 9001 Lorsque le courant est coupé, le croisillon est en rotation libre.			
Revêtement de surface	N° de commande	N° de commande	N° de commande
Chromé-brillant	23.73 474.10	23.73 539.10	23.64 297.10
Acier inoxydable	23.73 474.09	23.73 539.09	23.64 297.09
Revêtement thermolaqué	23.73 474.73	23.73 539.73	23.64 297.73

Couleurs standard\* pour pièces moulées en aluminium :

Gris anthracite RAL7016

Anthracite métallisé 7097

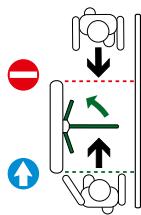
\* Autres coloris RAL sur demande.

## 03.03 Portec

### Informations techniques

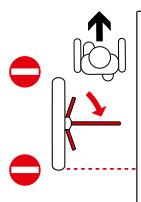
#### Fonctions

Après le déverrouillage, le croisillon peut être passé en poussant dessus. Le mouvement de rotation du croisillon permet l'accès à une personne dans le sens de la marche, et la prochaine barre bloque simultanément le sens de passage. Les tentatives de manipulation et les accès non autorisés sont empêchés et affichés à l'aide d'une alarme.



#### Fonctionnement bidirectionnel

Le tourniquet Portec permet des passages dans deux directions. Si des personnes souhaitent passer en même temps des deux directions, la personne qui a activé les capteurs pour l'ouverture en premier a la priorité.



#### Ouverture unique

Après chaque cycle de passage, la barre du tourniquet verrouille à nouveau l'accès, ce n'est qu'ensuite que le prochain déverrouillage peut avoir lieu par sens de passage.

#### Mouvement des barres

Technique à 3 bras (rotation 3x120°)

#### Blocage contre le passage en sens inverse

La barre du tourniquet verrouille à nouveau le passage après chaque personne et empêche ainsi le passage en sens inverse, sauf en cas d'ouverture continue en sens inverse.

#### Manipulation des barres (alarme anti-panique)

Lors de la tentative de pousser la barre du tourniquet sans déverrouillage, une alarme retentit (sur les installations avec fonction anti-panique).

#### Périphériques de déverrouillage

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, boîtier de commande, générateur aléatoire, comptage différentiel, fonction d'ouverture continue, autres options sur demande.

#### Issue de secours

En cas d'urgence, les barres pivotantes s'ouvrent dans les deux sens. Elles pivotent librement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.

#### Alarme sonore

Le signal sonore de l'alarme indique une ouverture anti-panique.

#### Affichage de l'état de fonctionnement (en option)

Des éclairages DEL intégrés signalisent l'état de fonctionnement du tourniquet dans le sens de l'entrée et de la sortie.

Affichage d'état DEL		Éclairage DEL
Déverrouillage		Vert
Standby		Rouge

## 03.03 Portec

### Caractéristiques techniques

#### Matériau/Revêtement de surface

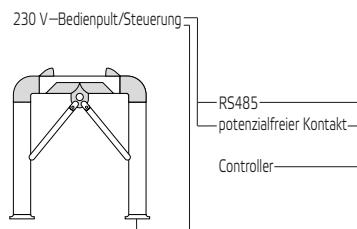
Boîtier tubulaire : acier inoxydable ou acier chromé, pièces moulées en aluminium à revêtement thermolaqué.  
Barres : acier inoxydable.

#### Fréquence de passage

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 25 personnes/minute (en fonction du concept).

#### Interfaces, raccordement d'appareils

Lecteur dans le sens de l'entrée et de la sortie.



#### Croisillon

En aluminium avec trois barres anti-panique fixes ou rabattables en acier inoxydable.

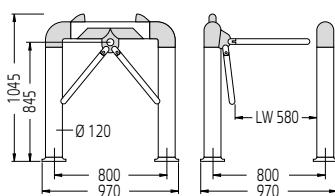


#### Tourniquet avec trois barres Ø tube 35 (mm)

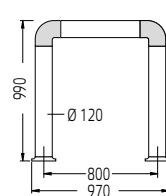
Largeur de passage en mm	Barres fixes	Barres rabattables
530	580	580

#### Tourniquets

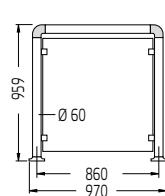
	Portec
Alimentation électrique	230 V ~ 50 Hz
Consommation	20 Wh
Puissance absorbée nominale	30 VA
Intensité nominale	0,13 A
Interface de communication	Contacts, RS 485
Classe de protection	II
Degré de protection du tourniquet/boîtier de commande	IP34 / IP20
Température ambiante du tourniquet/boîtier de commande	-25 °C à +40 °C/0 °C à +30 °C
Poids	42 kg



PORTEC EP  
avec contre-pièce



CONTRE-PIÈCE



ÉLÉMENT DE GUI-DAGE

**Surfaces d'installation**  
Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolérance de planéité de +/- 5 mm.

# 03.04 Transtec

*Tourniquet au design raffiné*

- > *Entraînement peu encombrant intégré dans le montant central*
- > *Envergure de rotation à 120° avec bras de retenue en verre trempé de sécurité*
- > *Pour fonctionnement unidirectionnel ou bidirectionnel*



**TRANSTEC**  
avec éléments de guidage



## 03.04 Transtec

**Tournequin synchronisé à entraînement par moteur.** Le grand classique pour les espaces intérieurs à haute exigence architecturale, par ex. les banques, assurances, espaces spa, casinos ou hôtels.

### Modèle

**Montant central** en acier inoxydable avec entraînement intégré et éléments de blocage en verre trempé de sécurité. Fonctionnement unidirectionnel ou bidirectionnel. Démarrage automatique du mouvement de rotation par contact tactile. Commande externe.

**Éléments de guidage** en verre acrylique courbé avec rampe en acier inoxydable.

**Porte papillon** en acier inoxydable avec entraînement intégré et élément de blocage en verre trempé de sécurité ou comme étrier de suspension. Passage possible dans un ou deux sens, possibilité de modifier le sens de passage.

**Impulsion de déverrouillage** dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel (par ex. lecteur de cartes, boîtier de commande, bouton, etc.).



### Accessoires

Portes battantes pour espaces intérieurs ou extérieurs comme accès aux personnes à mobilité réduite ou passage du personnel, montant pour lecteur de cartes, bloc d'alimentation et commande externes.

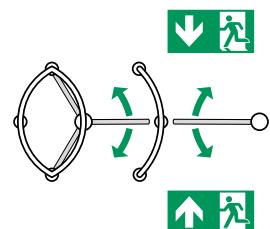


Porte papillon (intérieur)



Montant

Pour le passage des personnes à mobilité réduite et en cas d'urgence, un portillon piéton, par ex. Galaxy-port avec **fonction anti-panique**, doit être prévu. En cas d'urgence, la fonction anti-panique déverrouille le passage dans les deux directions.



Transtec	Tournequin pour espace intérieur	Porte papillon pour espace intérieur	Porte papillon pour espace extérieur	Montant pour lecteur de cartes	Accessoires
Comprenant :					
- Montant central - Éléments de guidage - Interface : contacts sans potentiel - Norme de production : ISO 9001					
Lorsque le courant est coupé, les montants centraux et les portes papillon pivotent librement.					
<b>Revêtement de surface</b>	N° de commande	N° de commande	N° de commande	N° de commande	
Acier inoxydable	23.37296.95	23.92101.95	23.74036.95-0000	23.20833.09	

## 03.04 Transtec

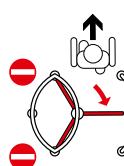
### Informations techniques

#### Fonctions Transtec



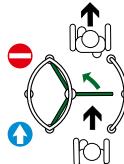
##### Fonctionnement bidirectionnel

Le tourniquet Transtec permet des passages dans deux directions. Si des personnes souhaitent passer en même temps des deux directions, la personne qui a activé les capteurs pour l'ouverture en premier a la priorité. Fonctionnement bidirectionnel par passage individuel, fonction d'ouverture continue.



##### Ouverture unique

Après chaque cycle de passage, la barre du tourniquet verrouille à nouveau l'accès, ce n'est qu'ensuite que le prochain déverrouillage peut avoir lieu par sens de passage.



##### Ouverture multiple/Ouverture pour groupes

Pendant un cycle de passage, une autre personne peut déjà déverrouiller le prochain cycle de passage. Le tourniquet enregistre les déverrouillages et laisse passer le nombre de personnes correspondant.



##### Fonction d'ouverture continue

Dans le sens correspondant, les personnes peuvent passer en permanence. L'élément de blocage pivote librement.

#### Bloque contre le passage en sens inverse

La barre du tourniquet verrouille à nouveau le passage après chaque personne et empêche ainsi le passage en sens inverse.

#### Mouvement des barres

- Rotation 3x120°
- Arrêt de rotation en cas de contact avec la barre

#### Périphériques de déverrouillage

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, boîtier de commande avec générateur aléatoire ou comptage de préfixe, barrière lumineuse externe, télécommande radio, fonction d'ouverture continue, autres options sur demande.

##### Sortie de secours

Pivot libèrement en cas de coupure de courant. Retourne en mode automatique une fois le courant rétabli.

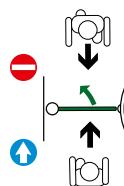
##### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalisation incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite – en permanence.

#### Contact de réponse

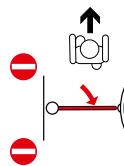
Confirmation de passage pour systèmes externes.

#### Fonctions porte papillon Transtec



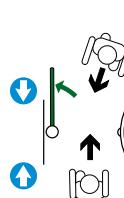
##### Fonctionnement bidirectionnel

Les portes papillon Transtec permettent des passages dans deux directions.



##### Ouverture unique

Après chaque cycle de passage, la barre du tourniquet verrouille à nouveau le passage.



##### Fonction d'ouverture continue

Ouverture continue pour groupes via le boîtier de commande.

#### Mouvement des barres

- 2x 90°
- Arrêt de rotation en cas de contact avec la barre

#### Périphériques de déverrouillage

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, télécommande radio, fonction d'ouverture continue, autres options sur demande.

##### Sortie de secours

Couplage au système d'alarme incendie (contact d'ouverture ou de fermeture) Pivot libèrement en cas de coupure de courant – Retour automatique une fois le courant rétabli.

##### Contact de détection incendie

Contact d'ouverture ou de fermeture.

#### Contact de réponse

Confirmation de passage pour systèmes externes.

# 03.04 Transtec

## *Caractéristiques techniques Transtec*

### **Matériaux/Revêtement de surface**

Croisillon : acier inoxydable avec éléments de blocage en verre trempé de sécurité 10 mm.

Éléments de guidage : verre acrylique 15 mm avec rampe en acier inoxydable.

### **Capteurs**

Capteur de contact.

### **Fréquence de passage**

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (en fonction du concept).

### **Interfaces, raccordement d'appareils**

Contact de fermeture libre de potentiel, quatre possibilités de raccordement paramétrables dans le sens de l'entrée et de la sortie, quatre contacts de réponse paramétrables.

### **Commande et bloc d'alimentation**

Externe.

## *Caractéristiques techniques porte papillon Transtec*

### **Matériaux/Revêtement de surface**

Porte papillon : acier inoxydable avec élément de blocage en verre trempé de sécurité 10 mm ou étrier de suspension avec tube Ø 30 mm.

### **Capteurs**

Capteur de contact.

### **Fréquence de passage**

En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 10 personnes/minute (en fonction du concept). Fonction d'ouverture continue pour groupes.

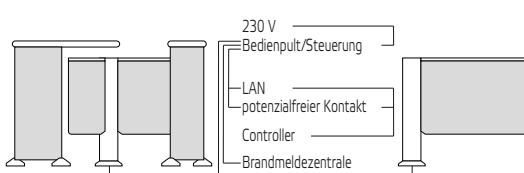
### **Interfaces, raccordement d'appareils**

Contact de fermeture libre de potentiel, quatre possibilités de raccordement paramétrables dans le sens de l'entrée et de la sortie, quatre contacts de réponse paramétrables.

### **Commande et bloc d'alimentation**

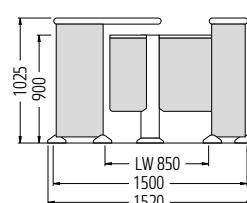
Externe.

Tourniquet		
	Transtec	Porte papillon Transtec
Alimentation électrique	230 V ~, 50-60 Hz	230 V ~, 50-60 Hz
Consommation	20 Wh	20 Wh
Puissance absorbée	max. 50 VA	max. 50 VA
Intensité nominale	0,88 A	0,88 A
Classe de protection	I	I
Indice de protection	IP 43	IP 43 – utilisable pour espace extérieur
Température ambiante	-5 °C à +50 °C	-25°C à +40°C
Poids	110 kg	50 kg



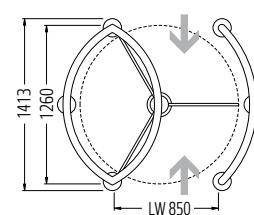
INTERFACES, RACCORDEMENTS

**Largeurs de passage**  
Transtec : 615 mm  
Porte papillon Transtec : 900 mm



TRANSTEC

**Surfaces d'installation**  
Fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm², tolérance de planéité de +/-5 mm.



PORTE PAPILLON TRANSTEC

DI = diamètre intérieur/largeur de passage

# 03.05 Atlas bas

Tourniquet à entraînement par moteur

- > Une technologie fiable et éprouvée pour une utilisation en intérieur comme en extérieur
- > Éléments de blocage disposés à 90° ou 180°
- > Commande intégrée pour un fonctionnement bidirectionnel



**ATLAS 141 H**

Hauteur 1 100 mm, élément de guidage  
(accessoires composants du système de séparation en acier inoxydable)



**ATLAS 141 H**  
Hauteur 1 100 mm



**ATLAS 241 H**  
Hauteur 1 100 mm



## 03.05 Atlas bas

**Tournequets Atlas en version mi-haute.** Ils ont fait leurs preuves notamment pour les accès payants à des piscines, musées et parcs d'attraction.

### Modèle

**Tournequet** avec barres de blocage à 90° ou à 180°. Un entraînement par électromoteur nécessitant peu d'entretien. Un fonctionnement unidirectionnel ou bidirectionnel possible. Passage libre lorsque l'installation est mise hors tension. Commande intégrée. Pièces latérales en verre acrylique transparent. Montage simple.

### Équipement spécial

Jeu de consoles de fondation, signal de déverrouillage DEL.

### Mouvement des barres

- Rotation 4x90°
- Rotation 2x180°
- Arrêt de rotation en cas de contact avec la barre

### Accessoires

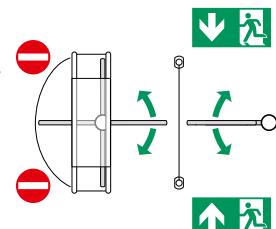


Porte d'accès Galaxyport

**Impulsion de déverrouillage** dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel (par ex. lecteur de cartes, boîtier de commande, bouton, etc.).



Pour le passage des personnes à mobilité réduite et en cas d'urgence, un portillon piéton, par ex. Galaxyport avec **fonction anti-panique**, doit être prévu. En cas d'urgence, la fonction anti-panique déverrouille le passage dans les deux directions.



### Tournequets portiques Atlas bas

	Atlas 141 H	Atlas 241 H	Accessoires
Lorsque le courant est coupé, les tournequets sont en rotation libre.			Porte d'accès Galaxyport
Revêtement de surface	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande
Acier inoxydable, hauteur 1 100 mm, 3 barres Acier inoxydable, hauteur 1 300 mm, 4 barres	23.23083.09 23.59808.09	23.32010.09 23.59921.09	voir Galaxyport voir Galaxyport

Modèle résistant à l'eau de mer (V4A) sur demande.

# 03.06 Atlas

Tourniquet portique à entraînement motorisé

- > Une technologie fiable et éprouvée pour une utilisation en intérieur comme en extérieur
- > Éléments de blocage disposés à 120°
- > Commande intégrée pour un fonctionnement bidirectionnel



**ATLAS 132 S**

avec armoire de commande (accessoire)



Atlas 132B avec passage pour vélos



Atlas 232S



Atlas 132S, combinaison avec portillon piéton



Atlas 132S



Atlas 132S, combinaison avec portillon piéton

## 03.06 Atlas

**Tourniquets portiques Atlas.** Ils ont fait leurs preuves par ex. pour les accès aux installations de service de gardiennage à l'extérieur, à des installations sportives et de loisirs ainsi qu'à des piscines en plein air.

### Modèle

**Tourniquet** avec bras ou barres de retenue disposés à 120°. Un entraînement par électromoteur nécessitant peu d'entretien. Un fonctionnement unidirectionnel ou bidirectionnel possible. Passage libre lorsque l'installation est mise hors tension. Commande intégrée. Montage simple.

**Boîtier, armoire de commande** en tôle d'acier thermolaqué ou en acier inoxydable.

**Mouvement des barres** rotation 3x120°, arrêt de rotation en cas de contact avec la barre.

### Équipement spécial

Abris, gouttières, éclairage avec interrupteur crépusculaire, jeu de console de fondation, signal de déverrouillage DEL, dispositif anti-retour en cas de coupure de courant.



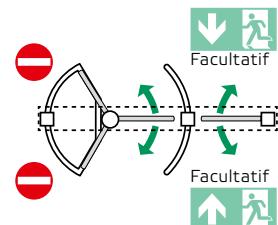
**Impulsion de déverrouillage** dans le sens de l'entrée et de la sortie via contact libre de potentiel (par ex. lecteur de puces ou de cartes, boîtier de commande, bouton, etc.).



### Accessoires

Supports pour appareils périphériques, boîtiers de commande standard ou avec générateur aléatoire, portillons piétons, par ex. pour poussettes ou passage possible pour les personnes à mobilité réduite.

**Passages** selon le modèle et déverrouillage dans une ou deux directions. **Fonction anti-panique** : portillon piéton en option avec divers composants d'équipement pour une utilisation comme porte de secours.



### Tourniquets portiques Atlas

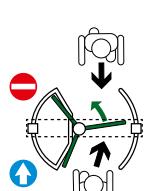
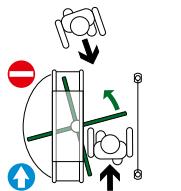
	Atlas 131	Atlas 132	Atlas 132 S (armoire de commande)	Accessoires
Lorsque le courant est coupé, le croisillon est en rotation libre.				<b>Portillon piéton Atlas</b> 
<b>Revêtement de surface</b>	<b>Nº de commande</b>	<b>Nº de commande</b>	<b>Nº de commande</b>	<b>Nº de commande</b>
Acier inoxydable	23.45432.95	23.44867.95	23.37183.95	23.54594.95
Acier inoxydable + acier galvanisé à chaud	23.45432.55	23.44867.55	23.37183.55	23.54594.55

Installations complètement thermolaquées et autres modèles (par ex. tourniquets portiques doubles, tourniquets portiques avec passage pour vélos, etc.) sur demande.

# 03.05-03.06 Atlas bas, Atlas

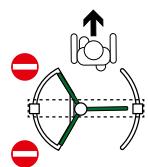
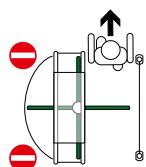
## Informations techniques

### Fonctions Atlas



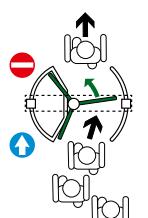
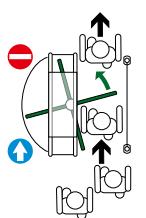
#### Fonctionnement bidirectionnel

Le tourniquet Atlas permet des passages dans deux directions. Si des personnes souhaitent passer en même temps des deux directions, la personne qui a activé les capteurs pour l'ouverture en premier a la priorité.



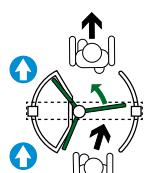
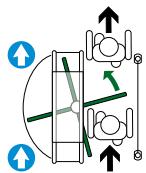
#### Ouverture unique

Après chaque cycle de passage, la barre du tourniquet verrouille à nouveau l'accès, ce n'est qu'ensuite que le prochain déverrouillage peut avoir lieu par sens de passage.



#### Ouverture multiple

Pendant un cycle de passage, une autre personne peut déjà déverrouiller le prochain cycle de passage. Le tourniquet enregistre les déverrouillages et laisse passer le nombre de personnes correspondant.



#### Fonction d'ouverture continue

Dans le sens correspondant, les personnes peuvent passer en permanence. L'élément de blocage pivote librement.

ATLAS BAS

ATLAS

### Fonctions supplémentaires Atlas

#### Périphériques de déverrouillage

Divers lecteurs de cartes, scanners biométriques, bouton d'arrêt d'urgence, boîtier de commande, boîtier de commande avec générateur aléatoire ou comptage de préfixe, télécommande radio, fonction d'ouverture continue, autres options sur demande.

#### Sortie de secours

Pivot librement en cas de coupure de courant. Retourne en mode automatique une fois le courant rétabli.

#### Contact de détection incendie

Raccordement du contact d'ouverture à la centrale de signalement incendie. Ouverture automatique pour un accès aux personnes à mobilité réduite – en permanence.

#### Contact de réponse

Confirmation de passage pour systèmes externes.

### Affichages

#### Affichages de l'état de fonctionnement (en option)

Des éclairages DEL intégrés ou des feux signalisent l'état de fonctionnement dans le sens de l'entrée et de la sortie.

Affichage d'état	Atlas bas avec éclairage DEL	Atlas avec feux
Déverrouillage	Vert	Rouge
Pas de passage	Rouge	-

# 03.05-03.06 Atlas bas, Atlas

## Caractéristiques techniques Atlas bas et Atlas

### Matériau/Revêtements de surface

Atlas bas : acier inoxydable poncé, verre acrylique.

Atlas : acier inoxydable poncé, aluminium thermolaqué.

### Capteurs

Capteur de contact.

### Fréquence de passage

Atlas bas : En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (en fonction du concept).

Atlas : En cas de déverrouillage individuel, jusqu'à 15 personnes/minute (en fonction du concept).

### Surfaces d'installation

Atlas bas et Atlas : fondation en béton C25/30 ou sol avec une résistance à la pression d'au moins 25 N/mm<sup>2</sup>, tolérance de planéité de la surface d'installation de +/- 5 mm, sol fini Atlas : sol à pavés avec consoles de fondation intégrées.

### Interfaces, raccordement d'appareils

Quatre possibilités de raccordement paramétrables dans le sens de l'entrée et de la sortie, quatre contacts de réponse paramétrables.

### Tourniquets Atlas bas

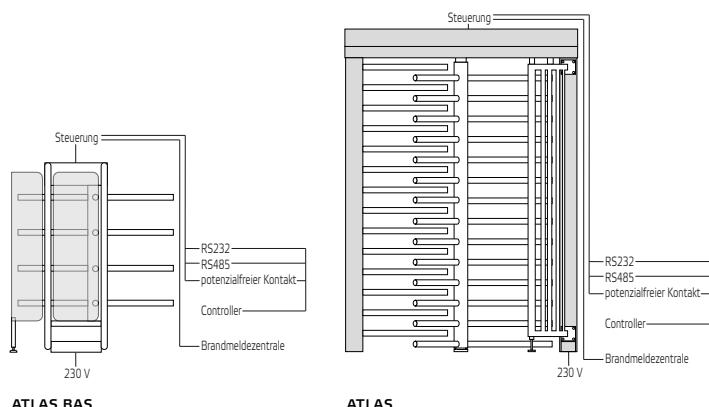
Avec barres droites disposées en 4 x 90° ou 2 x 180°.

### Tourniquets Atlas

Avec barres droites ou courbées disposées en 3 x 120°.

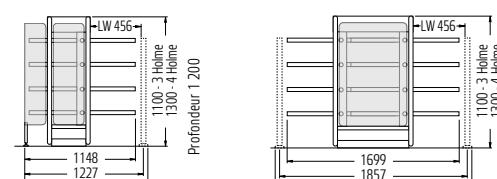


Barres droites Barres courbées

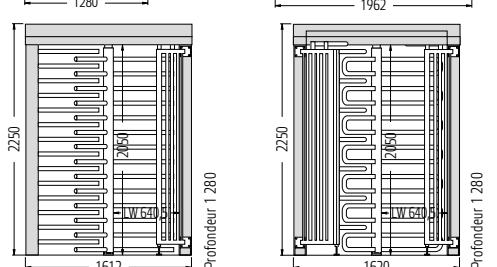


### Tourniquets

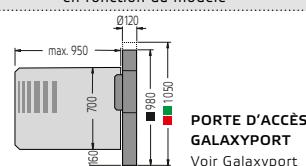
	Atlas bas	Atlas
Alimentation électrique	230 V ~, 50-60 Hz	230 V ~, 50-60 Hz
Consommation	35 Wh	35 Wh
Puissance absorbée	max. 200 VA	max. 100 VA
Intensité nominale	0,88 A	0,88 A
Fusible de secteur recommandé	10 AT	10 AT
Classe de protection	I	I
Indice de protection	IP43 d'après EN 60529	IP43 d'après EN 60529
Température ambiante	+5°C à +50 °C	-25°C à +40°C
Poids	en fonction du modèle	en fonction du modèle



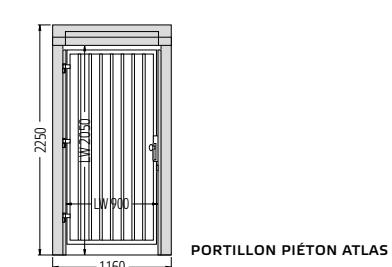
ATLAS BAS



ATLAS



PORTE D'ACCÈS  
GALAXYPORT  
Voir Galaxyport



PORTELLON PIÉTON ATLAS

DI = diamètre intérieur/largeur de passage

# 03.07 Exemples d'utilisation

*Tourniquets – régulation du passage de personnes et contrôle fiables*

- > *Installations de sport, fitness et loisirs*
- > *Installations publiques, aéroports, foires et expositions*
- > *Accès de personnel pour entreprises et bureaux*

Illustration 1

**DEUX SIRIO**

Système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité

Illustration 2

**QUATRE SIRIO**

Lecteur de cartes, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité, Technoport avec bras pivotant en verre trempé de sécurité

Illustration 3

**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE**

Séparation de l'espace Classic

Illustration 4

**DEUX SIRIO**

Double eGate avec bras pivotants en verre trempé de sécurité, profilés en U pour câblage au sol, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité

Illustration 5

**DEUX TRANSTEC**

Deux portillons piétons Transtec, deux montants avec lecteurs de cartes, système de séparation avec verre trempé de sécurité



## 03.07 Exemples d'utilisation

### ■ Le contrôle de l'autorisation d'accès et la régulation du passage

**de personnes** sont une exigence importante lorsque des zones, installations et bâtiments doivent être protégés.

Illustration 1

**TRANSTEC**

Deux portillons piétons Transtec

Illustration 2

**ATLAS BAS**

Lecteur de cartes, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité, porte d'accès Technoport avec bras pivotant individuel



Illustration 3

**ATLAS**

Avec armoire de commande, portillon piéton Atlas

Illustration 4

**ATLAS**

Avec armoire de commande, lecteur de cartes, interphone avec caméra, abri

Illustration 5

**ATLAS**

Avec armoire de commande, lecteur de cartes, interphone, abri



---

# 04 Vue d'ensemble de notre gamme

---

## 04.01 Galaxy Box



01 LECTEUR DE CARTES À INSÉRER

## 04.02 - 04.03 Mesure de fréquentation des visiteurs et logiciels



02 AVEC CAMÉRA 2D



03 CUSTOMER COUNTER WCC

## 04.04 Unité de commande PC



04 APPLICATION DE FONCTIONS

## 04.05 FMCU



05 FACILITY MANAGEMENT CONTROL UNIT

## 04.06 ESD

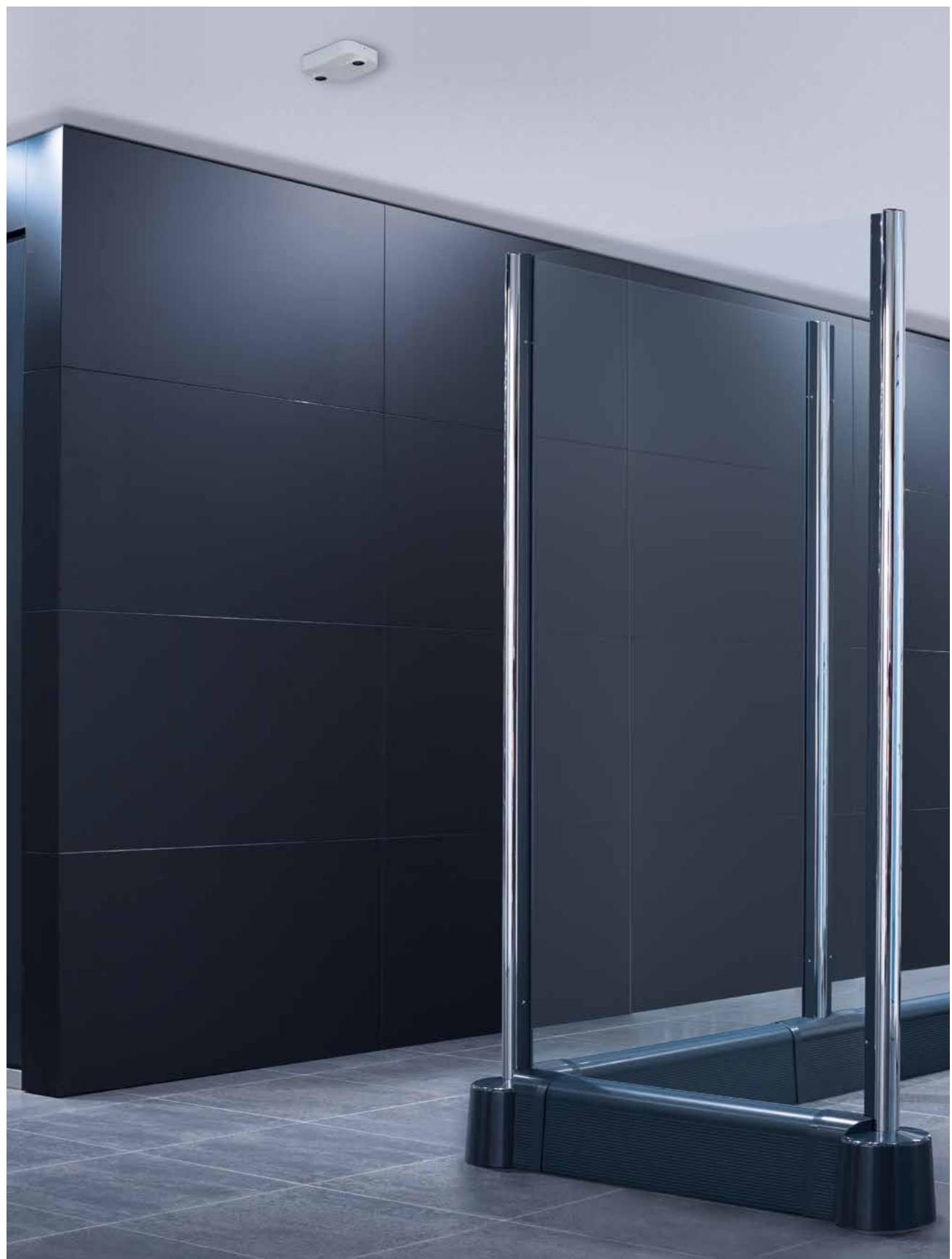


06 DISPOSITIF DE PROTECTION ELECTROSTATIC DISCHARGE

---

## 04 Accessoires Access Solutions

---



# 04.01 Galaxy Box

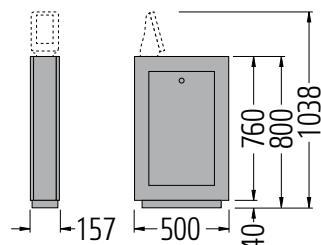
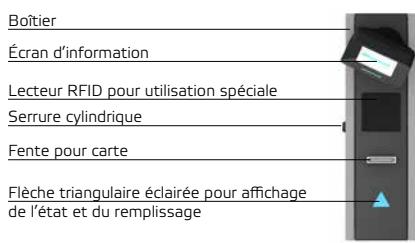
Lecteur de cartes à insérer fiable pour cartes RFID

- > Précision de lecture élevée et fente pour carte fiable
- > Guidage de l'utilisateur avec signalisation DEL et écran d'information
- > Volume de collecte élevé



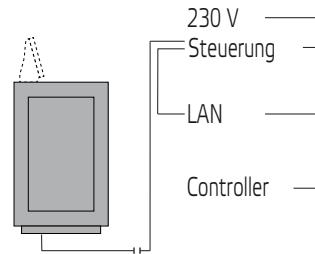
**GALAXY BOX**

Lecteur de cartes à insérer, version sur pied avec écran d'information



**GALAXY BOX**

Lecteur de cartes à insérer pour commander un Galaxy Gate



# 04.01 Galaxy Box

**Les systèmes Galaxy Box** contrôlent les installations d'entrée et de sortie à l'aide des impulsions d'ouverture nécessaires. Ils acceptent de manière fiable les cartes d'entrée ou de visiteurs et déverrouillent le passage. En cas de dépassement de temps, ils suggèrent par ex. un paiement complémentaire.

## Modèle

Boîtier en acier inoxydable poncé et brossé. Appareil d'acceptation de cartes intégré avec lecteur RFID. Volume de collecte de cartes d'env. 1 000 pièces avec signalisation par flèche DEL pour le remplissage max.

## Fonctionnement

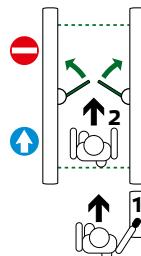
Acceptation de cartes en papier et en plastique au format carte bancaire. Une flèche DEL signalise de manière optique l'état de fonctionnement. Une fois la carte acceptée, une impulsion de déverrouillage est envoyée au Gate couplé correspondant.

## Équipement spécial

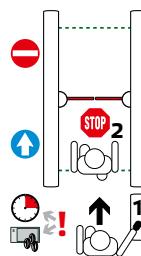
Un lecteur RFID pour ouverture spéciale ainsi qu'un écran d'information pour le guidage de l'utilisateur peuvent être intégrés en option.



## Fonctions



Les visiteurs insèrent les cartes RFID en plastique ou en papier dans la fente pour carte intégrée. En cas d'autorisation, la carte est acceptée et guidée vers le réservoir de collecte. Une impulsion d'ouverture est envoyée à l'installation d'entrée ou de sortie.



Les cartes sans autorisation suffisante ne sont pas acceptées, par ex. en cas de dépassement du temps dans un établissement balnéaire. Une fois l'acquittement\* effectué, la carte est acceptée et l'impulsion d'ouverture est envoyée à l'installation d'entrée ou de sortie.

Une autre utilisation pourrait par exemple être la reprise d'une carte de visiteur dans une entreprise.

## Galaxy Box

	Lecteur de cartes à insérer
Comprenant :	
- Boîtier	
- Appareil d'acceptation de cartes avec lecteur RFID	
- Porte-cartes avec verrou	
- Norme de production : ISO 12100-1, ISO 12100-2, NF EN 60335-1,	
IHS	
Revêtement de surface	N° de commande
Aacier inoxydable poncé et brossé	23.35528.09-0000

## Galaxy Box

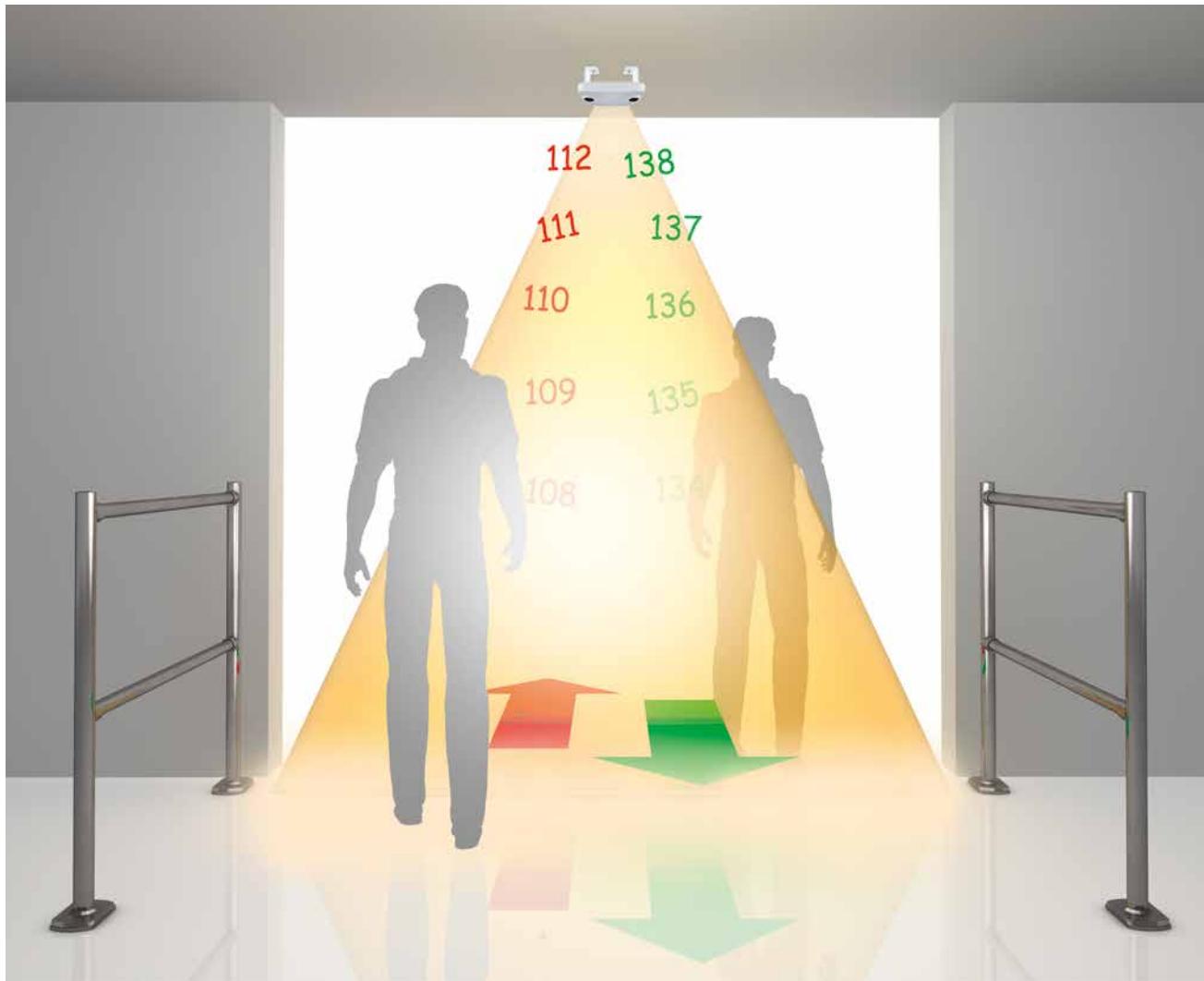
Lecteur de cartes à insérer
Alimentation électrique
Puissance absorbée
Intensité nominale
Fusible de secteur recommandé
Classe de protection
Indice de protection
Température ambiante
Poids

\* Automates de paiement complémentaire, voir chapitre Automates

## 04.02 Mesure de fréquentation des visiteurs

*Enregistrement fiable et précis avec la caméra 2D*

- › *Caméra stéréoscopique avec enregistrement 2D précis et grande précision de comptage*
- › *Design compact pour une grande flexibilité lors du montage*
- › *Nombreuses possibilités d'utilisation*



### MESURE DE FRÉQUENTATION DES VISITEURS

Comptage fiable à l'entrée et à la sortie grâce à la caméra stéréoscopique

### CAMÉRA STÉRÉOSCOPIQUE

Enregistrement bidimensionnel pour un comptage fiable à l'entrée et à la sortie  
Illustration à droite avec support de plafond



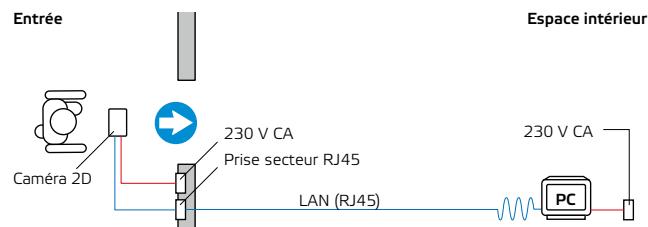
## 04.02 Mesure de fréquentation des visiteurs avec caméra 2D

### ■ La mesure de fréquentation des visiteurs assistée par vidéo

avec précision de comptage optimale fournit des données précises sur la présence de personnes, pour le planning de répartition du personnel, la planification de gestion, etc. Pour davantage de sécurité, ces données optimisent la gestion de l'énergie, des bâtiments et de l'environnement.

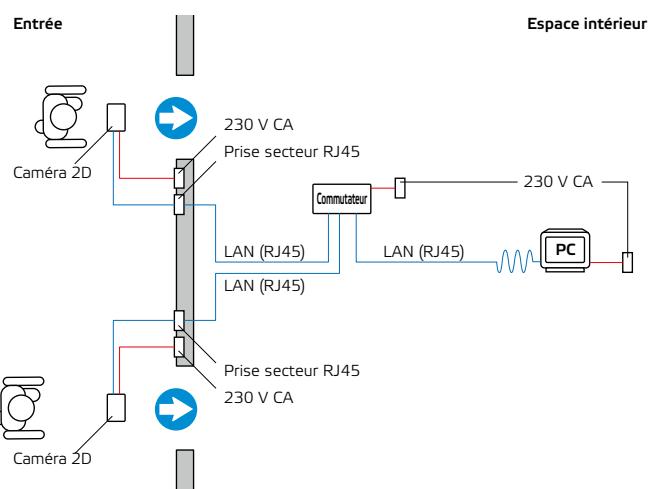
### Modèle

Caméra stéréo avec technologie 2D logée dans un boîtier en aluminium moulé sous pression, compact et résistant aux actes de vandalisme, destiné à un montage au plafond.



### Precision maximale

Précision de comptage de 98 %, même dans des conditions défavorables, grâce à la technologie 2D et à l'enregistrement du profil de hauteur. Grande portée d'enregistrement avec un angle de 110°. Analyse détaillée des données avec Wanzl Customer Counter WCC (voir chapitre Accessoires).



### Caractéristiques techniques

Tension de service 24 V CC, puissance absorbée env. 4 W, hauteur d'installation 2,20 à 6,00 m, portée d'enregistrement 0,80 à 3,50 m. 1 interface Ethernet.

La puissance d'éclairage doit être de 100 lux min.

Mesure de fréquentation des visiteurs avec caméra 2D		
Équipement	1 poste de comptage	Plusieurs postes de comptage
<b>Pack matériel (par poste de comptage)</b>	23.50665.95-9016 	23.88058.95-9016 
Caméra 2D avec fixation pour plafond, bloc d'alimentation, câble adaptateur M12-RJ45 longueur 5 m, connecteur de câble à 2 broches, câble d'alimentation électrique		
<b>Logiciel</b>		
<b>Licence de base WCC</b>	98.74901.00 	98.74901.00 
Pour un ou le premier poste de comptage		
<b>Licence d'extension WCC</b>	-	98.74902.00 
Pour chaque poste de comptage suivant		

# 04.03 Customer Counter WCC

*Optimisation des processus et de la répartition du personnel*

- › **Planning de répartition du personnel efficace pour un meilleur service**
- › **Informations pertinentes pour le taux d'absorption**
- › **Contrôle fiable de l'impact publicitaire pour des campagnes de marketing**

■ **Logiciel de calcul de la fréquentation des visiteurs** et d'analyse des données sur PC. Le résultat est exploité pour une gestion ciblée du personnel et sert de base à des évaluations statistiques.

## Collecte d'informations

Gestion du personnel avec une répartition ciblée du personnel de caisse, gestion de l'affectation du personnel aux comptoirs, mesure de la fréquentation des visiteurs pour la réalisation d'évaluations. Évaluation des performances de plusieurs sites. Contrôle de l'efficacité des mesures marketing temporaires.

## Utilisation

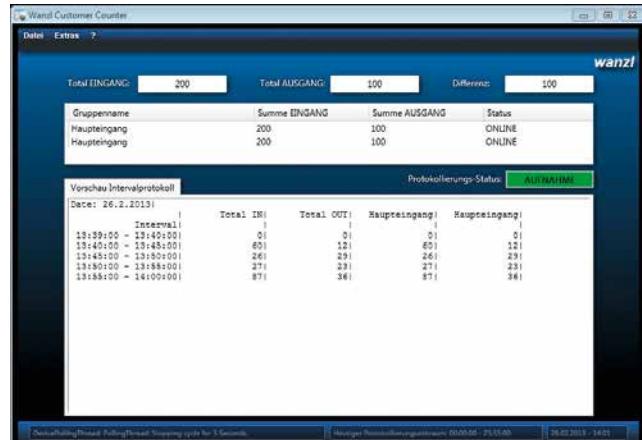
Importation des données de journal enregistrées au format CSV pour évaluation avec logiciel courant (par ex. Microsoft Excel). Organisation du personnel aux caisses, comptoirs, etc. Commande d'installation de chauffage et de climatisation, transfert de données via Internet.

## Configuration minimale requise du PC

Système d'exploitation Windows : version 7 ou supérieure  
 Système PC : x86 ou x64 avec min. 4 Go RAM et 2 Go HDD ou SSD  
 Interface : LAN RJ45  
 Logiciel système : MS.NET, version 4 ou supérieure.  
 Analyse : Microsoft Excel, version 2000 SP3 ou supérieure  
 Autres exigences recommandées : Internet Explorer, V6 ou supérieure et Java™-Runtime, V6 ou supérieure

## Exigences système concernant les installations d'entrée

Systèmes Wanzl actuels : eGate Colour, eGate et Technoport. Il est possible d'équiper ultérieurement les installations plus anciennes.



The screenshot shows the Wanzl Customer Counter software interface. At the top, there are three input fields: 'Total EINGANG' (200), 'Total AUSGANG' (100), and 'Differenz' (100). Below these are two tables:

Gruppenname	Summe EINGANG	Summe AUSGANG	Status
Haupteingang	200	100	ONLINE
Haupteingang	200	100	ONLINE

Vorschau Intervalprotokoll				
Date: 26.1.2013	Total INR	Total OUT	Haupteingang	Haupteingang
13:39:00 - 13:40:00	0	0	0	0
13:40:00 - 13:45:00	60	121	60	121
13:45:00 - 13:50:00	26	29	26	29
13:50:00 - 13:55:00	27	23	27	23
13:55:00 - 14:09:00	87	36	87	36

**CUSTOMER COUNTER**  
 Présentation bien visible et représentation détaillée sur PC

## Fonctionnement

Décompte des personnes qui pénètrent une zone à un moment donné. Analyse des différents points de comptage pour l'évaluation de différentes zones. Regroupement des points de comptage pour mesurer la fréquentation des visiteurs.

# 04.04 Unité de commande PC

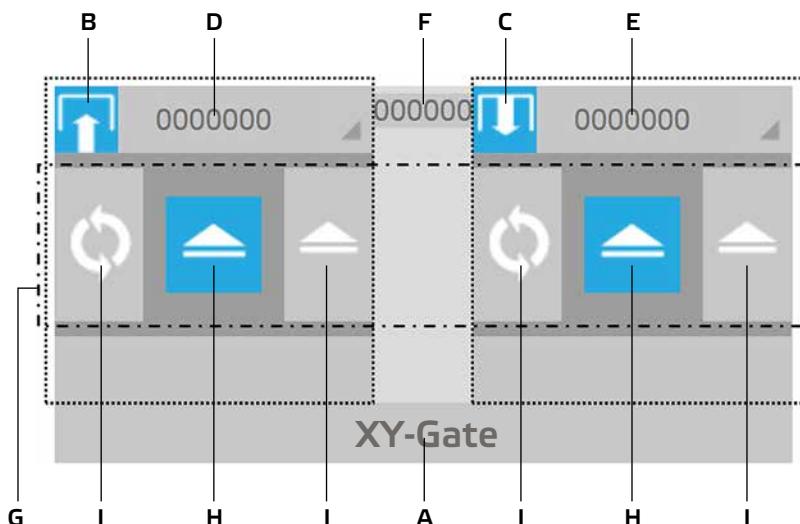
*Application de fonctions pour installations de contrôle d'accès*

- > **Commande des états de base**
- > **Ouverture manuelle par personnel de service**
- > **Comptage différentiel entrée – sortie**

■ L'**unité de commande PC** permet de commander de manière fiable des sas, systèmes d'entrée et de sortie ainsi que des tourniquets via PC ou appareil mobile.

## Configuration minimale requise du PC

Système d'exploitation Windows : version 7 ou supérieure  
 Système PC : x86 ou x64 avec min. 4 Go RAM et 2 Go HDD ou SSD  
 Interface : LAN RJ45  
 Logiciel système : MS.NET, version 4.0 ou supérieure



## Menu

- A** Nom de l'installation de contrôle d'accès
- B** Sens d'entrée
- C** Sens de sortie
- D** Compteur d'entrées (en option, selon configuration et équipement de l'installation)
- E** Compteur de sorties (en option, selon configuration et équipement de l'installation)
- F** Différence entre compteur d'entrées (D) et compteur de sorties (E)
- G** Zone tactile avec les symboles de commande de l'installation (bleu : état actif)

## Fonctionnement

**H** = états de base de l'installation de contrôle d'accès

**I** = ouverture manuelle par personnel de service



### Passage individuel

Via saisie externe dans l'installation de contrôle d'accès (par ex. via le lecteur de cartes)



### Ouverture continue

L'installation est ouverte en permanence (symbole bleu). Fermeture via nouvel actionnement



### Ouverture continue

Via saisie externe dans l'installation de contrôle d'accès (par ex. via le lecteur de cartes)



### Passage individuel

Le passage est ouvert (symbole bleu). Fermeture automatique après le passage ou une durée définie



### Verrouillé

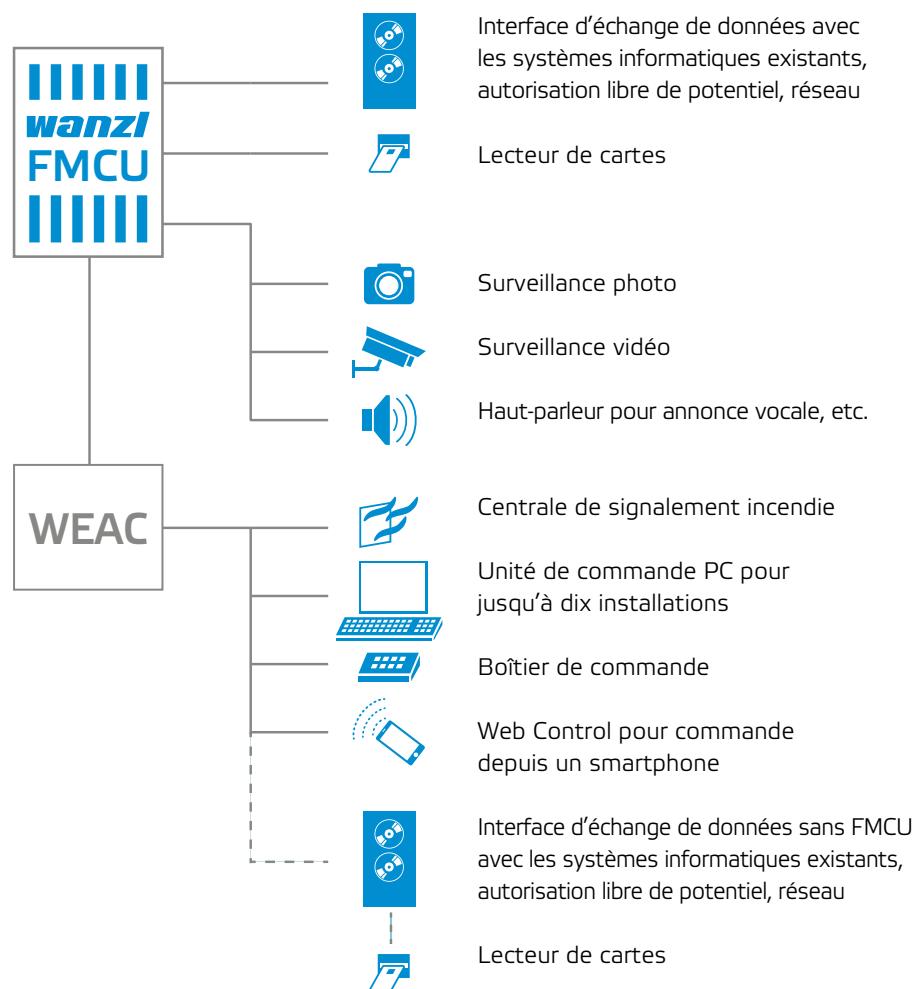
# 04.05 FMCU

*Facility Management Control Unit\_MADE\_BY\_WANZL*

- > **Regroupement de tous les éléments de commande pour des instructions de commande harmonisées**
- > **Communication via des paquets encodés**
- > **Comportements personnalisables**

■ **L'équipement et le logiciel intégrés** commandent et surveillent les nombreuses fonctions de Galaxy Gate, Galaxyport et eGate Checkout, ainsi que tous les tourniquets et portiques. Ils permettent en outre de connecter divers équipements aux installations d'accès dont ils assurent le contrôle.

FMCU Wanzl : platine de commande (matériel) comme Facility Management Control Unit, avec Web Access : interface standardisée qui permet d'intégrer facilement des composants d'accès dans des infrastructures existantes.



Commande WEAC pour les installations d'accès Wanzl : équipement high-tech pour satisfaire aux exigences élevées en matière de sécurité. Technologie de commande et de surveillance à la pointe de la modernité, affichage visuel de l'état, système d'alarme intégré, programmable avec serveur web, interface LAN, message vocal personnalisé au format MP3. Personnalisable grâce à une technique modulaire.

# 04.06 ESD\*

*Accès contrôlé pour zones de production sensibles*

> **Mesure de la résistance de saignée avec appareil de mesure manuel et électrode de contrôle pour chaussures**

> **Signal de déverrouillage après vérification réussie de l'installation de contrôle d'accès**

#### APPAREIL DE MESURE MANUEL

Contrôle de la charge électrostatique des mains



#### ÉLECTRODE DE CONTRÔLE POUR CHAUSSURES

Contrôle de la charge électrostatique des chaussures



#### EGATE COLOUR

Bras pivotant en verre trempé de sécurité avec indication de sécurité et éclairage d'état DEL

■ La **mesure de la résistance de saignée** permet de contrôler de manière fiable les mesures de protection ESD individuelles avant l'entrée dans l'EPA\*, et de minimiser le risque d'endommagement électrostatique pour protéger des composants électroniques sensibles.

#### Fonctionnement

Contrôle de la mise à la terre des personnes avant chaque entrée dans l'EPA et transfert du signal de déverrouillage à l'installation de contrôle d'accès utilisée. Les fonctions de sécurité de l'installation d'entrée correspondante, par ex. le dispositif anti-panique, l'alarme anti-panique en cas d'actionnement non autorisé, la sortie de secours, etc. restent actives.



\* ESD Electrostatic Discharge, EPA Electrostatic Protected Area

# 05 Vue d'ensemble de notre gamme

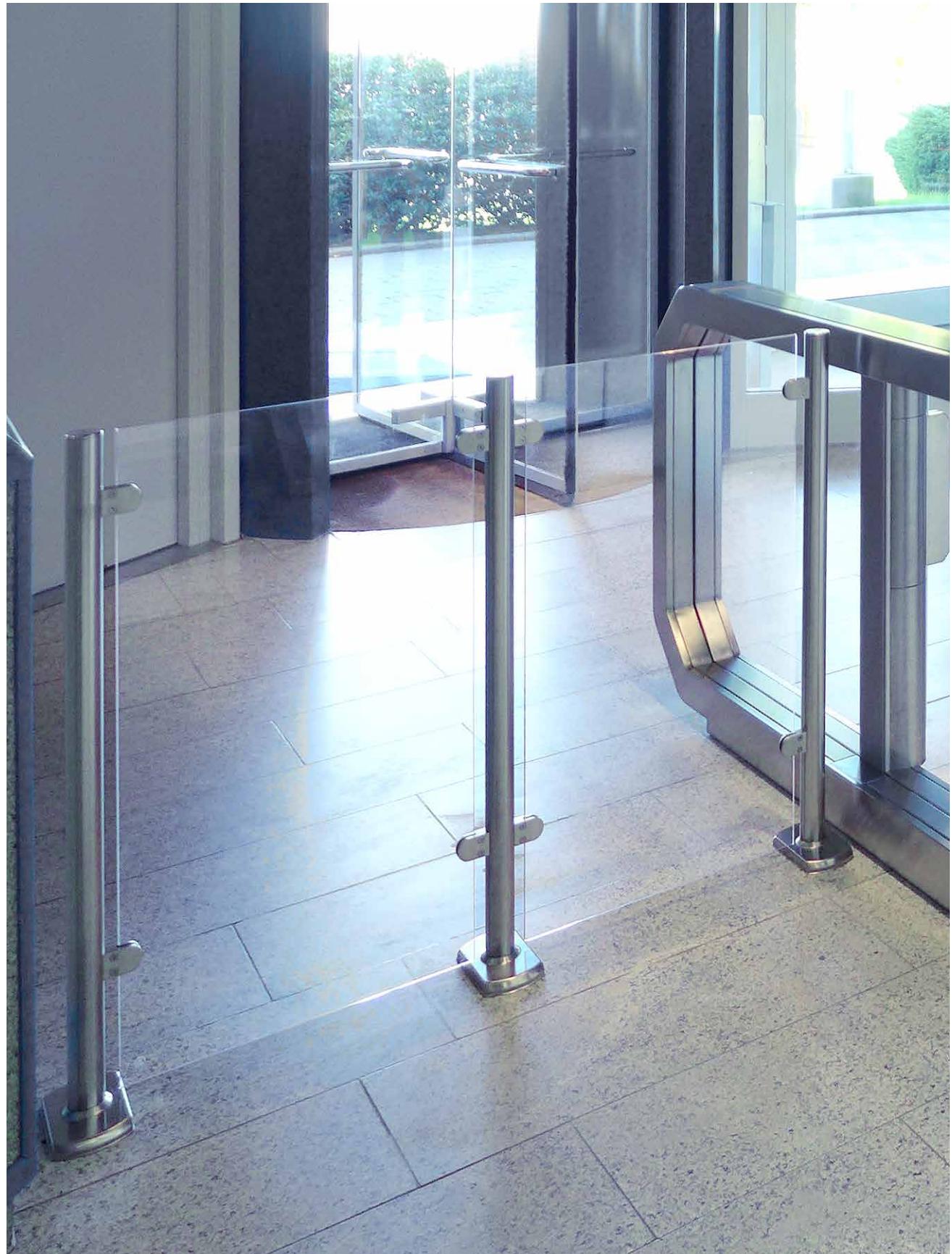
## 05.01 Systèmes de séparation en acier inoxydable



## 05.02 Éléments de guidage Classic



## 05 Éléments de guidage et systèmes de séparation



# 05.01 Systèmes de séparation en acier inoxydable

Élégance et sécurité

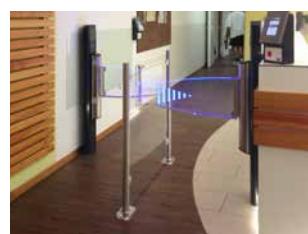
- > *Une présentation adaptée à un environnement raffiné*
- > *En acier inoxydable et verre trempé de sécurité*
- > *Versions courbées et droites*



## SYSTÈME DE SÉPARATION EN ACIER INOXIDABLE

Vitre en verre trempé  
Au premier plan : exécution droite  
Au second plan : exécution courbe

**EXEMPLES D'INSTALLATION**  
avec Galaxy Gate,  
tourniquets Sirio et  
installations d'entrée eGate



## 05.01 Systèmes de séparation en acier inoxydable

### ■ Éléments attractifs et transparents pour la limitation de passage

sur systèmes d'entrée et de sortie, tourniquets. Les systèmes de séparation en acier inoxydable sont également utilisables de manière polyvalente et efficace comme barrages, systèmes de séparation ou garde-corps.

#### Modèle

Pieds en tubes d'acier inoxydable poncé avec embase et recouvrement d'embase en acier inoxydable. Pinces de fixation en acier inoxydable poncé. Vitres en verre trempé de sécurité transparent, rebords poncés et polis (KPO).

#### Bloquer et délimiter

Des pinces en acier inoxydable permettent d'effectuer des raccordements muraux peu encombrants.



#### Embases

Rectangulaires avec arrondi sur le côté court ou carrées avec coins arrondis.

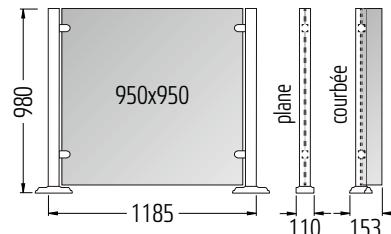


#### Information et design

Sur demande, les surfaces en verre offrent beaucoup d'espace pour des inscriptions avec film, impression ou sablage. Laissez libre cours à votre fantaisie.



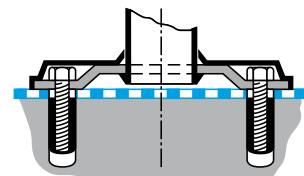
#### Dimensions (mm)



#### Montage

Montage du pied sur un sol préfabriqué.

Montage du pied sur une couche de béton plus profonde, voir Élément de guidage Classic.



#### Système de séparation en acier inoxydable

Pieds avec	2 pinces	4 pinces 90°	4 pinces 180°	6 pinces, disposition en T	Accessoires
Revêtement de surface	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande
Disposition des pinces avec l'embase	23.45472.09-0000	23.45585.09-0000	23.45698.09-0000	23.45811.09-0000	1 unité 23.85100.09-0000
Acier inoxydable, embase rectangulaire					Éléments en verre
Disposition des pinces avec l'embase	23.45924.09-0000	23.46037.09-0000	23.46150.09-0000	23.46263.09-0000	Élément en verre trempé de sécurité transparent droit, 950 x 950 mm
Acier inoxydable, embase carrée	23.46602.09-0000	23.46715.09-0000	23.46828.09-0000	23.46941.09-0000	23.23766.00-0002
					Élément en verre trempé de sécurité transparent courbé, 950 x 950 mm
					77.23286.00-0000

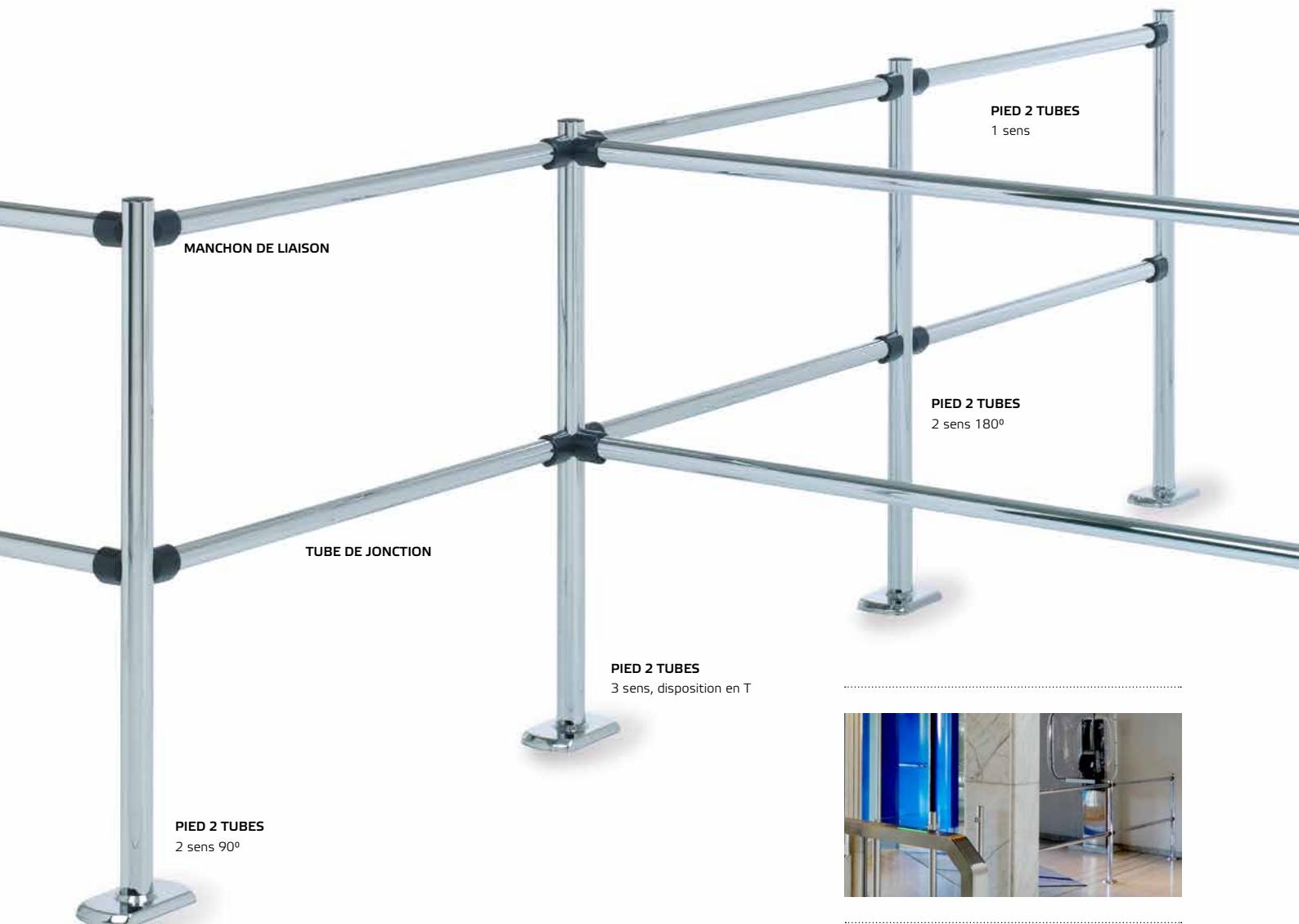
# 05.02 Éléments de guidage Classic

*Une fonctionnalité concrète : l'aménagement efficace de l'espace*

> *Délimiter des zones et guider des personnes*

> *Ajustement rapide et facile*

> *Combinables avec tous les systèmes d'accès*



## EXEMPLES D'INSTALLATION

Éléments de guidage pour séparation de pièce avec tourniquets Sirio

## 05.02 Éléments de guidage Classic

### ■ Pieds, tubes de jonction et parois de séparation de pièce.

Système variable pour guider les visiteurs et séparer les pièces. Ils ont fait leurs preuves dans de nombreux domaines avec leur fonction de séparation ou associés à des sas, des systèmes d'entrée et de sortie, et des tourniquets.

#### Modèle

Pieds en tube d'acier Ø 50 mm avec large embase. Cache pour embase en métal. Manchons de liaison pour séparations à deux tubes. Tubes de jonction en acier Ø 40 mm. Surfaces chromées, thermolaquées ou acier inoxydable poncé.

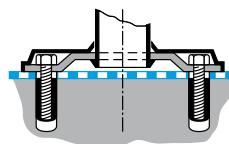
#### Facultatif

Manchons de liaison colorés en neuf couleurs et chromés. La couleur standard est le gris anthracite RAL 7016.



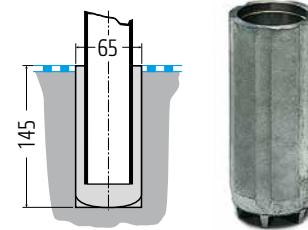
#### Montage

Montage du pied sur un sol préfabriqué.



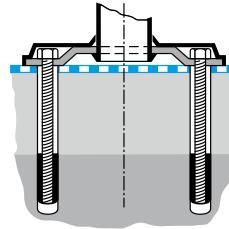
#### Facultatif

Pour les systèmes de séparation, douille de sol pour pieds amovibles sans embase. Ø intérieur 50 mm, profondeur d'insertion 130 mm.

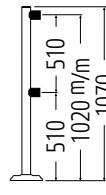


#### Montage sur une couche de béton plus profonde

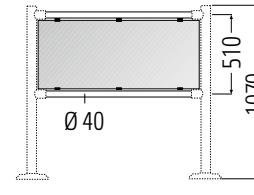
Montage du pied sur un sol préfabriqué avec tubes d'espacement et vis de longueur adaptée.



#### Dimensions (mm)



Pied  
2 tubes



Paroi de séparation  
adaptée aux pieds 2 tubes

#### Éléments de guidage Classic

Pieds avec	2 manchons	4 manchons 90°	4 manchons 180°	6 manchons, disposition en T	Accessoires
Compris					Tubes de jonction
- Pied avec embase					Nº de commande
- Manchons de liaison					500 mm, Ø 40 mm 23.04249.10/73/09*
					1 000 mm, Ø 40 mm 23.04017.10/73/09*
Revêtement de surface	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande	Nº de commande	Parois de séparation
Disposition des manchons par rapport à l'embase	Ø	Ø	Ø	Ø	Largeur 1 000 mm 23.16298.95**
Manchons de liaison en plastique	23.10652.10/73/09-7016*	23.04747.10/73/09-7016*	23.10653.10/73/09-7016*	23.10657.10/73/09-7016*	Largeur 1 500 mm 23.04019.10/73/09
Manchons de liaison en métal	23.72987.10/73/09*	23.04748.10/73/09*	23.75513.10/73/09*	23.75517.10/73/09*	
Disposition des manchons par rapport à l'embase	Ø	Ø	Ø	Ø	
Manchons de liaison en plastique	23.10701.10/73/09-7016*	23.10655.10/73/09-7016*	23.07273.10/73/09-7016*	23.10567.10/73/09-7016*	
Manchons de liaison en métal	23.10702.10/73/09*	23.75515.10/73/09*	23.07386.10/73/09*	23.17187.10/73/09*	

\* Exemples de commande : 23.10652.10 Chromé-brillant  
23.10652.73 Thermolaqué,  
veuillez indiquer la couleur souhaitée.

23.10652.09 Acier inoxydable

\*\* Veuillez indiquer le modèle souhaité pour les tubes de jonction.

---

# 06 Vue d'ensemble de notre gamme

---

## 06.01 Caisse automatique V21



01 AUTOMATE DE PAIEMENT PRÉPAYÉ  
avec création de cartes de fidélité

---

## 06.02 Caisse automatique V15



02 AUTOMATE DE PAIEMENT PRÉPAYÉ,  
AUTOMATE À TICKETS  
avec et sans partie supérieure imprimée

---

## 06.03 EasyGo avec caisse automatique V7



03 ACCÈS PAYANT

---

## 06.04 Exemples d'utilisation



04 SOLUTIONS DE PAIEMENT ET DE TICKETS

---

# 06 Automates



# 06.01 Caisse automatique V21

Ensemble caisse automatique et automate à tickets interactif

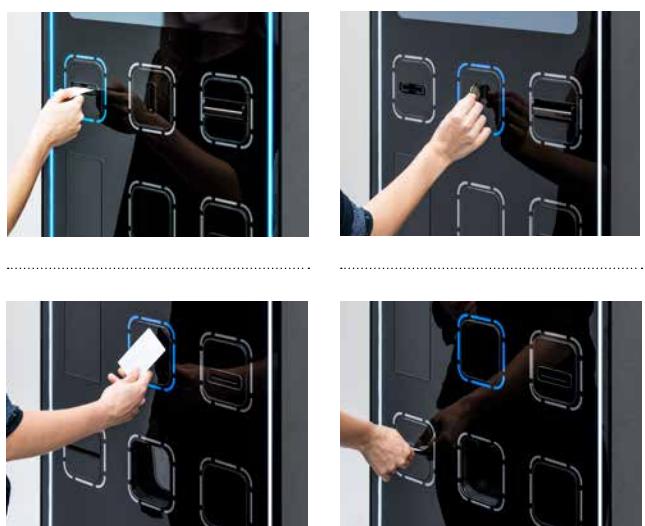
- › Aménagement modulaire des appareils périphériques
- › Écran tactile multipoints Full HD 21 pouces
- › Design ultramoderne avec commande d'éclairage intégrée



Pat. pend.

CAISSE AUTOMATIQUE V21

You Tube



# 06.01 Caisse automatique V21

■ La **caisse automatique interactive V21** offre à vos clients une utilisation simple, intuitive et agréable. Elle est disponible à tout moment et soulage efficacement le personnel.

## Modèle

Design fin et élégant avec façade en verre trempé de sécurité ainsi que réglage individuel et continu des couleurs. Écran tactile multipoints Full HD 21 pouces avec navigation interactive dans le menu. Boîtier en acier thermolaqué robuste.

## Réglages du système

Système de tarification configurable. Édition de statistiques et de mesures de fréquence. Distribution de tickets. Distribution et reprise de cartes RFID, distribution de bracelets RFID (HF - haute fréquence, UHF - ultra haute fréquence).

## Sécurité élevée

Nouvelle technique de fermeture de la porte brevetée avec verrous de sécurité à alarme.

## Personnalisé

Flexibilité élevée grâce à une adaptation aisée aux exigences correspondantes avec des **carreaux** utilisables et remplaçables dans la façade en verre.



## Utilisation

L'écran tactile multipoints capacitif intégré avec son interface utilisateur interactive rend l'utilisation simple, claire et intuitive.



## Nombreuses possibilités de paiement

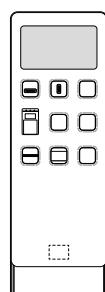
Terminal pour cartes bancaires avec pin-pad, accepteur de pièces de monnaie et de billets, micropaiement via NFC, etc.



## Caisse automatique

### V21

Équipement de série :  
Boîtier en acier thermolaqué fer micacé 9160  
Façade en verre trempé de sécurité avec bandeau lumineux DEL sur le pourtour  
Écran tactile multipoints 21 pouces intégré  
Technique de fermeture brevetée  
Imprimante de tickets intégrée  
Interface LAN pour un échange de données  
Maintenance à distance  
Logiciel ETISS  
Chaussage



## Revêtement de surface

Boîtier en acier thermolaqué

## N° de commande

Sur demande

## Accessoires

Abri, vernissage spécial du boîtier, rouleaux de papier thermique (60 x 60 mm, 60 x 90 mm), leporello pour tickets ISO, leporello en formats spéciaux (sur demande), cartes d'identification RFID, cartes de nettoyage pour lecteur de billets, lecteur de code-barres 1D/2D.

## Domaines d'utilisation

Cantines, piscines, hôpitaux, parcs de loisirs, terrains de golf, musées, stades, installations touristiques, téléphériques jusqu'à 2000 mètres de hauteur, cinémas, installations de loisirs en intérieur, cartes de fidélité, connexion à des systèmes de caisse.

# 06.01 Caisse automatique V21

## *Informations techniques*

### **Caractéristiques de fonctionnement**

Selon l'équipement individuel :



Distribution de tickets



Automate de prépaiement avec fonction de recharge



Gestion de cartes de fidélité



Passage en caisse automatisé



Terminal d'information avec fonction d'impression



Automate de paiement

### **Modèle de systèmes de paiement**

- Lecteur de billets avec/sans fonction de change de monnaie
- Monnayeur
- Terminal pour cartes bancaires
- Lecteur de cartes bancaires sans pin-pad pour les montants inférieurs à 20 €
- NFC
- Tiroir-caisse verrouillable
- Jeton sur demande

### **Caisse automatique**

#### **V21**

Devise	Sur demande
Retour de la monnaie	En pièces
Dispositif de tri automatique	<input checked="" type="checkbox"/>
Accès à distance	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Cartes de crédit acceptées	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Billets de banques acceptés et rendus	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Logiciel d'analyse et d'évaluation du parc ERP	<input checked="" type="checkbox"/>
	LAN nécessaire

### **Modèle de systèmes de tickets et d'imprimante Fonctions supplémentaires**

- Distribution et reprise de cartes RFID
- Édition de tickets papier RFID
- Lecteur RFID
- Code-barres 1D/2D
- Imprimante pour bracelets
- Imprimante de reçus ou de tickets
- Alarme/Alarme silencieuse
- Indications acoustiques
- Caméra interactive avec détection de mouvement
- Indication optique DEL

# 06.01 Caisse automatique V21

## **Caractéristiques techniques**

### **Boîtier en profilé d'acier et tôle d'acier**

Thermolaqué, couleur fer micacé 9160.

### **Façade en verre**

Verre trempé de sécurité avec écran tactile multipoints Full HD 21 pouces intégré, extrêmement résistant.

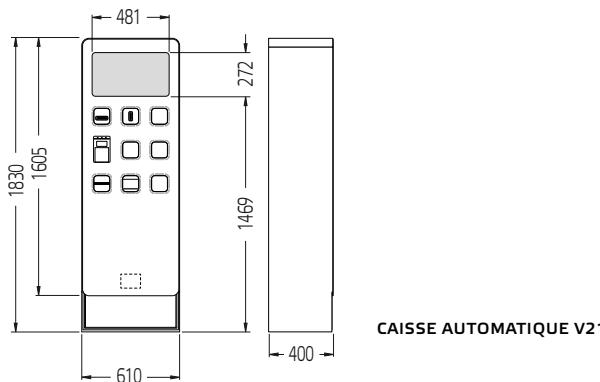
### **Autres caractéristiques**

Éclairage DEL (RGBW) sur le pourtour, distributeur de cartes, terminal de cartes bancaires, acceptation et reprise de pièces et de billets, réceptacle, ouverture de l'automate via carte RFID (fermeture électronique), détection de mouvement via caméra intégrée, capteur de luminosité pour un éclairage d'automate optimal, intégration de messages publicitaires en cas de non-utilisation (mode veille).

### **Caractéristiques logicielles**

Logiciel ETISS pour la gestion centralisée de l'automate, communication chiffrée, gestion de configuration centralisée, maintenance à distance, distribution centralisée du logiciel, assistance cloud, demande d'état des composants individuels (lecteur de cartes, composants de paiement, imprimante, etc.), certification GOBD, interface d'exportation financière (Datev), interface utilisateur avec l'identité d'entreprise du client, illustration de la commande technique des opérations selon les exigences du client, intégration de messages publicitaires en cas de non-utilisation (mode veille), message en cas de dépassement de valeurs seuils, prise en charge sécurité des transactions, surveillance de la température.

Caisse automatique	V21
Alimentation réseau nominale	230 V ~, 50 Hz, 4 A ou 8 A à 115 V ~, 60 Hz (voir plaque signalétique)
Puissance nominale	max. 1 050 W
Fusible d'entrée de l'appareil	Disjoncteur B13, désactivation de tous les pôles, disjoncteur différentiel 10 mA
Protection par fusible requise côté réseau	6 A à 10 A
Classe de protection	I (protection par mise à la terre) selon EN 61140 (VDE 0140-1)
Classe de protection d'après EN 60529	IP X3 (voir chapitre 2.2)
Utilisation dans plage de température	-20 °C à +45 °C (intérieur + espace extérieur abrité)
Utilisation à une humidité relative	50 % à 60 %
Hauteur d'utilisation	< 2 000 m au-dessus du niveau de la mer
Classe DEL	1
Poids à vide (sans pièces)	env. 130 kg, selon l'équipement



# 06.02 Caisse automatique V15

*Utilisation universelle – efficace sans personnel*

- > **Gestion de trésorerie intelligente**
- > **Écran tactile de 15 pouces pour PC**
- > **Lecteur pour cartes prépayées ou distribution de tickets**



**AUTOMATE DE PAIEMENT PRÉPAYÉ**  
sans partie supérieure



**AUTOMATE À TICKETS**  
avec partie supérieure

You Tube



## 06.02 Caisse automatique V15

■ **Automate de paiement prépayé** pour cantines, installations de loisirs, discothèques, etc. Paiement supplémentaire et retrait de frais/tarifs à l'aide de la carte de fidélité. **Automate à tickets** pour terrains de golf, cinémas, musées, salles d'escalade, etc. Création sans espèce de tickets/étiquettes.

### *Modèle automate de paiement prépayé*

Écran tactile multifonctions de 15 pouces avec navigation interactive dans le menu. Boîtier solide en acier inoxydable poncé avec des fonctions de paiement intégrées faciles à utiliser. Lecteur sans contact pour l'identification des cartes et l'autorisation de versements et retraits d'argent. Logiciel pour une gestion professionnelle de toutes les transactions des automates et des paramétrages.

### *Modèle automate à tickets*

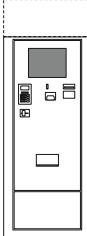
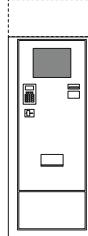
Écran tactile multifonctions de 15 pouces avec navigation interactive dans le menu. Boîtier solide en acier inoxydable poncé avec borne de paiement par carte. Lecteur pour accrédition de cartes de membres, cartes de club, etc. Logiciel pour une gestion professionnelle de toutes les transactions des automates et des paramétrages. Imprimante pour tickets à représentation graphique. Caisse automatique adaptée aux espaces intérieurs et extérieurs grâce à un abri suffisant (accessoires).

### *Équipement de série automate de paiement prépayé*

Acceptation de pièces avec restitution automatique de la monnaie. Récepteur de billets de banque avec fonction de décaissement intégrée. Lecteur pour cartes prépayées. Système d'alarme intégré. Verrouillage mécanique de la caisse. Deux réceptacles pour chacun env. 900 pièces. Caisse pour env. 1 500 pièces. Verrouillage multiple pour une protection anti-effraction. Logiciel de caisse. Imprimante de justificatifs. Interface LAN pour un échange de données.

### *Équipement de série automate à tickets*

Lecteur pour cartes de membres, cartes de club, etc. Système d'alarme intégré. Verrouillage multiple pour une protection anti-effraction. Logiciel de caisse. Chauffage. Imprimante pour tickets/étiquettes à représentation graphique. Interface LAN pour un échange de données. Partie supérieure éclairée et personnalisée (hauteur 300 mm).

Caisses automatiques V15		
	Automate de paiement prépayé	Automate à tickets
<b>Revêtement de surface</b> Boîtier en acier inoxydable poncé		
<b>Accessoires</b> Partie supérieure éclairée, avec impression personnalisée	N° de commande Sur demande	N° de commande Sur demande
		Sur demande

# 06.02 Caisse automatique V15

## *Informations techniques*

### **Caractéristiques de fonctionnement**

Selon l'équipement individuel :



Distribution de tickets



Automate de prépaiement avec fonction de recharge



Gestion de cartes de fidélité



Passage en caisse automatisé



Terminal d'information avec fonction d'impression



Automate de paiement

### **Modèle de systèmes de paiement**

- Lecteur de billets avec/sans fonction de change de monnaie
- Monnayeur
- Terminal pour cartes bancaires
- Lecteur de cartes bancaires sans pin-pad pour les montants inférieurs à 20 €
- NFC
- Tiroir-caisse verrouillable
- Jeton

### **Caisse automatique**

#### **V15**

Devise	Toute devise locale
Retour de la monnaie	En pièces
Dispositif de tri automatique	<input checked="" type="checkbox"/>
Accès à distance	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Cartes de crédit acceptées	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Billets de banques acceptés et rendus	<input checked="" type="checkbox"/>
Options : Logiciel d'analyse et d'évaluation du parc ERP	<input checked="" type="checkbox"/>
	LAN nécessaire

### **Modèle de systèmes de tickets et d'imprimante**

- Distribution et reprise de cartes RFID
- Édition de tickets papier RFID
- Lecteur RFID
- Code-barres 1D/2D
- Imprimante pour bracelets
- Imprimante de reçus et de tickets

### **Fonctions supplémentaires**

- Alarme/Alarme silencieuse
- Indications acoustiques

# 06.02 Caisse automatique V15

## Caractéristiques techniques

### Revêtement de surface du boîtier

Aacier inoxydable sablé aux billes de verres, électropoli ou verni

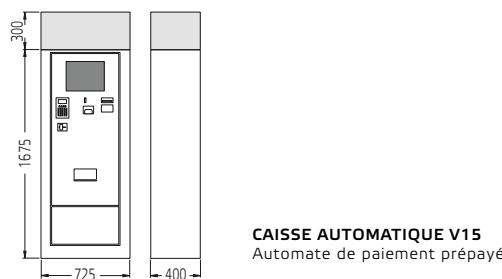
### Autres caractéristiques

Distributeur de cartes, terminal de cartes bancaires, acceptation et reprise de pièces et billets, réceptacle, intégration de messages publicitaires en cas de non-utilisation (mode veille).

### Caractéristiques logicielles

Logiciel ETISS pour la gestion centralisée de l'automate, communication chiffrée, gestion de configuration centralisée, maintenance à distance, distribution centralisée du logiciel, assistance cloud, demande d'état des composants individuels (lecteur de cartes, composants de paiement, imprimante, etc.), certification GOBD, interface d'exportation financière (Datev), interface utilisateur avec l'identité d'entreprise du client, illustration de la commande technique des opérations selon les exigences du client, intégration de messages publicitaires en cas de non-utilisation (mode veille), message en cas de dépassement de valeurs seuils, prise en charge sécurité des transactions, surveillance de la température.

Caisse automatique	V15
Alimentation réseau nominale	230 V ~, 50 Hz, 4 A ou 115 V ~, 60 Hz, 4 A (voir plaque signalétique)
Puissance nominale	max. 400 W
Fusible d'entrée de l'appareil	Disjoncteur B13, désactivation de tous les pôles, disjoncteur différentiel 10 mA
Protection par fusible requise côté réseau	6 A à 10 A
Classe de protection	I (protection par mise à la terre) selon EN 61140 (VDE 0140-1)
Classe de protection d'après EN 60529	IP X3 (voir chapitre 2.2)
Utilisation dans plage de température	-20 °C à +45 °C (intérieur + espace extérieur abrité)
Utilisation à une humidité relative	50 % à 60 %
Hauteur d'utilisation	< 2000 m au-dessus du niveau de la mer
Classe DEL	1
Poids à vide (sans pièces)	env. 120 kg, selon l'équipement
Éclairage en option	Douille de lampe à incandescence E27, max. 250 V ~, max. 60 W



# 06.03 EasyGo avec caisse automatique V7

Tourniquet au fonctionnement sûr équipé d'une caisse automatique intégrée

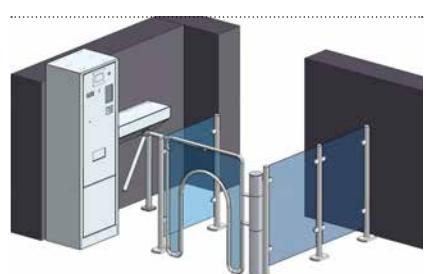
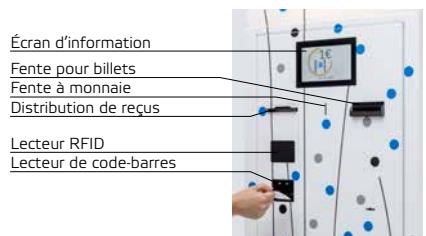
- > Contrôle d'accès fiable pour vérifier le paiement de l'entrée
- > Boîtier en acier inoxydable
- > Disponible en version 2 ou 3 bras



EASYGO 2 BRAS AVEC CAISSE AUTOMATIQUE V7



**You**Tube



# 06.03 EasyGo avec caisse automatique V7

**Tourniquets EasyGo avec caisse automatique V7.** Une sécurité de fonctionnement garantie et un processus sécurisé. Modèle avec caisse automatique intégrée. Un contrôle d'accès fiable pour vérifier le paiement de l'entrée dans les installations sanitaires de restaurante, stations-service et stations à essence, dans les musées, lors d'événements et pour de nombreux autres secteurs.

## Modèle

Boîtier fermé en acier inoxydable. Caisse automatique intégrée : automate à pièces avec restitution automatique via réceptacle, stock jusqu'à env. 3000 pièces, acceptation de pièces définissable, contrôleur de pièces intégré, imprimante de tickets, tourniquet EasyGo motorisé.

## Réglage du système

Système de tarification configurable. Édition de statistiques et de mesures de fréquence. Niveau de remplissage des réceptacles configurable. Distribution de tickets.



## Progiciels

**Standard** avec enregistrement fiscal des données et validation locale et manuelle des tickets.  
**ETISS NG** en option pour mettre à disposition les données de l'installation par e-mail ou SMS, l'état de l'installation, la configuration en ligne et le couplage à des systèmes de caisse existants.

## Amortissement à court terme

**Des frais d'entrée** assurent un amortissement rapide (ROI/RSI, retour sur investissement). Utilisation de tickets optionnels, par ex. comme bons d'achat. Exemple de facture, voir page suivante.



## Équipement en option

Acceptation de cartes de crédit et de cartes bancaires ainsi que de billets. Réceptacles et caisse verrouillables et sécurisés. Logiciel en ligne pour caisses ETISS.

## Accessoires

Partie supérieure éclairée et conçue individuellement, portes d'accès pour enfants ou personnes en fauteuil roulant, portillons pivotants pour passage de personnel ou transports de matériaux, etc.



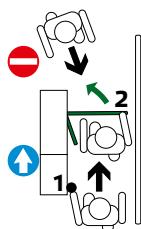
## EasyGo avec caisse automatique V7, motorisé, 2 bras

Caisse automatique gauche	Caisse automatique droite	Porte d'accès automatique	Passage de personnel
<b>N° de commande</b> 230008609-0000 Tourniquet avec caisse automatique intégrée sur la gauche, croisillon à 2 bras.	<b>N° de commande</b> 230008709-0000 Tourniquet avec caisse automatique intégrée sur la droite, croisillon à 2 bras.	<b>N° de commande</b> 233631909-0000 Portillon de passage pour enfants automatique avec cylindre de fermeture EURO pour personnes en fauteuil roulant - passage possible pour les personnes à mobilité réduite.	<b>N° de commande</b> 230273609-V003 Avec dispositif anti-panique. Verrouillage automatique, bras pivotant extensible, panneau indicateur avec symboles de blocage.

# 06.03 EasyGo avec caisse automatique V7

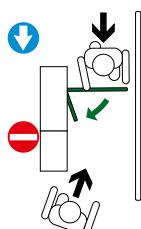
## Informations techniques

### Fonctions



#### Entrée

Une fois le montant d'entrée nécessaire acquitté, le croisillon déverrouille le passage pour une personne.



#### Sortie

Dans le sens de la sortie, le croisillon déverrouille le passage pour une personne au contact de la barre.

#### Alarme de franchissement par reptation et/ou escalade

(en option)

En cas de tentative de franchissement de la barre du tourniquet par reptation ou escalade, une alarme retentit.

#### Manipulation des barres

Si la barre du tourniquet est poussée sans paiement, un signal d'alarme retentit. La barre revient ensuite automatiquement en position de base.

#### Affichage de l'état de fonctionnement

Navigation dans le menu via l'écran de l'automate.

#### Autres fonctions

Voir tourniquet EasyGo.

### Principe d'entrée et de remboursement : le service client qui paie.



Pour l'utilisation payante des installations, les clients obtiennent un bon d'achat qui leur rembourse entièrement ou partiellement les frais payés après l'utilisation des installations.

Avec l'utilisation du bon d'achat dans le restaurant, le kiosque ou la boutique, le chiffre d'affaires augmente et les coûts d'investissement s'amortissent rapidement.

#### Exemple de facture 1

Montant	Bon	Frais	Consommation moyenne/bon	Exemple de calcul
0,70 €	0,50 €	0,20 €	2,00 €	25 % de tous les bons ne sont pas utilisés 75 % d'utilisation des bons
Utilisations des toilettes	Quantité	en €	Consommation moyenne	Bons non utilisés
Tous les jours	500	350,00 €	750,00 €	88,00 €
Tous les mois	15 000	10 500,00 €	22 500,00 €	2 625,00 €
Tous les ans	180 000	126 000,00 €	270 000,00 €	31 500,00 €
<b>Les recettes brutes (avec TVA) par an sont de 301 500,00 €</b>				

#### Exemple de facture 2

Montant	Bon	Frais	Consommation moyenne/bon	Exemple de calcul
0,70 €	0,50 €	0,20 €	2,00 €	10 % de tous les bons ne sont pas utilisés 90 % d'utilisation des bons
Utilisations des toilettes	Quantité	en €	Consommation moyenne	Bons non utilisés
Tous les jours	300	210,00 €	540,00 €	21,00 €
Tous les mois	9 000	6 300,00 €	16 200,00 €	630,00 €
Tous les ans	108 000	75 600,00 €	194 400,00 €	7 560,00 €
<b>Les recettes brutes (avec TVA) par an sont de 201 960,00 €</b>				

# 06.03 EasyGo avec caisse automatique V7

## Caractéristiques techniques

### Boîtier - Tourniquet

Acier inoxydable poncé.

**Mécanique** nécessitant peu d'entretien, fonctionnement unidirectionnel ou bidirectionnel.



### Caisse automatique

Acceptation de pièces, impression de tickets à l'avant de l'automate, avec réinsertion en cas de non-récupération (oblitération), éclairage DEL de la fente de distribution en cas d'action, installation d'alarme intégrée.

### Boîtier - Caisse automatique

Acier inoxydable sablé aux billes de verres, électropoli ou verni.

### Écran

Écran couleurs tactile en verre 7 pouces avec interface utilisateur visuelle.

### Fréquence de passage

12 personnes/minute (en fonction du concept).

### Interfaces, raccordement d'appareils

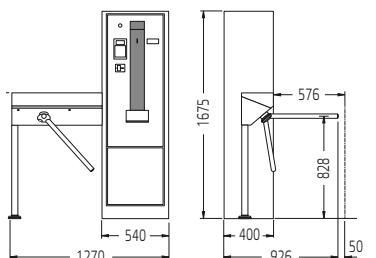
Sur demande.

### Équipement spécial

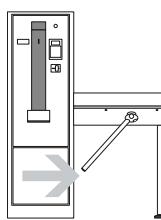
Cube lumineux, revêtement en coloris RAL ou collage, acceptation de billets avec fonction de change, lecteur pour cartes bancaires magnétiques, à contact et sans contact, paiement NFC avec carte ou téléphone portable, composteur intégré (lecteur de code-barres), acceptation de jetons, chauffage intégré, cache pour caisse à pièces, trois réceptacles pour fonction de change de pièces, cache pour réceptacle, logo d'affichage couleur et mise en page du ticket spécifique au client, menu dans une deuxième langue (sélection de langue sous forme de drapeau), puces RFID pour le personnel.

## EasyGo avec caisse automatique V7

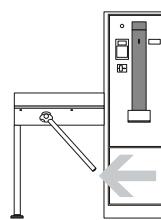
à gauche/à droite	
Alimentation réseau nominale	230 V ~, 50 Hz, 4 A ou 8 A à 115 V ~, 60 Hz (voir plaque signalétique)
Puissance nominale	max. 1 050 W
Fusible d'entrée de l'appareil	Disjoncteur B13, désactivation de tous les pôles, disjoncteur différentiel 10 mA
Protection par fusible requise côté réseau	6 A à 10 A
Classe de protection	I (protection par mise à la terre) selon EN 61140 (VDE 0140-1)
Classe de protection d'après EN 60529	IP X3 (voir chapitre 2.2)
Utilisation dans plage de température	-20 °C à +45 °C (intérieur + espace extérieur abrité)
Utilisation à une humidité relative	50 % à 60 %
Hauteur d'utilisation	< 2 000 m au-dessus du niveau de la mer
Classe DEL	1
Poids à vide (sans pièces)	env. 150 kg, selon l'équipement
Éclairage en option	Douille de lampe à incandescence E27, max. 250 V ~, max. 60 W



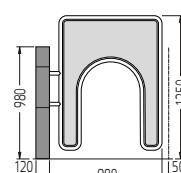
**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE V7**  
2 bras



Caisse automatique  
gauche



Caisse automatique  
droite



**PORTE D'ACCÈS AUTOMATIQUE**  
Portillon de passage pour enfants

# 06.04 Exemples d'utilisation

*Les automates fonctionnent de manière fiable et automatique*

- > *Installations de sport, fitness et loisirs*
- > *Installations publiques, aéroports, foires et expositions*
- > *Accès de personnel pour entreprises et bureaux*

Illustration 1

**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE**

Séparation de l'espace Classic

Illustration 2

**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE**

Système de séparation Classic, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité

Illustration 3

**CAISSE AUTOMATIQUE V21**

Illustration 4

**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE**

Porte d'accès automatique – Passage pour enfants, passage pour personnes à mobilité réduite

Illustration 5

**CAISSE AUTOMATIQUE V15**

Partie supérieure éclairée

Illustration 6

**EASYGO AVEC CAISSE AUTOMATIQUE**

Portillon pivotant avec bras pivotant haut, système de séparation Classic

Illustration 7

**CAISSE AUTOMATIQUE V15**

Abri, unités de distribution



## 06.04 Exemples d'utilisation

■ **Dans de nombreux domaines**, les automates prennent en charge des tâches automatisées, libèrent le personnel de travaux administratifs et offrent le temps libre nécessaire aux activités réellement importantes.

Illustration 1

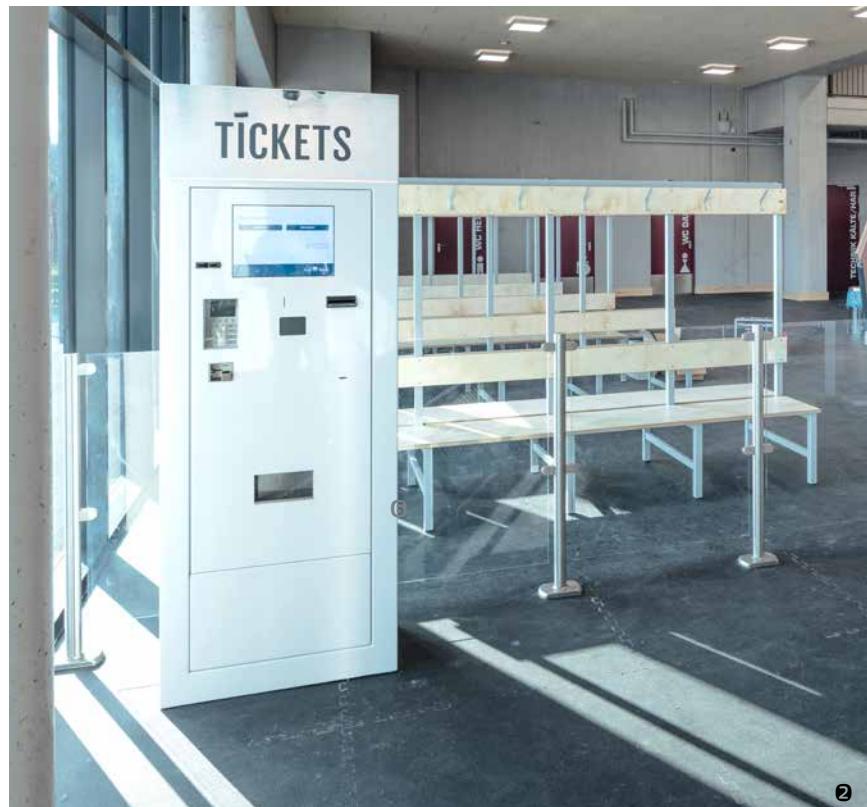
**CAISSE AUTOMATIQUE V15**

Distribution de tickets

Illustration 2

**CAISSE AUTOMATIQUE V15**

Distribution de tickets, système de séparation en acier inoxydable avec verre trempé de sécurité



---

# 07 Vue d'ensemble de notre gamme

---

## 07.01-07.03 Logiciel ETISSL



01 ETISSL ERP - COMMANDE DE SAS,  
INSTALLATIONS D'ENTRÉE ET TOURNIQUETS



02 ETISSL ERP AVEC POINT DE VENTE -  
COMMANDE DU POINT DE VENTE



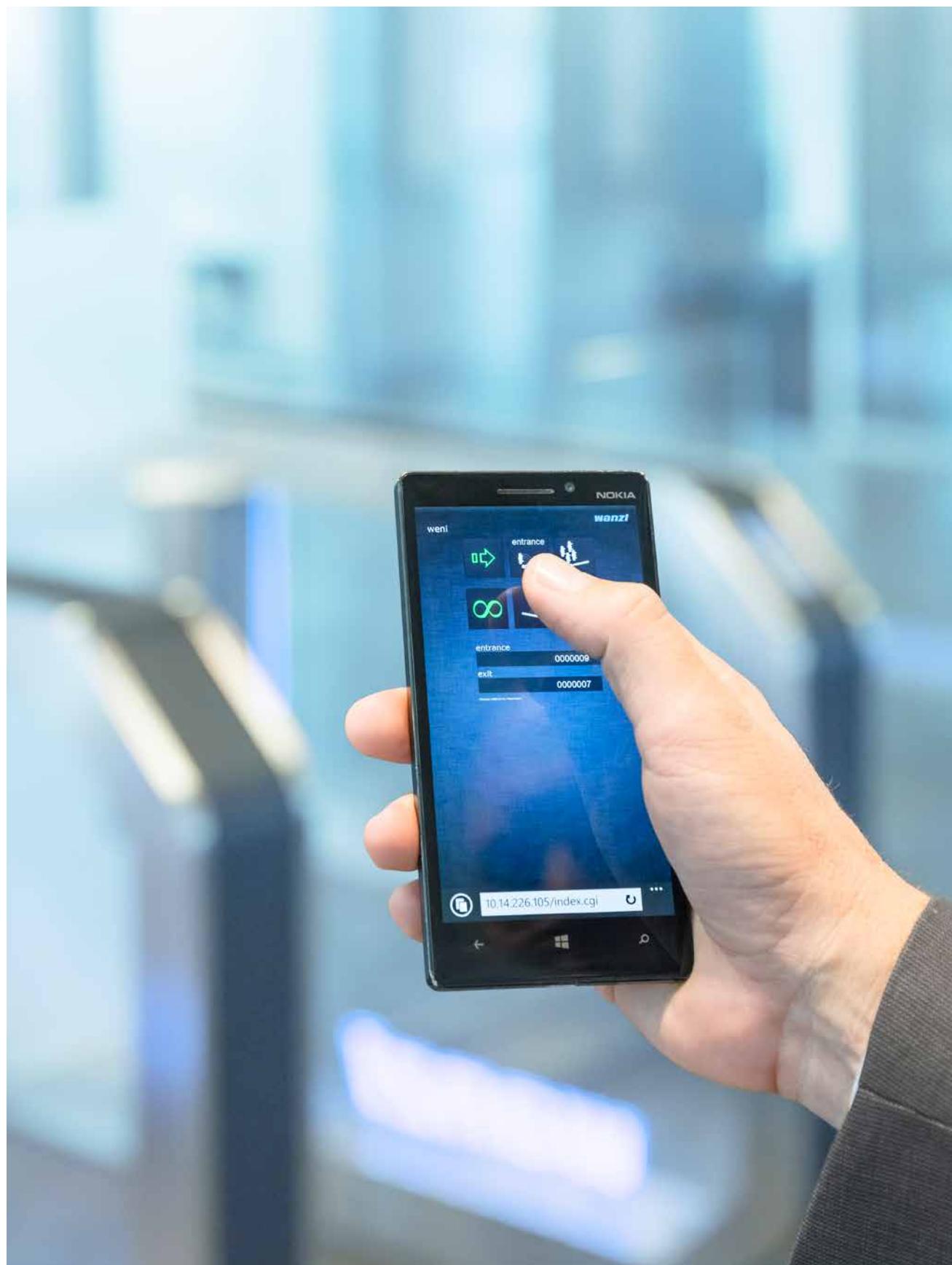
03 ETISSL NG - COMMANDE  
D'AUTOMATES

## 07.04 Logiciel ETOSS



04 MODULE DE GESTION POUR DIVERS  
COMPOSANTS

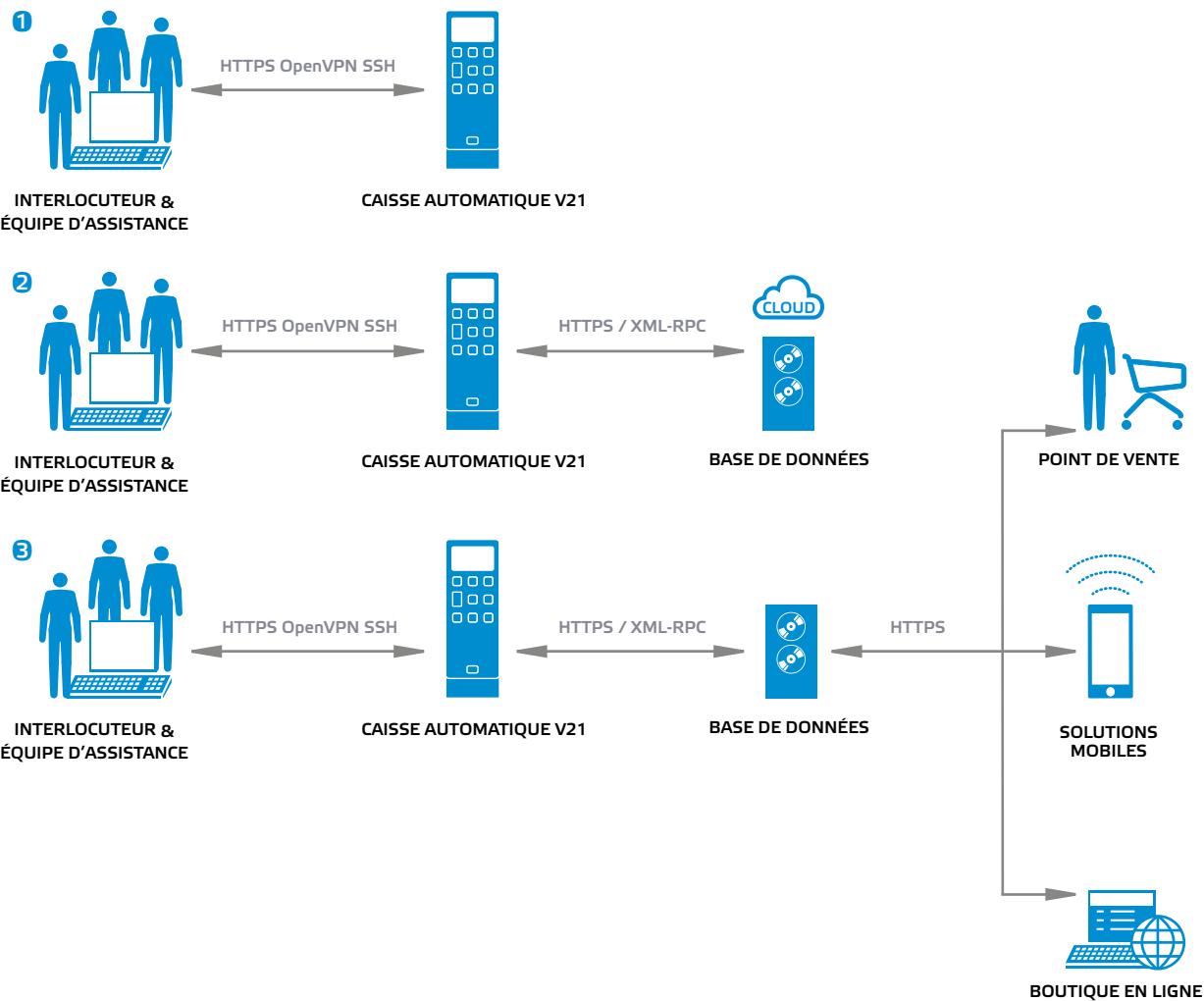
# 07 Logiciels



# 07.01 ETIIS ERP

Gestion pour votre gestion Made\_by\_Wanzl

- > Prise en charge de tous les systèmes d'exploitation
- > Interfaces standardisées pour différents composants matériels
- > Connectivité réseau avec commande centralisée de tous les automates décentralisés



## Exemples d'implémentation

L'interface utilisateur est simple et structurée. Elle est adaptable en fonction de son utilisation si nécessaire.

TICKET AUSWÄHLEN			
1 Tag 5,00 €	2 Tage 10,00 €		
3 Tage 15,00 €	4 Tage 20,00 €		
5 Tage 25,00 €			
<b>wanzl</b>			

ENTERTAINMENT - TICKET			
1 Tages Ticket 3,80 €	3 Tages Ticket 10,90 €	5 Tages Ticket 17,50 €	
	Rückgabe		

# 07.01 ETISS ERP

■ **Le nouveau logiciel de gestion « ETISS ERP »** gère tous les composants matériels de la caisse automatique et automatise les requêtes techniques définies individuellement. Toutes les activités liées à la caisse automatique sont parfaitement illustrées et les utilisateurs sont épaulés dans diverses situations.



## Fonctions logicielles caisse automatique V21

Outil d'analyse innovant	<input checked="" type="checkbox"/>
Systèmes d'exploitation pris en charge Windows, UNIX, IOS, Android	<input checked="" type="checkbox"/>
Borne interface utilisateur, prise en charge format SVG	<input checked="" type="checkbox"/>
Fonctions basées sur les rôles pour caissier, gestionnaire, administrateur	<input checked="" type="checkbox"/>
Interfaces individuelles pour tickets ou sélection des produits	<input checked="" type="checkbox"/>
Gestion des erreurs matérielles par matrice de définition min./max., passage automatique au mode de maintenance en cas de sortie de la plage de tolérance réglée	<input checked="" type="checkbox"/>
Persistance de tous les états mobiles tels que les opérations de paiement, messages d'événements, états des composants matériels dans une base de données centralisée	<input checked="" type="checkbox"/>
Protection contre la manipulation ou les scénarios d'entrée sans paiement via la gestion d'alarmes	<input checked="" type="checkbox"/>
Variante hors ligne disponible sans prise en charge réseau	<input checked="" type="checkbox"/>
Prise en charge de plusieurs langues	<input checked="" type="checkbox"/>
Distribution de justificatifs en plusieurs langues	<input checked="" type="checkbox"/>
Commande centralisée des mises à jour logicielles	<input checked="" type="checkbox"/>
Communication chiffrée dans le réseau	<input checked="" type="checkbox"/>
Consignation de tous les événements	<input checked="" type="checkbox"/>
Certification selon norme GoDB	<input checked="" type="checkbox"/>
Accès à distance	<input checked="" type="checkbox"/>

## Aperçu de vos avantages

### Sécurité

- Données chiffrées et protégées contre toute manipulation
- Accès au système protégé par mot de passe
- TraITEMENT DES OPÉRATIONS DE PAIEMENT CONFORME AUX NORMES D'AUDIT
- Conformité aux prescriptions régissant le système de trésorerie des collectivités locales

### Intégration

- Disponibilité stable en cas de changement des conditions de réseau
- Interfaces standardisées
- Implémentation facile dans les structures informatiques existantes
- Astreinte 24 heures/24, 7 jours/7 (en option)
- Proof of Concept (POC) avant chaque implémentation

### Tout à portée du regard

- Statistiques – Possibilités d'évaluation complètes en « temps réel »
- Historique – Consignation complète de toutes les actions
- Utilisation – Interface conviviale et intuitive
- Système de préalerte – Fonction d'alarme modulable

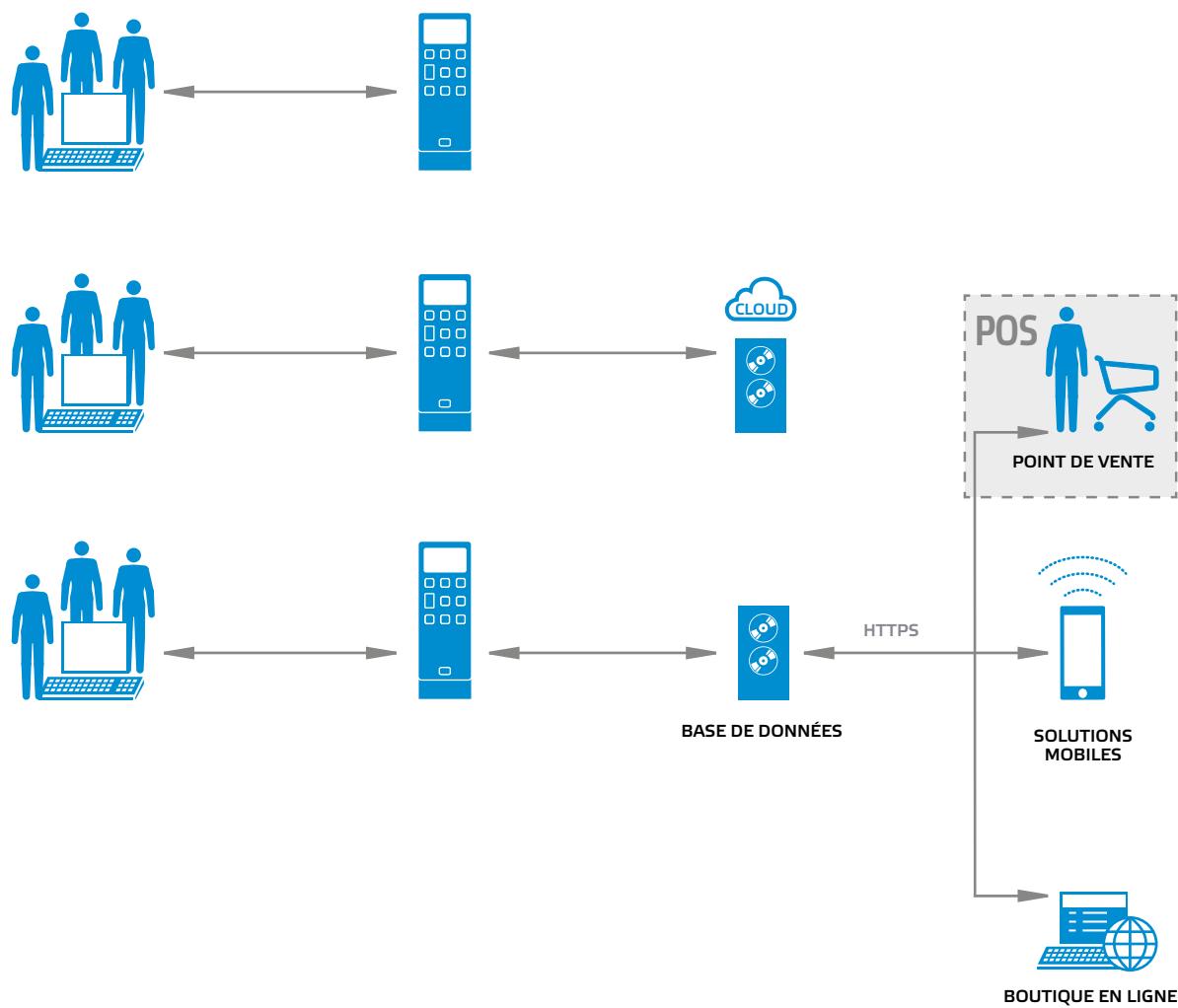
### Flexibilité

- Écran divisé pour les messages publicitaires
- Vidéos promotionnelles en mode veille
- Gestion des utilisateurs – Profils utilisateur/droits d'accès individuels
- Gestion des pannes - Assistance par maintenance à distance des automates

# 07.02 ETIIS ERP avec point de vente

Gestion du point de vente MADE\_BY\_WANZL

- > Prise en charge de systèmes de caisse constitués spécifiquement
- > Optimisation des processus d'exploitation
- > Le logiciel de caisse s'adapte aux exigences individuelles



## 07.02 ETISS ERP avec point de vente

- Le logiciel ETISS peut également être utilisé **avec des systèmes de caisse**. Les processus spécifiques au client pour les systèmes de caisse sont pris en compte et illustrés.



Fonctions logicielles point de vente	
Outil d'analyse innovant	✓
Systèmes d'exploitation pris en charge UNIX	✓
Borne interface utilisateur	✓
Configuration de la mise en page selon l'identité d'entreprise du client	✓
Sélection de produits variable avec prise en charge de remises, listes de prix dynamiques, présentation d'objets de vente en fonction du temps	✓
Communication stable avec le serveur en cas de changement des conditions de réseau	✓
Protection contre la manipulation de réservations	✓
Variante hors ligne disponible sans prise en charge réseau	✓
Prise en charge de plusieurs langues	✓
Distribution de justificatifs en plusieurs langues	✓
Commande centralisée des mises à jour logicielles	✓
Communication chiffrée dans le réseau	✓

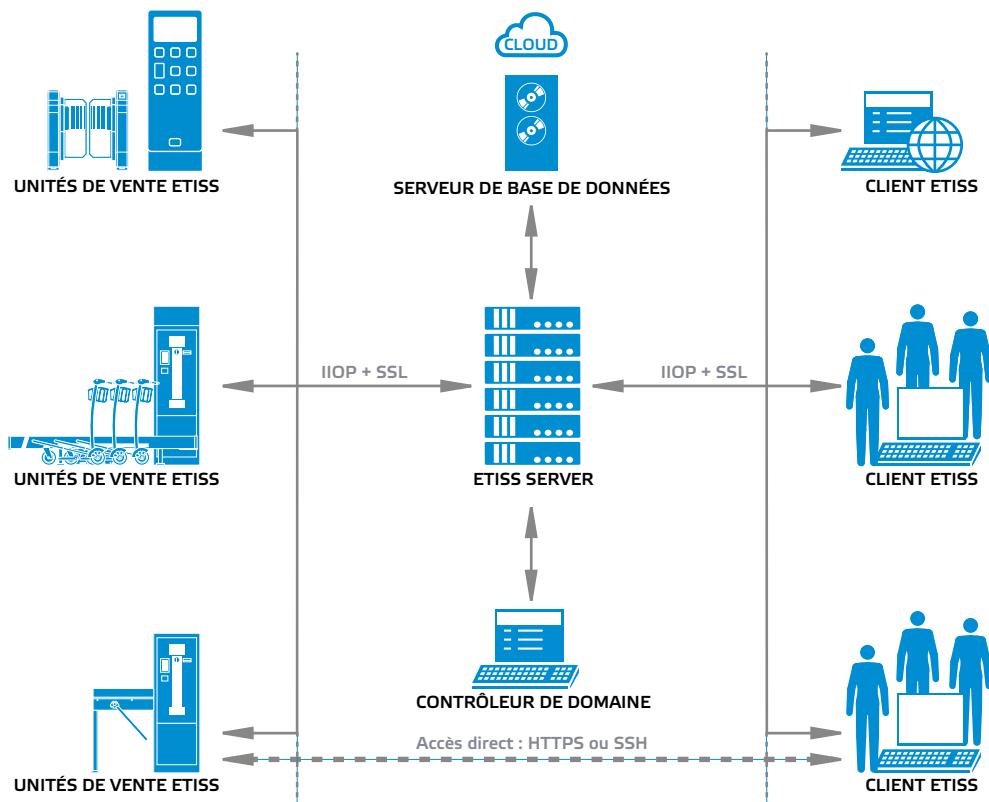
### Sélection de matériel au choix

- Différents systèmes de caisse
- Automates de paiement
- Imprimante de tickets
- Intégration de matériel existant

# 07.03 ETIIS NG

Gestion du matériel monétaire MADE\_BY\_WANZL

- > Prise en charge de tous les systèmes d'exploitation provenant d'une même étape de conception
- > Interfaces standardisées pour différents composants matériels
- > Connectivité réseau avec commande centralisée de tous les automates décentralisés



## Aperçu de vos avantages

### Sécurité

- Données chiffrées et protégées contre toute manipulation
- Accès au système protégé par mot de passe
- Traitement des opérations de paiement conforme aux normes d'audit
- Conformité aux prescriptions régissant le système de trésorerie des collectivités locales

### Tout à portée du regard

- Statistiques – Possibilités d'évaluation complètes en « temps réel »
- Historique – Consignation complète de toutes les actions
- Utilisation – Interface conviviale et intuitive
- Système de préalerte – Fonction d'alarme modulable

### Intégration

- Disponibilité stable en cas de changement des conditions de réseau
- Interfaces standardisées
- Implémentation facile dans les structures informatiques existantes
- Astreinte 24 heures/24, 7 jours/7 (en option)
- Proof of Concept (POC) avant chaque implémentation

### Flexibilité

- Écran divisé pour les messages publicitaires
- Vidéos promotionnelles en mode veille
- Gestion des utilisateurs – Profils utilisateur/droits d'accès individuels
- Gestion des pannes - Assistance par maintenance à distance des automates

## 07.03 ETISS NG

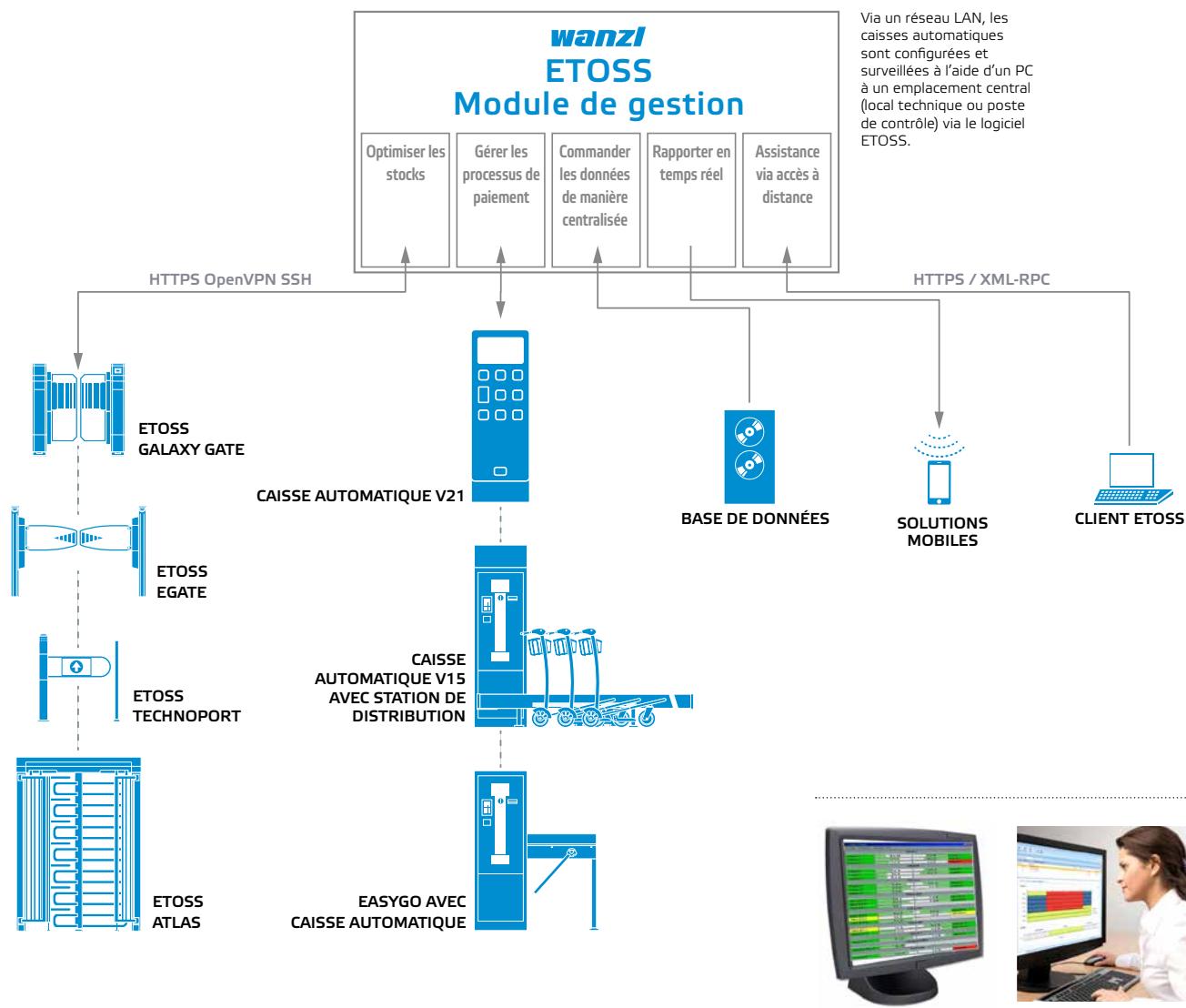
■ Le nouveau **logiciel de gestion « ETISS NG »** gère les composants matériels haut de gamme des caisses automatiques, automatisant ainsi les processus associés. Toutes les activités liées à la caisse automatique sont parfaitement illustrées et les utilisateurs sont épaulés dans diverses situations.

<b>Fonctions logicielles caisse automatique</b>	
Outil d'analyse innovant	✓
Systèmes d'exploitation pris en charge Linux, Windows, OS X, Android	✓
Prise en charge de la résolution d'écran automatique	✓
Communication chiffrée entre serveur et clients	✓
Mise à jour logicielle automatique	✓
Mise à jour automatique du micrologiciel de composants internes	✓
Gestion à distance via Secure Shell SSH	✓
Gestion à distance basée sur le web via HTTPS	✓
Autorisation via trois rôles : administrateur, caissier et gestionnaire matériel	✓
Modification de la configuration d'automate via l'écran tactile ou Secure Shell SSH	✓
Finite-State-Maschine (FSM) qui commande la plupart des opérations de l'automate	✓
Transfert de tous les événements et actions sur le serveur	✓
Travail autonome lorsque la connexion au serveur est perdue	✓
Configuration minimale lorsque certains composants cruciaux sont manquants ou en panne	✓
<b>Fonctions logicielles serveur</b>	
Nombre maximal d'automates	2000
Gestion automatique de base de données	✓
Envoi automatique de jeu de données de tableaux de données à des fins externes, jusqu'à quatre fois par jour	✓
Consignation complète au niveau du serveur et de l'automate	✓
Correction de l'heure via un serveur SNTP, passage automatique à l'heure d'été/d'hiver	✓
<b>Fonctions logicielles client</b>	
Authentification Kerberos ou NTLM	✓
Autorisation via trois rôles : administrateur, caissier et gestionnaire matériel	✓
Mise en page adaptable	✓
Symboles fournissant diverses informations, par ex. nom du réseau, emplacement, état actuel de l'unité de vente, déroulement de l'état, chiffres actuels, montant d'argent actuel, etc.	✓
Informations détaillées sur la configuration et l'état actuel d'un automate ainsi qu'historique des événements et activités	✓
Mise à jour du micrologiciel à distance (avec gestion Flash pour BNA et contrôleur de pièces)	✓
Ajustement de textes d'affichage	✓
Gestion des utilisateurs/utilisateurs de service	✓
Gestion des équipes d'utilisateurs de service	✓
Gestion des réceptacles	✓
Couleur d'état et réglage de priorités	✓
Déroulement du paiement par carte bancaire	✓
Fonctions de rapport d'éclatement détaillées	✓
Marquage à trois niveaux de l'emplacement d'unités de vente (terminaux, sections et surfaces)	✓
Création des recus des automates de vente avec un outil de design WYSIWYG	✓
Paramètres globaux avancés	✓
<b>Client</b>	
Demande de connexion via COMport	✓

# 07.04 ETOSS®

*Module de gestion centralisé et intelligent pour divers composants*

- > **Gestion de terminaux de distribution, de caisses automatiques et de systèmes de contrôle d'accès**
- > **Contrôle total de tous les composants raccordés**
- > **Interface conviviale avec représentation graphique**



## **Le module de gestion centralisé ETOSS**

L'interface d'administration claire permet de sélectionner toutes les tâches et de les adapter de manière individuelle via la fenêtre de navigation. Toutes les actions sont appuyées par des assistants pour une utilisation simplifiée. Via le moniteur web, les statistiques et informations d'état graphiques sont intégrées à un portail Internet existant.

L'administration informatique centrale garde l'œil en permanence sur tous les terminaux de paiement et permet ainsi d'augmenter nettement la productivité. D'excellentes possibilités d'évaluation graphique tiennent totalement compte des besoins accrus en termes de sécurité et de qualité dans tout l'environnement informatique.

## 07.03 ETOSS®

■ ETOSS (Electronical Transaction Operation Software and Service) vous permet de gérer et de surveiller des terminaux avec toutes les caractéristiques d'équipement imaginables. Des éléments graphiques dynamiques représentent complètement les exploitations. Des statistiques pertinentes participent à la transparence de tout le processus de travail.

### *ETOSS Professional*

Logiciel pour la **gestion automatisée de terminaux de distribution, caisses automatiques et systèmes de contrôle d'accès**. Que ce soit à l'aéroport pour la gestion optimisée des chariots, sur les aires d'autoroute, dans des institutions publiques ou au studio de fitness pour identifier les clients. Grâce à l'interface conviviale, aux éléments de configuration centralisés et au module de statistiques polyvalent, ETOSS Professional constitue la plateforme de gestion idéale.

ETOSS reproduit de manière cohérente chaque infrastructure existante. Le logiciel utilise des technologies et interfaces standard et permet ainsi, sans effort supplémentaire,

une intégration profonde dans des cadres techniques existants.

Avec de nombreuses possibilités d'importation et d'exportation, les statistiques adaptées et les éléments graphiques peuvent être créés et utilisés directement dans le moniteur web du produit. L'implémentation dans des portails Internet existants est parfaitement prise en charge. En particulier dans des environnements avec des droits d'accès restreints, ce type de visualisation offre une possibilité indispensable de présenter des données sélectionnées en haute qualité.

### *Aperçu des avantages*

#### **Sécurité**

- Données chiffrées et protégées contre toute manipulation
- Accès au système protégé par mot de passe
- Traitement des opérations de paiement conforme aux normes d'audit
- Conformité aux prescriptions régissant le système de trésorerie des collectivités locales

#### **Intégration**

- Disponibilité fiable et stable en cas de changement des conditions de réseau
- Compatibilité avec Microsoft Office et le format PDF
- Implémentation facile dans les structures informatiques existantes

#### **Flexibilité**

- Gestion des utilisateurs – Profils des utilisateurs et droits d'accès individuels
- Gestion des pannes – Assistance par maintenance à distance
- Architecture modulaire – Différents composants, logiciel homogène

#### **Tout à portée du regard**

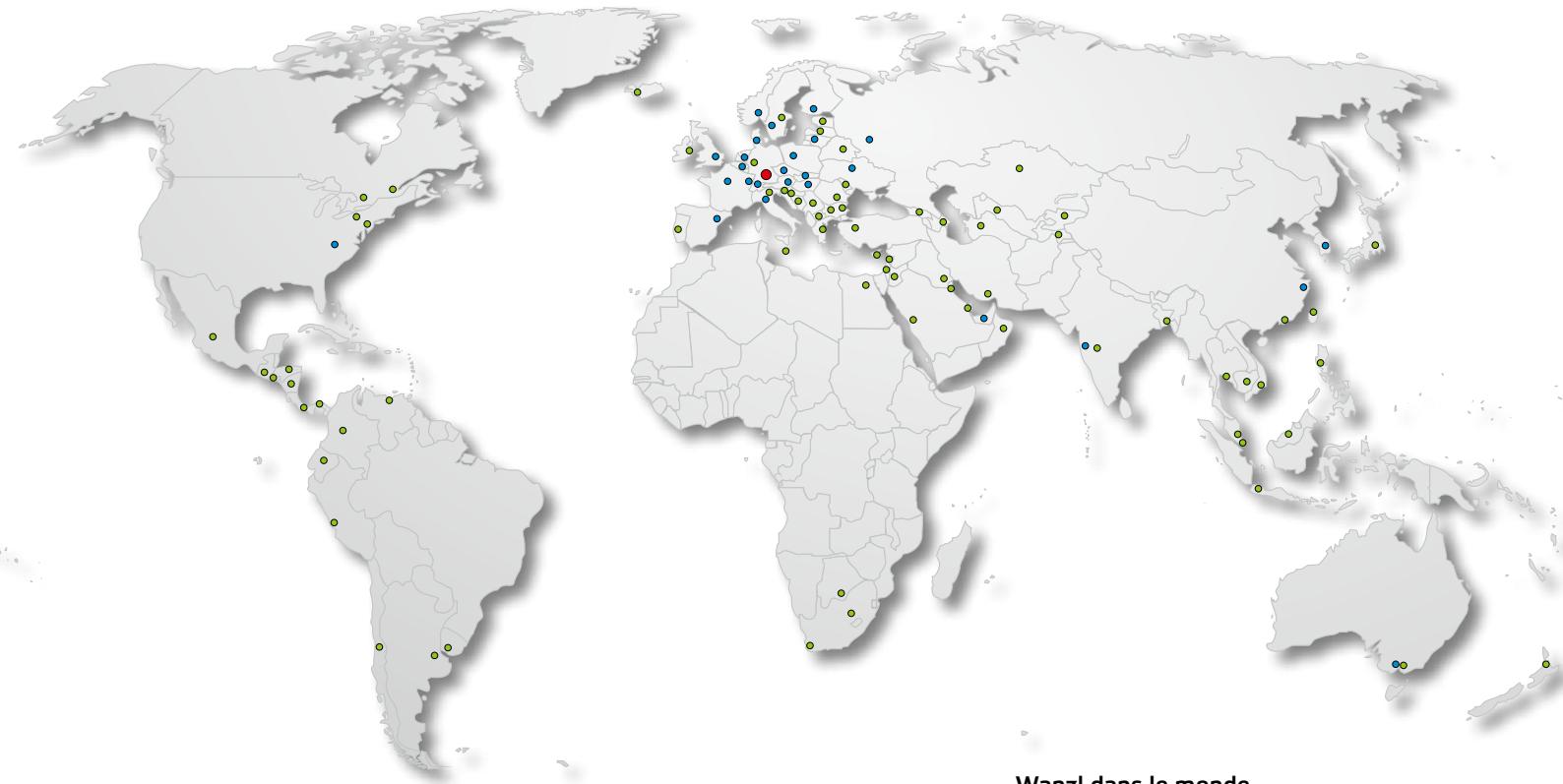
- Statistiques – Possibilités d'évaluation complètes en « temps réel »
- Historique – Consignation complète de toutes les actions
- Interface – Conviviale et intuitive
- Système de préalerte – Fonction d'alarme modulable

### *Structure de l'architecture logicielle*

Le terminal de distribution est parfaitement adapté à vos besoins et remplit toutes les exigences techniques du processus correspondant à mettre en œuvre. Différents composants des terminaux de distribution sont pris en charge de la même manière par le logiciel.

### *Configuration requise du serveur web*

- Système d'exploitation : Windows2000, WindowsXP, Windows2003, Windows Vista, Windows 7, Windows2008
- Matériel : au moins 256 Mo RAM, CPU 1 GHz – En fonction du volume de données



## ALLEMAGNE

Wanzl GmbH & Co. KGaA

Rudolf-Wanzl-Straße 4

D-89340 Leipheim

Phone +49 (0) 8221 / 729-0

Fax +49 (0) 8221 / 729-1000

[info@wanzl.com](mailto:info@wanzl.com)

[www.wanzl.com](http://www.wanzl.com)

## FRANCE

Wanzl SAS

21 rue Westrich CS 30134

67603 Sélestat Cedex

Phone +33 (0) 3 90 57 81 69

Fax +33 (0) 3 90 57 80 98

[wanzl.fr@wanzl.com](mailto:wanzl.fr@wanzl.com)

[www.wanzl.com](http://www.wanzl.com)

## SUISSE

Wanzl (Suisse) AG

Industrie Hegi 2

9425 Thal

Phone +41(0) 71 / 886 90 10

Fax +41(0) 71 / 886 90 15

[info.ch@wanzl.com](mailto:info.ch@wanzl.com)

[www.wanzl.com](http://www.wanzl.com)

## Wanzl dans le monde

- Maison-mère

- Filiales

- Représentations commerciales



XING

